

Les travailleurs en textile en congrès à St-Hyacinthe

(En page 24)



Conférencier au Club Richelieu

M. Pierre Paradis, professeur en éducation physique à l'Institut Dorea, était le conférencier invité au dernier souper hebdomadaire du Club Richelieu au Grand-Hôtel. Ci-dessus, dans l'ordre, le docteur J.-D. Nadeau, M. Pierre Paradis, le docteur Yves Tousignant, remplaçant du président du Club et M. Maurice Auger.

Une séance du conseil qui fera sûrement époque

(En page 4)

L'hôtellerie canadienne se compare à l'américaine

(En page 7)

La vérité sur l'enlèvement de Mme Jean-Marie Nault

(Page 2)

Quelque 33 joueurs se sont rapportés à l'instructeur des Gaulois Claude Savary

(En page 40)

RUMEURS DE MA VILLE

Les rumeurs les plus fantaisistes circulent au sujet du pâté de maison détruit par les flammes. On raconte que des représentants de grosses compagnies sont déjà entrés en contact avec les autorités compétentes pour faire l'acquisition des terrains. Il a été question de Holiday Inn (10 étages), H.L. Green, et discount house.

Les dirigeants locaux des Etats Généraux ont l'inten-

tion de tenir une autre assemblée à Saint-Hyacinthe. Ceci afin de prévenir que les voix d'un seul mouvement soient entendues. On espère que les corps intermédiaires se feront alors un devoir de déléguer un ou des représentants...

Un comité de parents aurait été formé récemment à Saint-Hyacinthe afin de surveiller ou de voir à ce que la surveillance soit faite dans les

salles de danses maskoutaines. Le tout est gardé secret pour l'instant. Mais on entendra parler dans quelques semaines...

Des industriels de notre ville auraient l'intention de construire un motel sur la route trans-canadienne, face au Domaine du Relais. Ils seraient une douzaine. Il semble bien que le projet se réalisera, si l'on tient compte

du sérieux de ces dites-gens et de leur expérience en affaires...

Il semble bien qu'à l'avenir, ceux qui sont intéressés à louer l'aréna devront le faire dans des conditions de beaucoup différentes. Les prix sont augmentés. Malgré tout, ils sont encore inférieurs à ceux que l'on paie à Drummondville, Sorel, etc.

Certaines personnalités de Saint-Hyacinthe seraient sur le point de recevoir une lettre de Firestone Corporation expliquant les raisons pour lesquelles notre ville a été écartée lorsqu'il fut question de la construction d'un nouveau plan. Son contenu dévoilera peut-être... qui sait ?

Le mot de la fin : Une crise de nerfs n'est pas une opinion.

NOTRE REPORTER
pi erre beauregard

Le film des
EVÈNEMENTS

Une nouvelle série de cours d'arts plastiques débutera le samedi 1er octobre à l'École secondaire Fardette. Les parents qui le désirent pourront inscrire leurs enfants âgés de 5 à 16 ans en s'adressant à l'institution en question de 9 heures 30 du matin à midi. Une exposition des travaux de l'an dernier sera également présentée à cette occasion. M. André Robert, professeur au Séminaire local est chargé de ces cours.

Le détachement de Saint-Hyacinthe de la Gendarmerie Royale du Canada occupe une nouvelle construction depuis quelque temps. L'immeuble ultra-moderne est situé au 695 de la rue Chambly à Douville. Il a été construit par un entrepreneur qui le loue au gouvernement pour une période d'au moins dix ans. Nous tenons à aviser la population que le numéro de téléphone du détachement dirigé par le caporal Michaud est toujours le même: 773-8134.

Une chasse à l'homme impliquant trois adolescents maskoutains s'est déroulée lundi aux abords de Rougemont. Les jeunes gens, qui avaient pris place dans une voiture volée ont été aperçus par les occupants d'une voiture-patrouille de la SPQ qui se sont aussitôt lancés à leur poursuite. Les fuyards ont été arrêtés quelques instants plus tard dans un verger. Ils comparaitront au Palais de justice de Saint-Hyacinthe.

Apparemment, les spécialistes en plomberie se font rares à Saint-Joseph! En effet, un égout pluvial ferait double emploi sur la rue Savoie de la localité. On s'en sert, dit-on, comme égout sanitaire, contrairement aux dispositions de la Régie des Eaux. En bref, il s'agit d'un autre cas d'économie de bout de chandelles destiné à retremper la population dans l'atmosphère d'un passé confus... Une mesure temporairement permanente sans aucun doute.

Selon le Conseil canadien de la sécurité routière, le comportement de l'automobiliste canadien vis-à-vis les visiteurs qui s'amèneront au pays ou d'une province à l'autre durant l'année du centenaire, exercera une influence considérable sur les impressions formulées à l'égard de la nation ou des provinces canadiennes. Comme la plupart des visiteurs s'amèneront en voiture, le Conseil a décidé d'entreprendre à titre de projet du centenaire, une campagne nationale intitulée "Hospitalité sur les routes".

La Sûreté municipale de Saint-Hyacinthe a appréhendé des adolescents qui s'adonnaient au pillage systématique dans les ruines des immeubles commerciaux incendiés il y a deux semaines. Ces jeunes dont nous taisons l'identité à cause de leur jeune âge comparaitront sous peu en Cour du Bien-Etre. Le directeur Jean Sainte-Marie en profite pour avertir la population que tout le matériel qui se trouve dans les décombres, en bon état ou non, demeure la stricte propriété des commerçants. "Le droit de propriété est à l'épreuve du feu..."

Le laïcain dominicain de Saint-Hyacinthe organise des rencontres dans le but de préparer un programme de chant liturgique. Cette série débutera le mardi 4 octobre à 8 heures du soir, au Couvent des Pères dominicains, 2200 rue Girouard. Tous les membres ainsi que leurs amis y sont cordialement invités.

Plus de 125 délégués venus de tous les coins de la province participent depuis hier au congrès annuel de la Fédération canadienne des travailleurs du textile (CSN) dans les locaux de la Confédération des Syndicats nationaux de Saint-Hyacinthe. Les assises se déroulent sous la présidence de M. Charles-Emile Riendeau. On attend aujourd'hui la visite de M. Marcel Pépin, président de la CSN.

Mlle Pierrette Dumais de cette ville, reine des Produits laitiers du Québec assistait, la semaine dernière, au congrès annuel du Conseil national de l'industrie laitière du Canada dans la vieille Capitale. Mlle Dumais agissait comme hôtesse de ses homologues de Grande-Bretagne et du Canada.

L. PHILIPPE LAFONTAINE

COMPTABLE
Public enregistré

1677, Girouard Saint-Hyacinthe Tél.: 774-5381

La vérité sur l'enlèvement de Mme Jean-Marie Nault

M. Jean-Marie Nault, boucher au Marché Centre de la ville maskoutaine et son épouse ont tous deux été victimes d'une agression peu banale vers 10 heures 15 du soir vendredi dernier. L'affaire a commencé lorsque deux individus ont accueilli M. Nault alors qu'il arrivait à son domicile du 8555 de la rue Ledoux dans l'Annexe, à bord de sa camionnette. Les apaches l'ont accosté quelque peu brutalement lui demandant de leur remettre la somme d'argent qu'il avait en sa possession.

Le boucher retourna aussitôt qu'il n'avait pas d'argent liquide sur lui. A ce moment, ces antagonistes le rouèrent de coups en l'injuriant. Le pauvre commerçant s'affaissa, inconscient. Quelques minutes plus tard, Mme Nault rentra au logis. Un des bandits l'interpella: "Ton mari est malade sur le perron. Va donc voir!" Sachant que son époux était en parfaite santé, la maskoutaine fut prise d'un doute soudain et entrepris de redémarrer son automobile. Dans son énervement, elle rata la manœuvre et les individus se précipitèrent à l'intérieur du véhicule où ils la forcèrent à se glisser sur la banquette arrière.

L'ayant immobilisée à l'aide de bandes adhésives, les apaches mirent le cap sur la ville maskoutaine qu'ils traversèrent à vive allure pour se rendre vers Saint-Marc-Sur-Richelieu.

On capote —

Tout au long du voyage allait rapporter Mme Nault, ses agresseurs la battaient et insistaient pour obtenir une somme de \$2,000. Cette dernière avait toutefois eu la présence d'esprit de cacher la somme sous la banquette avant du véhicule, à l'insu des criminels. A un certain moment durant le trajet, une voiture de la Sûreté provinciale du détachement de Saint-Hyacinthe prit le véhicule en chasse, l'alerte générale ayant été donnée à Saint-Hyacinthe. Au plus fort de la poursuite,

s'occupe de l'enquête en collaboration avec la Sûreté provinciale du détachement de Saint-Hyacinthe. La police est sur une bonne piste.

Soirées de bingo au Christ-Roi

Les soirées de Bingo du samedi soir au sous-sol de l'église Christ-Roi, sont commencées

Comme les années passées il y aura des prix variant de \$5,00 à \$50,00 avec gros lot, sweepstake, prix de présence et la chance de gagner le double du montant. Ces soirées organisées sous les auspices de la fédération des oeuvres de la paroisse sont au profit de la fabrique

Michel Dumaine

AVOCAT

1695, Girouard

Tél: 773-1545

Saint-Hyacinthe



Place du Marché

Tél. PR. 4-5351

SAMEDI LE 1er OCT'66

SPECTACLE EXTRAORDINAIRE



MICHEL LOUVAIN

Monsieur télévision 1965, étoile de la radio, de la télévision, du disque et du cabaret.

ROXANNE

Jolie et populaire chanteuse et dynamique animatrice

SYLVIA SIMONE

Scintillante et voluptueuse danseuse exotique

ANDRE MORIN

ET SON ENSEMBLE

DISCOTHEQUE

DISCOTHEQUE

JEUDI-VENDREDI-SAMEDI

YE-YE DANSEUSES A

NICOLE

GO-GO

SYLVIA

SAMEDI 8 OCT. '66

FABIOLA

Charmante et aguichante chanteuse de grande réputation

Nouvelles de Saint-Simon

Marie-Gisèle-Linda-Maryse, fille de M. et Mme Denis Joly (Thérèse Bouthillette), Parrain et marraine: M. et Mme Gaétan Déry (Gisèle Bouthillette), oncle et tante. La porteuse était la mère de l'enfant.

Joseph-Camille-René fils de M. et Mme Jules Péloquin (Colombe Lussier), Parrain et marraine: M. et Mme Camille Péloquin (Marguerite Mélançon). La porteuse: Mme Roger Péloquin, née Gisèle Lussier.

On annonce le prochain mariage de M. Marcel Laplante fils de M. et Mme Rosario Laplante (Rachelle Carrière) et de Mlle Odile Fournier fille de M. et Mme Georges Fournier (Alice Lemieux).

Egalement le prochain mariage de M. Grégoire Rivard fils de M. et Mme Paul-Emile Rivard (Marie Lincourt) et de Mlle Marthe Borduas fille de M. et Arthur Borduas (Lucille Guertin) de St-Thomas d'Aquin.

En marge de l'Action Musicale liturgique, une vingtaine de personnes se sont rendues à Saint-Hugues pour y suivre des cours de chant. Le professeur est M. Germain Tremblay.

Voici les noms des professeurs au Couvent et à l'École Notre-Dame de la Paix; 1ère année, Mme Dolores Carrière, 2e, Mlle Mariette Laflamme; 3e, Mlle Réjane Vadnais; 4e, Mme Suzanne Lemonde; 5e, Mme Victoire Beaudoin; 6e, Mme Léon Lacroix; 7e, Sr Thérèse-de-la-Croix; 8e et 9e années se partagent trois professeurs; Sr Laure de Jésus, Mme Denis Vary et M. Maurice Hébert.

M. Jacques Gauthier

nouveau président des JMC



Cette semaine, la pagetrois est consacrée au président des Jeunesses musicales de Saint-Hyacinthe, M. Jacques Gauthier. Notre "Personnalité de la semaine" a été élue à ce poste au cours de l'assemblée annuelle de l'organisme maskoutain, le 12 septembre dernier.

Montréalais d'origine, M. Gauthier est né le 1er octobre 1925. Il accomplit ses études primaires à l'école Dollier de Casson et ses études secondaires à l'École supérieure Saint-Viateur. Par la suite, il fréquenta l'École des hautes études commerciales, affiliée à l'Université de Montréal. Il fut admis à l'Institut des Comptables agréés en 1950. M. Jacques Gauthier est entré dans la pratique en ouvrant son propre bureau de comptable agréé à Saint-Hyacinthe en 1952. Le 26 décembre 1962, il épousait Francine Gendron, fille de M. et Mme Alphonse Gendron de Sainte-Rosalie.

Outre ses activités professionnelles, notre homme de la semaine prend part à de nombreuses activités para-professionnelles que nous énumérons ici:

Président des Jeunesses Musicales de Saint-Hyacinthe; vice-président de Fleur de Lys Corporation; directeur de la Chambre de Commerce de Saint-Hyacinthe; directeur de la Villa St-Denis; ex-président

(1957) et membre du Club des Francs; membre du Club Maskoutain Inc. et du Club de Golf de Saint-Hyacinthe; membre de la Corporation du Service social de Saint-Hyacinthe; membre de l'Institut des Comptables Agréés de la province; membre de National Society of Accountants.

Loisirs: musique et voyages, sports: golf, équitation et ski nautique.

En même temps que l'élection de M. Gauthier à la présidence des JMC de Saint-Hyacinthe, on a procédé à la formation d'un bureau de direction dont le dynamisme fera époque dans les annales artistiques maskoutaines.

L'exécutif est formé comme suit:

M. Jacques-R. Gauthier, C.A., président; M. Denis Saint-Jacques, président sortant de charge; Mlle Simone Turner, secrétaire-trésorière; Mme Robert Collette, secrétaire-archiviste; Mme Thérèse Chappelaine, hôtesse; Mlle Ginette Girouard, chargée du recrutement; Mme Gilles Bienvenue, directeur; Mme Gilbert Choquette, directeur; Mme Marc Morand, chargée de la publicité.

A notre "Personnalité de la Semaine" ainsi qu'à ses principaux collaborateurs, nous offrons nos meilleurs vœux de succès.

Une entreprise
de chez-nous
bien de son temps



Paul St-Onge Inc.

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée

La fin d'une époque... Pierre BEAUREGARD

C'est devant une audience composée de quatre citoyens et de deux journalistes que s'est déroulée lundi soir la séance la plus tumultueuse et la plus pittoresque qu'ait connue le conseil municipal depuis longtemps. Le débat, digne des épopées moyennageuses, s'axait sur l'enlèvement de la neige dans les rues de la ville. Les contribuables n'ignorent rien de l'intrigue qui s'est nouée dans les couloirs de l'Hôtel de Ville, autour de ce fameux problème. La tension, l'escalade de plusieurs mois a atteint son paroxysme hier sur la place publique, après que les intéressés eussent vainement tenté de s'entendre dans l'ombre de la salle du caucus. La collision n'a pu être évitée, marquant, il est souhaitable, un début de franchise dans les débats de la table du conseil. La séance de lundi fera époque parce qu'elle a donné lieu à des mises au point, voire des accusations à peine déguisées, qui ont fusé de part et d'autre. On a cru être en présence d'un

durcissement des factions. La formation de blocs impenables apparaît à l'horizon et le phénomène en est rendu plus intéressant à cause de l'impossibilité où nous sommes de situer les positions exactes de deux échevins.

Le conseiller Caouette s'est lancé dans le vif du sujet, en parrain de la proposition, secondé comme il fallait s'y attendre par M. André Gagnon, le père spirituel de "l'enlèvement de la neige par la municipalité, à l'exclusion de toute entreprise privée". Le maire suppléant, qui a recueilli durant ses moments de loisirs des statistiques sur le sujet, a manifesté une opposition vigoureuse quoique dénuée d'agressivité, épaulé par M. le docteur Perrault et le président de la Commission de police, M. Marcel Gosselin. Pour compléter, M. Charles-Léon Lussier a observé un silence approbateur teinté de diplomatie, se contentant de voter Gaucher à l'issue de l'acérbé débat. Comme prévu, Gagnon a en-

traîné Léonard Pion et Jean-Louis Morin tandis que l'homme aux octrois approuvait pour des considérations purement techniques. Le conseiller Daudelin a lui aussi été conforme à la logique de l'axe Gagnon-Caouette...

Durant plus d'une heure, on a jonglé avec des chiffres dont la signification exacte semblait difficile à établir. L'attaque la plus cinglante est venue de Jean-Louis Morin qui a froidement accusé l'ingénieur d'induire le conseil en erreur. "Il est des officiers supérieurs, a-t-il lancé, qui sont payés \$15 000 par année pour garder à jamais les mêmes faux chiffres!" On a dit de part et d'autre: "Ceci me semble un peu haut, cela un peu bas, je ne suis pas d'accord avec ces chiffres." Suivant quels critères de compétence? Dieu seul le sait.

De toute façon, l'essence du débat importe peu en réalité. L'important, c'est qu'il y ait eu affrontement au grand jour. Il était plus que temps. La crevasse est maintenant ou-

verte et il y a lieu de croire qu'elle l'est pour longtemps.

On ne saurait dire si l'alliance Caouette-Gagnon n'a pas été dictée par l'opportunisme d'un moment, mais avec ou sans le concours du président de la voirie, le clan Gagnon a, pour ainsi dire, le vent dans les voiles. La position de Laurent Langevin est tout aussi difficile à établir car l'homme est d'humeur indépendante comme on l'a vu par le passé. Si l'on fait abstraction du premier magistrat, c'est Langevin qui détiendra "la balance du pouvoir". En fait, il est certain que toute égalité provoquée par ce conseiller sera immédiatement rompue en faveur de l'équipe Gaucher par le Maire.

Pour couper au plus court, nous dirons qu'il importe peu que la décision rendue lundi soit sage ou réellement rentable car les \$5 000 perdus ou gagnés annuellement valent bien un conseil de ville qui tient vraiment son rôle, au vu et au su du public. Fini l'administration à huis clos.

Au lancement de la campagne de la Fédération des Oeuvres

"Il me fait plaisir, en tant que maire de la Cité de Sorel, d'être l'hôte en ce lieu historique qu'est le Château des Gouverneurs, de l'ouverture officielle de la campagne 1966 de la Fédération des oeuvres du diocèse de Saint-Hyacinthe.

Quand on m'a demandé de présider cette campagne de souscription, je me suis vu dans l'obligation d'accepter parce que comme membre d'un corps public et comme citoyen, je me devais de faire ma juste part afin d'aider à soulager la misère des autres.

En effet, la Fédération des oeuvres soulage cette misère car elle veille à ce que tout individu ou toute famille aux prises avec un problème puisse, en s'adressant à une de ses oeuvres, avoir un recours assuré pour résoudre son problème.

Les oeuvres de la Fédération volent non seulement à rendre les services plus accessibles à tous, mais aussi plus humains.

Dans notre monde actuel, on le sait, une personne qui souffre moralement, physiquement ou matériellement reste trop souvent anonyme et sans visage. Combien se soucierait de la secourir, cette personne sans corps et sans visage, si la Fédération ne la maintenait présente à notre esprit, en nous ramenant presque malgré nous à la réalité. Devant la misère des autres,

tout être normal sent bien, au fond de lui-même que partager est une nécessité naturelle qui découle d'un devoir moral tout autant que d'une responsabilité sociale.

Nous n'avons pas le droit de laisser croupir dans la misère un individu ou une famille, pas plus qu'on ne peut abandonner à son sort l'homme ou la femme qu'une erreur a conduit derrière les barreaux.

Nous ne pouvons pas demeurer des témoins impassibles de la désintégration du couple, la cellule-clé de notre société. Nous ne pouvons pas faire preuve d'insouciance devant un malade dont personne ne peut vraiment s'occuper.

Nous ne pouvons pas afficher une froide indifférence devant tous ces jeunes dont les seuls refuges sont les débits de boisson ou le restaurant du coin. Nous ne pouvons pas laisser, sans aucune protection tous les jeunes gens et jeunes filles que le rythme de notre vie actuelle risque d'étourdir dangereusement.

Mais devant tous ces besoins sociaux, on peut évidemment se demander ce que fait l'Etat, car il est vrai qu'à l'heure actuelle, l'Etat tend de plus en plus à assurer à tous les indigents le minimum vital qui leur permet de vivre.

Plus souvent qu'autrement, l'individu ou la famille auxquels

l'Etat accorde des secours d'assistance, sont avant tout aux prises avec un sérieux problème social. C'est précisément là que réside la véritable cause de leur malheur et c'est la raison pour laquelle ils sont devenus un fardeau et un problème social pour la société.

Quand on connaît les innombrables services que sont appelés à rendre à notre population les oeuvres affiliées, on comprend tout de suite pourquoi les dons recueillis par notre Fédération, au cours de ses campagnes annuelles de souscription, ne servent pas à être redistribués sous forme d'assistance matérielle, en argent ou en nature, comme trop de gens semblent encore le croire.

C'est par suite de l'évolution des besoins que nous en sommes arrivés à cette tendance actuelle qui se situe nettement du côté des services personnels qui ont pour but d'aider les individus ou les familles à résoudre leurs problèmes sociaux.

Pourquoi la campagne de la Fédération? Parce qu'il y a toujours des problèmes et des situations qui débordent le champ d'activité des gouvernements, même si ces gouvernements dépensent chaque année des millions de dollars pour le bien-être social de la population, sous forme d'allocations familiales d'assistance, etc...

Pourquoi la campagne de la Fédération? Parce que le véritable service social ne se dispense pas en série. Malgré tous les efforts déployés par les gouvernements, leurs services et leurs différents organismes, les contacts humains et l'effort individuel demeureront une nécessité à laquelle les programmes élaborés à la chaîne ne sauraient répondre d'une façon satisfaisante à l'heure actuelle.

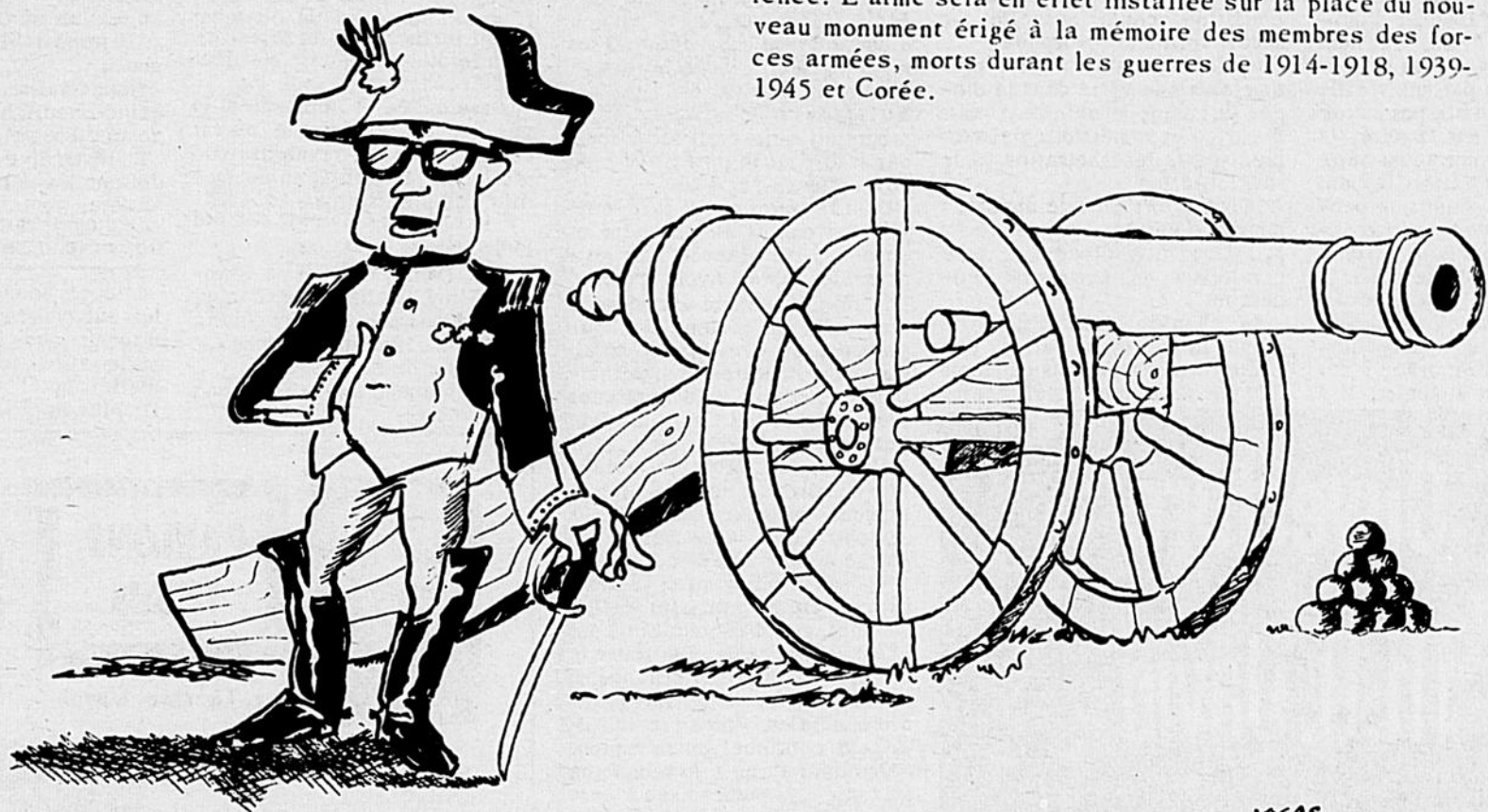
Pourquoi la campagne de la Fédération? Parce que les services offerts par ses oeuvres visent à assurer le véritable bien-être des chargés de famille et de leurs enfants. Ils ne se limitent pas à les maintenir en vie et à les tirer d'embaras. Son but n'est pas seulement de traiter et de panser les plaies, mais de les guérir.

Cette année, l'objectif de notre campagne a été fixé à \$225,000,00 montant minimum requis pour assurer à la population du diocèse les nombreux services dont on a tellement besoin.

C'est pourquoi je demande aux 6000 bénévoles de se mettre à l'oeuvre immédiatement afin que nous puissions remettre aux autorités de la Fédération, à la fin de cette campagne, un chèque d'au moins \$225,000, qui verra, en notre nom, à alléger la misère des autres.

La ville de Saint-Hyacinthe a demandé à la Corporation de la disposition des biens de la Couronne de bien vouloir lui faire don d'un canon de 90 millimètres.

Il ne s'agit évidemment pas de la défense de la localité, mais tout simplement de l'amélioration de son apparence. L'arme sera en effet installée sur la place du nouveau monument érigé à la mémoire des membres des forces armées, morts durant les guerres de 1914-1918, 1939-1945 et Corée.



LOGAS

la tribune du lecteur

La Fédération des oeuvres a besoin de l'action soutenue des bénévoles

LE CLAIRON Saint-Hyacinthe

Hebdomadaire fondé en 1912 par le sénateur T.-D. Bouchard, "Le Clairon" est la propriété des Entreprises Maskoutaines Incorporées.

Le bureau de direction est formé de:
Dr Henri Labrie, président
M. André Mercure, vice-président
M. Roger Garon, trésorier

Directeur gérant: Richard Robert

Nouvelles locales et régionales:
Pierre Beauregard

Service de la publicité Département du tirage
Réal Brodeur

Secrétaire à l'administration
Réal Paradis

"Le Clairon" a ses bureaux au 1535, rue St-Antoine, à Saint-Hyacinthe et son numéro de téléphone se lit comme suit: 774-5377 - 774-5378.

Il est publié le jeudi de chaque semaine sur les presses de La Voix de l'Est Ltée, rue Principale, Granby.

L'abonnement est de quatre dollars (\$4) par année, sept dollars (\$7) pour deux ans, et dix dollars (\$10) pour trois ans. En vente chez tous les dépositaires de journaux au prix de .15 sous l'unité. Livraison par camelot dans la ville de Saint-Hyacinthe seulement.

Dans quelques semaines, se déroulera la onzième campagne de souscription de la Fédération des Oeuvres. Pour atteindre les objectifs qu'il s'est fixés, cet organisme compte sur le dévouement et la collaboration de milliers de bénévoles. Être travailleur bénévole pour la Fédération, qu'est-ce que cela signifie?

Le bénévole est un homme de bonne volonté qui prête son concours à une cause, à une oeuvre sans désir de recevoir en retour quelques avantages si ce n'est la satisfaction et la joie profonde qui découlent d'un tel dévouement. Le bénévole est un individu qui a compris son rôle dans la société humaine et qui désire pour ses frères la même mesure de sécurité et bien-être que lui-même. Pour que son action soit efficace, le bénévole doit connaître l'oeuvre pour laquelle il se dévoue, en connaître les rouages.

Le bénévole et la Fédération des Oeuvres

La Fédération des oeuvres est un organisme de prélèvement de fonds qui permet à un groupe d'oeuvres affiliées de donner des services de santé, bien-être et loisirs à une communauté.

L'action de la Fédération ne saurait être efficace si son travail n'est pas coordonné à celui d'un Conseil de Bien-Être. Le Conseil de Bien-Être est un organisme de planification et de recherche. L'action de la Fédération doit se fonder sur la recherche et l'évaluation des besoins d'une communauté, autrement, cette action risquerait d'être désordonnée. Elle ne servirait qu'à apporter des cataplames aux problèmes sociaux sans jamais les solutionner. La recherche permet de connaître les problèmes sociaux et permet en outre de déceler les causes pour agir plus efficacement sur elles.

L'action de la Fédération des oeuvres et du Conseil de Bien-Être se fonde sur une philosophie: reconnaissance des droits de la personne humaine, respect de la dignité, désir de mettre à la disposition de chaque individu ou famille les biens et les services qu'offre la société. Cette philosophie doit s'étendre à chacun des bénévoles. Pour être dynamique, la bénévole doit se renseigner, se débarrasser de tout préjugé, avoir présent à l'esprit le rôle et la fonction de chacune des oeuvres-membres de la Fédération. Il doit con-

naître sommairement les services qu'elles rendent à la population et pouvoir répondre à certaines objections qui ont cours dans le public. La motivation du bénévole peut être renforcée par une charité qui devient un impératif, par une vie dont le trop plein ne demande qu'à se traduire en service désintéressé pour le bien de ses frères.

La Fédération et ses oeuvres-membres sont au service de la communauté. Elles ne sauraient remplir efficacement leur rôle sans l'action soutenue des bénévoles. Il ne faut pas croire que le secrétariat permanent de la Fédération doit accomplir tout le travail. Le secrétariat est au service des bénévoles pour les aider à coordonner leur action. Il est à l'arrière-plan pour informer, éclairer leur action, fournir l'instrumentation requise. Le succès de la campagne de souscription est lié dans une large mesure au zèle et au dynamisme des bénévoles.

En terminant, retenons cette belle pensée d'Alexis de Tocqueville, célèbre philosophe politique: "La santé d'une société démocratique peut être jugée par la qualité des services rendus par ses citoyens bénévoles".

"Le scoutisme n'a plu sa raison d'être..."

Une journée d'étude des scouts du diocèse

Les scouts du diocèse de Saint-Hyacinthe ont tenu une journée d'étude diocésaine à l'École Fadette, le 10 septembre dernier. Les recommandations préliminaires de cette journée ont été rendues publiques cette semaine. Nous reproduisons ici le texte intégral du document fourni par le quartier-général diocésain.

A la question posée: "Le scoutisme a-t-il sa raison d'être dans le diocèse?" Un chef d'unité a répondu: "Non. Car nous sommes dépassés par les événements et dirigés par une vieille garde qui ne semble pas devoir s'améliorer..." Par la suite, la discussion a pris une toute autre tournure s'axant définitivement sur le fait que le scoutisme pensé par Baden Powell mérite encore la même considération qu'à sa fondation... L'assemblée a été unanime sur la nécessité d'une réorganisation complète du diocèse ainsi qu'une revalorisation de l'intérêt grâce à des techniques mieux adaptées. Il a

été dit aussi que chacun devait faire de l'amélioration de la condition scoutie actuelle un souci vraiment personnel. En bref le scoutisme mérite plus que jamais de vivre dans le diocèse de Saint-Hyacinthe, mais à certaines conditions vraiment précises: la réorganisation et la revalorisation.

"Quel effort dois-je apporter dans mon unité... mon secteur... dans mon diocèse... pour revaloriser du scoutisme diocésain?"

Au chapitre diocésain, on a exigé la démocratisation des cadres utilisant parfois des mots tels que dictature, inefficacité

et autres vocables apparentes... On a souligné l'importance de la filière administrative et souhaité un plus grand respect de la hiérarchie. De plus, les chefs auraient intérêt à s'ouvrir plus franchement sur les problèmes à l'occasion des diverses rencontres. Il a également été suggéré d'instituer une réunion diocésaine qui aura lieu tous les trois mois et à laquelle tous se feront un devoir d'assister. Enfin la rédaction immédiate d'un programme diocésain serait souhaitable pour le plus grand bien des unités.

Dans les secteurs, il faut remplir les cadres au plus vite et donner carte blanche aux responsables après avoir précisé leur rôle. On exige une réunion mensuelle au secteur. Au louvetisme, on croit qu'il serait bon de connaître les programmes de secteur et d'appliquer plus strictement les directives des responsables de secteur...

Au sein des unités, le problème numéro un semble être le manque de locaux adéquats. La responsabilité de trouver un local ne devrait pas être l'exclusivité du chef d'unité; il serait bon que le secteur s'en mêle. Un plus grand contact entre les chefs est désirable. On trouve le dialogue actuel trop distancé et prenant la forme de rares réunions sociales. Voir au renouvellement continu en se replongeant dans l'esprit du scoutisme se tenir en contact avec l'évolution. Certains chefs voudraient un camp de secteur tous les trois ans... Les chefs d'unités devraient être aussi en mesure de contrôler démocratiquement les activités de la collectivité.

"La structure actuellement proposée semble-t-elle réaliste?" La partie qui traite du comité directeur est parfaitement à point si ce n'est de quelques technicalités sur lesquelles le

diocésain pourrait statuer (nombre d'électeurs, de directeur, juste représentation selon l'importance des régions).

Il en va de même pour le conseil diocésain à condition que les cadres supérieurs soient démocratiquement remplis et que le tout soit réalisé au plus vite. Il serait bon aussi de chercher parmi les membres du scoutisme d'autrefois qui pourrait voir leur intérêt renaitre.

L'assemblée a répondu à la question de programme tenant compte d'une revalorisation réelle par la formation de comités de programmes;

A la branche éclaireur ont été proposés:

MM. Daniel Cabana de Granby, Aimé Bouliane de Granby; Guy Desruisseaux et Guy Gaulin de Saint-Hyacinthe; Robert Cournoyer de Sorel.

A la branche louvetisme ont été proposés:

MM. Denis Auger et André Morier de Saint-Hyacinthe; Mlle Denise Péloquin de Sorel; Bernadette Renaud de Granby.

Les responsables actuels au louvetisme sont:

Nicole Philie secteur de Saint-Hyacinthe; Monique Poissant au secteur de Sorel; Pauline Robert au secteur de Granby.

Les responsables éclaireurs proposés:

Guy Gaulin pour secteur de Saint-Hyacinthe; Robert Cournoyer au secteur de Sorel.

En résumé, trois mots clé traduisent les débats du 10 septembre:

Démocratisation, réorganisation et renouvellement.

Michel Boudot, chorégraphe, le seul chorégraphe canadien-français que nous ayons, nous parle avec enthousiasme d'un métier qu'il aime beaucoup. De plus en plus.

Ouverture

M.O. David

Le jeudi 29 septembre

au 1900 Cascades

Vite!

Savez-vous
le nom de votre

compagnie d'assurance?

Il ne serait pas surprenant que ce soit la "Royal"
Après tout, c'est le groupe d'assurance générale le plus important du Canada. Vous ne saviez sans doute pas cela!

Voyez-vous, la Royal n'a pas de vendeurs.

Elle fait des affaires par l'entremise de courtiers indépendants comme nous. Nous sommes établis dans votre milieu,

nous sommes impartiaux, nous connaissons donc vos besoins d'assurance mieux que tout autre. Et c'est vous qui en profitez.



Agence d'ASSURANCE MERCURE, Inc.
Établi en 1930
SERVICE COMPLET EN ASSURANCE
Edifice La Survivance • ST-HYACINTHE, P.Q.



PARLONS TISSUS

Par Thérèse Duval

"L'ACHAT DES TENTURES"

Dans la préparation de ma chronique sur les tentures légères, je me suis aperçue que les problèmes de tentures étaient si divers que j'ai dû préparer quatre chroniques sur les aspects suivants :

- 1 — L'ACHAT DES TENTURES ;
- 2 — LES ENNEMIS INVISIBLES DES TENTURES ;
- 3 — LES SOINS A VOS TENTURES LEGERES ;
- 4 — LES SOINS A VOS TENTURES LOURDES.

QUAND VOUS ACHETEZ VOS TENTURES, considérez la durabilité du tissu plutôt que l'effet décoratif, car certains tissus et couleurs, à cause de leurs propriétés particulières, et sans que ce soit la faute du magasin ou du nettoyeur, ne supportent pas les conditions normales d'usage par le soleil, l'humidité, le glissement des fils, la décoloration, etc.

EXIGEZ que les tissus soient SANFORISES ou pré-rétrécis.

ACHETEZ des tissus ETIQUETES correctement et avisez votre nettoyeur si les fibres sont synthétiques ou contiennent des fibres de verre.

FAITES-LES NETTOYER plus souvent car la saleté imprégnée peut causer la décoloration des fonds clairs.

★ ★ ★

PROCHAIN SUJET : "Les ennemis invisibles de vos tentures".

Écrire à : "PARLONS TISSUS", C.P. 458, Montréal 3

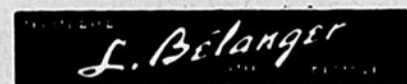
COPYRIGHT RÉSERVÉ

L'ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES NETTOYEURS ET BUANDIERS DU QUÉBEC

Tél. PR. 4-6431

**Lavage de Chemises
Entreposage des Fourrures**

1165 av. Laframboise SAINT-HYACINTHE



G. Michon
NETTOYEUR
TINTURIER
LAVAGE DE CHEMISES
1045 rue Des Cascades,
PR. 3-2541

L'hôtellerie canadienne se compare à l'américaine

L'hôtellerie canadienne se compara avantageusement à l'hôtellerie américaine et est de beaucoup supérieure à celle de l'Europe si l'on s'en réfère au confort matériel. Ce que déclarait mardi soir Gérard Delage, président de l'Association provinciale des Hôteliers lors d'un entretien exclusif accordé au Clairon.

M. Delage s'en est toutefois pris aux américains qui semblent tellement pressés de servir leurs clients qu'ils commettent les gaffes les plus contraires aux principes de gastronomie. Citant le café en exemple, il déclara que ce dernier était servi avant les repas en quantité absolument énorme. "On en est rendu à vous inonder de café, précisa-t-il".

Parlant des différences entre l'hôtellerie nord-américaine et celle d'Europe, Me Delage mentionna que les Européens insistent beaucoup plus sur le confort psychologique, c'est-à-dire le service personnel dans toute la rigueur de son application. Ainsi, dit-il, à Paris, les hôtels laissent des robes de bain à la disposition des clients et offre des services tel cirage de chaussure et entretien des vête-

ments; en Amérique on néglige complètement ces aspects pous-sans surtout vers les tapis mur à mur et les appareils de télévision. Toutefois la tendance universelle actuelle est à l'américanisation des procédés.

M. Delage présidait une dégustation de vin pour l'Association des infirmières au Grand-Hôtel.

M. le Dr Harrison préside une réunion des Parents-Maitres

Les membres des Associations de Parents-Maitres de la région maskoutaine se sont réunis mardi à l'École Saint-Sacrement. La rencontre présidée par le docteur Harrison avait pour objet l'instruction des directeurs sur la nouvelle politique qu'entend suivre l'Association provinciale à l'égard de ses membres.

Dans le but de dénombrer ses membres avec précision l'organisme a décidé d'établir une formule d'inscription contrôlée à l'aide de cartes de membres. On veut ainsi prouver au ministre de l'Éducation que les A. P. M. sont des groupements forts et bien représentatifs des parents. Afin de souligner la mise en marche de ce nouveau système, une réunion des parents aura lieu le 4 octobre. À cette occasion une réception civique sera offerte par son honneur le maire Jacques Lalonde, patron d'Honneur de l'Association.

M. Yvon Rho réélu président de La Plaza

La Plaza Maskoutaine a tenu son assemblée générale cette semaine. À l'issue de la rencontre on procéda à l'élection d'un nouveau bureau de direction. M. Yvon Rho, du magasin Berg's a été reporté à la présidence du groupement.

LE GOUVERNEMENT



DU QUÉBEC

APPEL D'OFFRES Ministère de la Voirie

PROJET 8281-66 — Terrassement et gravelage du chemin Michaudville, dans la paroisse de Saint-Bernard, comté de Saint-Hyacinthe. Longueur de 2.05 milles.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, St-Hyacinthe et Yamaska.

Un versement de \$10 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: \$13 600. Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.) le mercredi 26 octobre 1966.

Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Ministre,
Fernand J. LAFONTAINE, Ing.



RENE SAINT-PIERRE,
ADMINISTRATEUR

Présentation des FORD 1967

JEUDI SOIR
VENDREDI
SAMEDI
DIMANCHE

1h à 6h p.m.

Prix de présence

Tirage d'une T.V. et un radio

Vous serez enthousiasmé
par les nouveaux

FORD
FALCON
MUSTANG
THUNDERBIRD

1967

CAMION
FORD 1967

Yamaska Automobile Inc

3005 DESSAULLES

PR. 4-6491

Avant de poster une lettre,

vérifiez si
l'enveloppe
porte bien

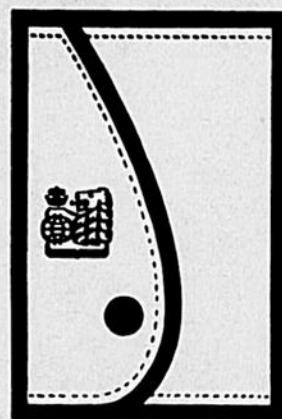
- 1 l'affranchissement exact, à l'angle droit supérieur;
- 2 le nom du destinataire;
- 3 le numéro et le nom de la rue, le numéro de la case ou de la route rurale, sans oublier le nom de l'immeuble et le numéro de l'appartement ou du bureau;
- 4 le nom du village ou de la ville (le numéro de la zone postale, s'il y a lieu) et le nom de la province;
- 5 vos propres nom et adresse, à l'angle gauche supérieur.



Tant vaut
l'adresse,
Tant va
la lettre!



Vous trouverez des renseignements postaux dans les pages jaunes de votre annuaire téléphonique.



ALLEZ

clés en main
chez le marchand
de voiture

financez-la d'avance grâce aux conditions faciles d'un prêt plan-à-Terme de la Banque Royale

Quand vous envisagez un achat important — voiture, meubles, réfrigérateur, machine à laver, sècheuse — commencez par emprunter la somme qu'il vous faut. Les prêts plan-à-Terme de la Banque Royale sont économiques, vous procurent d'avance le montant nécessaire, et vous mettent en mesure d'obtenir de meilleures conditions. Une assurance-vie protège votre succession. Il est facile d'obtenir un prêt plan-à-Terme; les formalités sont rapides (souvent moins de 24 heures) et confidentielles. Enfin, il n'est pas nécessaire d'être client de la Banque Royale.

Comparez les prêts plan-à-Terme à ce que vous offrent d'autres organismes de prêt, et voyez comme ils sont avantageux:

Exemples de prêts:	Remboursement en:	Mensualités:
\$ 500.00	12 mois	\$44.02
\$2,000.00	30 mois	\$75.83
\$3,600.00	36 mois	\$116.45



BANQUE ROYALE

Adressez-vous aujourd'hui même à la plus proche succursale de la Banque Royale: il y en a une près de chez vous.

Renald Racine enrg.

MEUBLES ET
ACCESSOIRES
ELECTRIQUES

vend moins cher

C' est la couleur
à son meilleur
avec Emerson

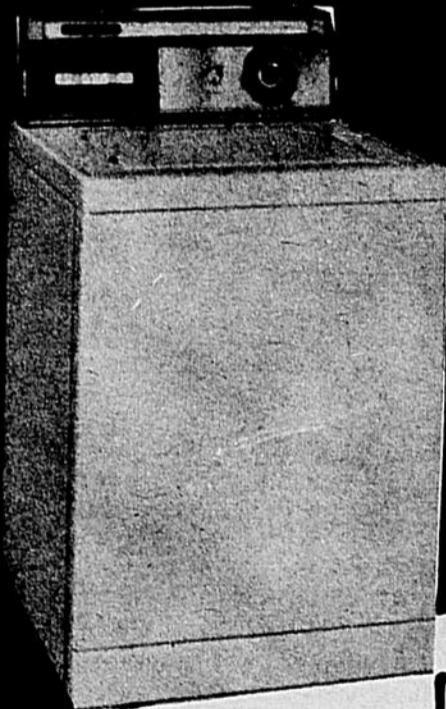
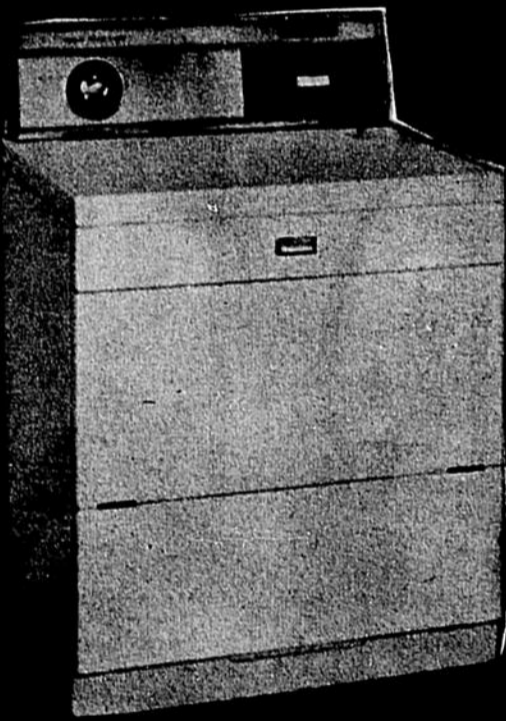
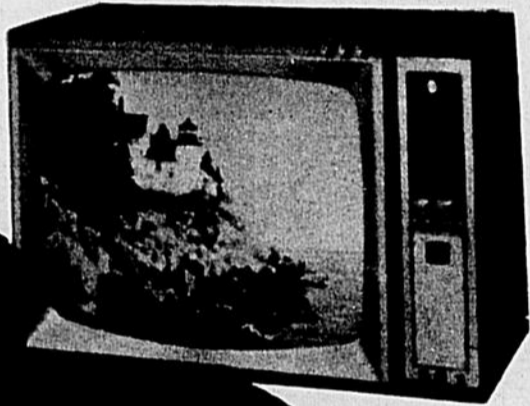


TELEVISION

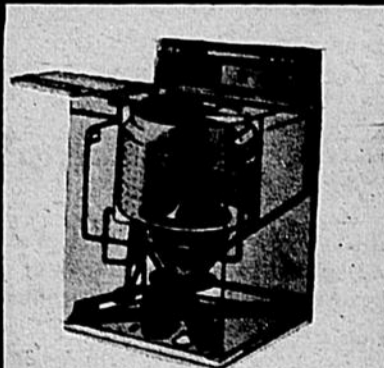
COULEUR

EMERSON

Aussi en magasin
les radios stéréos Emerson



Ouvert tous les soirs



STRUCTURE RENFORCEE. Le moteur renforcé de 1/2 c.v. a suffisamment d'énergie pour nettoyer à fond les brassées de lavage de 12 à 15 lbs. Le montage à double pivot garde la courroie d'entraînement à une tension adéquate. La suspension à ressort à lame diminue le bruit et la vibration. Service complet de l'avant où toutes les pièces peuvent être atteintes sans déplacer la lessiveuse. Le préposé au service peut ouvrir le dossier, le panneau avant et le dessus en moins de 1 minute.

FLEXIBILITÉ TOUT-TISSU. Les tissus de passage permanent se lavent facilement dans les lessiveuses Moffat. Le Moffat 15 a un cycle de refroidissement essentiel avant l'essorage à grande vitesse.

Les appareils Moffat
sont en vente chez



Renald Racine enrg.
MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

SITUE A LA SALLE CHEZ WILFRID
A DOUVILLE, COIN IONQUIERE - CASTELNEAU TEL 773-0787

3 vendeurs tel 773-7429

773-7420

Brillant succès du défilé-concert des Variétés

Les Variétés Canadiennes Inc., grâce à l'habile organisatrice Mlle Olivette Beauregard, connaissent une fois de plus un éclatant succès lors du Défilé-Concert qui s'est déroulé la semaine dernière au Centre-Notre-Dame.

Bien que précédé par trois autres défilés modes, soit les 7, 10 et 13 septembre, une foule record s'est pressée pour y assister.

Les bijoux de la Bijouterie Tanguay, grâce au choix personnel de Mme Tanguay mettaient une note de distinction à chacune des toilettes.

Au cours de la soirée, Normand et Edith enfants de M. et Mme Michel Beauregard, pharmacien, offrirent une gerbe de fleurs des plus originale à Mme Jacques

Lafontaine première dame de la ville de Saint-Hyacinthe, qui avait la gentillesse de présider de défilé.

Une rose était aussi présentée à Mme J. D. Nadeau épouse du président, ainsi qu'à Mme Marcel Scott directeur musical de ce chœur.

Le chœur mixte des Variétés Canadiennes Inc. prêta son concours en exécutant quelques pièces de son répertoire. Mme Robert Beauregard interpréta le

succès de Gilbert Bécaud "Et maintenant".

Pour clore cette soirée, un manteau de fourrure offert en prix de présence fut gagné par Mme Roland Bergeron.

A l'orgue nous remarquons Mme Lise Rouleau-Lévesque, et la voix de Denise Gaucher charma l'auditoire de ses commentaires.



Plusieurs centaines d'élégantes de la région maskoutaine ont assisté au défilé-concert présenté par le chœur mixte des Variétés canadiennes de Saint-Hyacinthe.

Dans un magnifique décor musical où la clé de sol dominait la harpe et le violon, des arrangements floraux dispersés ici et là, le tout signé Jocelyn Ledoux de chez Marcel Le Fleuriste, préparaient déjà l'auditoire au charme et à la beauté.

Dix gracieux mannequins, Lili de la TV Canal 7, Jojo du canal 10, Diane, Lucie, Nicole, Mmes Poirier, Martel, Mlles Carmen, Huguette et Olivette, tous plus élégants les uns que les autres, présentèrent une collection très variée de la mode automne 66 qu'un public impressionné applaudissait à tout rompre. Cette collection venait du Salon Élégance Féminine dont la propriétaire est Mlle Adrienne Côté, les magnifiques fourrures de Laflamme fourrures, les chapeaux originaux de Yvette Létourneau, les vêtements sport de la maison Gaudet, la lingerie d'une féminité exceptionnelle de chez Annette Lefebvre, les vêtements de maternité de La Cigogne propriété de Mme Girard.

La boutique du Cuir se révéla la boutique de l'année avec sa présentation de vêtements de cuir et suède.

Les souliers étaient une présentation de Vendôme chaussures.

Nouvelles de Saint-Césaire

Saint-Césaire (R.T.) — Mariages: Normand Roy de Saint-Césaire fils de Eugène Roy et de Flore Decelles et Jacqueline Couture de Saint-Césaire fille de Emilien Couture et de Eléonore Lévesque.

Michel Angers de cette paroisse fils de Georges Angers et de Lucie Gaulin et Pierrette Jetté de cette paroisse fille de Jules Jetté et de Marie-Thérèse Alix.

M. et Mme Gaston Gagné (Huguette Bussière, sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Mario-Sylvain, Parrain et marraine: M. et Mme Normand Roy.

M. et Mme Léo Normandin (Angèle Arès) sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Linda-Martine, Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Normandin.

Ouverture

M.O. David

Le jeudi 29 septembre

au 1900 Cascades

Tout droit **CAZES & McDUFF** Ouvert ce soir et demain

725 LAFRAMBOISE (côté Girouard)

ST-HYACINTHE PR. 4-8754

Grand Choix

Chandails et gilets sans manche, manches courtes et longues, en bouclé, orlon, banlon. Taille: 14 à 46.

Blouses sans manche, manches courtes et longues, en coton, arnel, terylene. Taille 10 à 44.

Gants en kid, poul de soie, chamoiselle de nylon courts et longs. Pointure: 6 à 8.

Bourses pour le soir et pour toutes occasions, en veau, marocain, velour coupé, cuir verni, poul de soie, à prix populaire.

Jupes droites et avec plis en worsted, paupline, flanelle. Taille 8 à 44.

Le 6 octobre

les 10 nouvelles Rambler seront en montre

chez votre concessionnaire local

ST-HYACINTHE AUTOMOBILE LTÉE

4103 BLVD LAURIER

DOUVILLE

A compter du 1er octobre

Le prix du lait de fabrication porté à \$4.50



Tél. 773-9957
Rés. 773-1804

Les Entreprises Maskaoulaines

ENTRETIEN COMMERCIAL
ET DOMICILIAIRE EN GÉNÉRAL

SPÉCIALITÉS:
LAVAGE DE VITRES, MURS ET PLANCHERS

ENTREPRENEUR PEINTRE

995, rue LAFRAMBOISE
ST-HYACINTHE, P. Q.

Le ministère de l'Agriculture du Québec désire informer les producteurs laitiers de la région de Saint-Hyacinthe que le prix du lait de fabrication sera probablement porté à \$4.50 le cent livres à compter du 1er octobre 1966.

Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, et l'honorable William Stewart, ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario se sont entendus sur une proposition conjointe et définitive qui a été soumise au ministre fédéral de l'Agriculture, l'honorable

J. J. Greene, et qui aurait pour effet de porter le prix du lait destiné à la fabrication à \$4.50 le cent livres, à compter du 1er octobre 1966.

Cette entente fait suite à une série de rencontres qui ont eu lieu à Montréal et à Ottawa entre le ministre de l'Agriculture des deux provinces après que le ministre fédéral eut déclaré qu'aucune solution n'était possible aussi longtemps que l'Ontario et le Québec ne se seraient pas mis d'accord sur le paiement d'une prime uniforme à la production du lait indus-

riel. Dans une déclaration collective communiquée à la presse à Ottawa, à l'issue de leur entrevue avec le ministre fédéral de l'Agriculture, MM. Vincent et Stewart ont dévoilé les principales recommandations contenues dans leur proposition au gouvernement fédéral.

Les gouvernements du Québec et de l'Ontario sont prêts à payer temporairement (du premier octobre au trente et un mars) une prime uniforme correspondant à \$0.25 le cent livres du lait, sans aucune restriction sur les quantités, pour tout le lait ou la crème livré aux usines de transformation, y compris le lait de consommation (nature) qui excède 120 p. 100 des quantités des producteurs de cette catégorie, pourvu que le gouvernement fédéral accepte les conditions qui suivent.

1- le gouvernement fédéral établira à compter du premier octobre 1966, ses offres d'achats — et fera achats effectifs — à des niveaux de prix qui permettront aux transformateurs de payer aux producteurs un prix moyen de base à l'usine de \$0.50 le cent livres de lait;

2- le gouvernement fédéral absorbera seul, à compter du premier avril 1967, cette augmentation au prix moyen de base de \$3.50 le cent livres de lait, soit par une hausse directe du prix des produits laitiers aux consommateurs, soit par un accroissement de la prime fédérale de \$0.75 le cent livres de lait aux producteurs;

3- le gouvernement fédéral s'engagera à considérer le prix moyen de base pour le lait de fabrication, résultant de cette entente, soit \$4.50 le cent livres, comme un strict minimum, compte tenu des besoins sans cesse grandissant des producteurs;

4- dans le cas du Québec, les gouvernements fédéral et provincial devront tenir compte des conditions spéciales qui ont trait à la fabrication de la caséine et de la poudre de lait écrémé (procédé cylindre) et à la modernisation des usines laitières.

L'honorable Clément Vincent a aussi déclaré qu'il avait l'assurance du premier ministre, l'honorable Daniel Johnson, que si le gouvernement fédéral accepte la proposition des provinces, le montant d'argent correspondant à la prime provinciale présentement accordée à la production du lait de fabrication pourrait être affecté à la modernisation de l'industrie laitière, et plus précisément:

à la construction d'usines polyvalentes, au point de vue transformation du lait dans régions défavorisées;

au paiement d'appoints, sur une base temporaire, aux producteurs de lait de fabrication des zones défavorisées, qui sont forcés de livrer leur produit à des usines où la diversification de la transformation du lait est quasi inexistante;

à l'établissement de laboratoires régionaux où l'on effectuerait la détermination des composants du lait (matière grasse, protéines, etc.) livré aux usines et l'estimation de la qualité du lait à la ferme;

au développement du service d'éducation des producteurs en vue de l'amélioration de la qualité du lait à la ferme;

à l'aide au transport du lait, de la ferme à l'usine, dans les régions à faible densité de producteurs;

à l'aide au transport des produits finis, des fabriques aux grands marchés, pour que les producteurs des régions éloignées aient un revenu monétaire par cent livres de lait qui se rapproche du prix de base.

Pontiac, l'équipe gagnante!

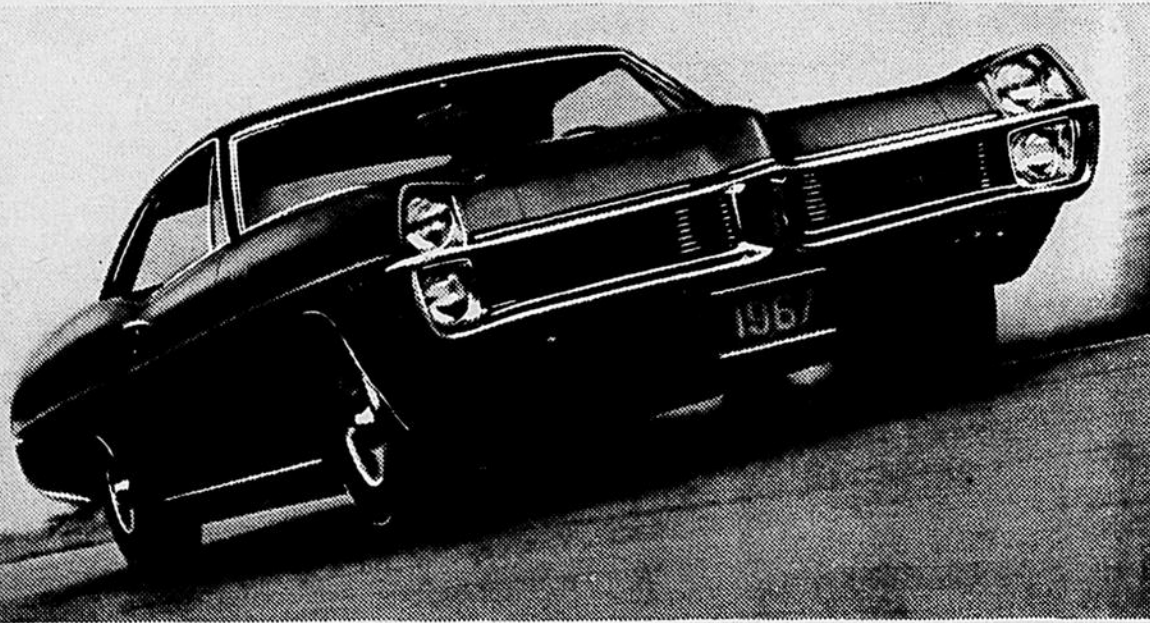
Voici les brillantes et enlevantes Pontiac 67.



Coupé sport Grande Parisienne, avec revêtement de pavillon en vinyle sur demande.

Dans le domaine des modèles 1967, c'est Pontiac qui fait les manchettes. Pontiac poursuit sa série de brillantes réussites et prend un départ en beauté pour cette nouvelle année: lignes, modèles, aménagements intérieurs, éléments d'ornementation, tout est nouveau. La Grande Parisienne, la Parisienne, la Laurentian et la Strato-Chief ont été entièrement

redessinées. Une nouvelle série fait ses débuts, c'est la Parisienne 2-2, nerveuse, racée, c'est vraiment une grande voiture et une grande sportive. Ainsi, quoi que vous demandiez de votre voiture 1967 vous êtes sûr d'obtenir satisfaction avec l'un des 52 modèles de Pontiac. La Pontiac est faite pour les gens qui vivent avec leur temps. Les gens comme vous.



Coupé sport Parisienne 2-2

La sécurité est une des qualités intrinsèques de tout ce qui constitue une Pontiac. Cependant, nous aimerions énumérer quelques-uns des dispositifs de sécurité les plus importants faisant partie de l'équipement standard de toutes les Pontiac 1967: système multiclitonnage; système de freinage à deux maîtres-cylindres avec témoin lumineux; ceintures de sièges avant et arrière avec boucles à bouton-poussoir; colonne de

direction amortissante mise au point par GM; verrouillage de sécurité de toutes les portes; rétroviseur intérieur "nuit et jour" bordé de vinyle, avec support brisable en cas de choc; signal de changement de voie incorporé à la commande des clignotants; tableau de bord amortissant avec boutons et leviers arrondis.

Exposée en ce moment chez le concessionnaire Pontiac



Pontiac 1967

Voyez votre concessionnaire Pontiac

Concessionnaire Pontiac autorisé à St-Hyacinthe

3000, rue Dessaulles **Acme Auto Service Ltée**

C.P. 222

Ne manquez pas de regarder "La ligue canadienne de Football" et "La ligue nationale de Football" tous les samedis et dimanches et "Tous pour un" tous les lundis soir à 9h:30 sur le réseau complet de Radio-Canada.

Tél.

774-5301

Les Témoins de Jéhovah se réuniront en convention

Les membres de la Congrégation de Saint-Hyacinthe, sont à faire des préparatifs afin d'assister à leur convention semi-annuelle de la Rive Sud qui sera tenue à la Salle de Moose, 67 rue Académie, Valleyfield, Québec, du 30 septembre au 2 octobre 1966", déclara M. Robert Brodie.

Des familles entières, les jeunes membres et les âgés, y seront présents ajouta M. Brodie. En plus d'être éducatives,

ces assemblées nous pourvoient d'une bonne association qui est une protection contre la délinquance juvénile et contribuent grandement à l'unité familiale".

Les membres locaux anticipent spécialement le discours public sur le sujet, "Dieu exerce-t-il une influence en ce 20ième siècle?" qui sera donné dimanche après-midi à 3 h. p. m. par M. Stan Szostak, directeur régional de ce mouvement religieux. Ils trouveront que ces informations seront une grande aide pour réfuter l'impression courante que "Dieu est Mort", a dit M. Brodie.

Une cérémonie sur le baptême sera tenue samedi à 1 h. 30 p. m. Les témoins de Jéhovah croient que le baptême est pour les personnes qui ont atteint l'âge de faire des décisions. Les candidats sont totalement submergés dans l'eau ce qui, selon M. Brodie, symbolise leur dédicace à faire la volonté de Dieu.

... COMMENCANT SAMEDI ...

... caught in the middle of a two-woman jam!

JACK LEMMON - ROMY SCHNEIDER

"Prête-moi ton mari"

Dorothy PROWSE - MICHAEL CONNORS Edward G. ROBINSON

second film : Une comédie "Plein feux sur Stanislas"

DES MERCREDI 5 OCTOBRE

SEDUITE ET ABANDONNÉE

avec Stephania Sadrelli

LA FLÈCHE SANGLANTE

en couleur Martha Hyer Dale Robertson

HORAIRE

Dim. cont. 12 h. 15 p.m.

Tous les soirs. 6 h. 15

LES MEILLEURS SPECTACLES DE LA REGION

MASKA
475 rue HOTEL-DIEU - ST-HYACINTHE

Offres d'emploi du Service national de placement

Le service National de Placement offre du travail aux hommes de la région comme:

1 représentant pour une compagnie d'assurance; 1 livreur (bicycle); 1 peintre au fusil (meuble); des ébénistes; 1 tailleur de cuir d'expérience; des journaliers pour conserveries de la région; des aides-jardiniers; 1 électricien, licence "C"; 1 souffleur de verre; 10 menuisiers - finission; 1 aide de ferme; 1 aide-aviculteur.

Plusieurs postes sont offerts à travers la province comme vérificateurs d'assurance-chômage. On exige un diplôme d'études secondaires et un nombre d'années d'expérience en comptabilité ou vérification. Salaire: \$6,143 à \$6,710. No. du concours: 66-M75.

Aux femmes on offre du travail comme:

6 solliciteuses de porte en porte pour vente à domicile; salaire et commission; 1 caissière à temps partiel; des domestiques; des journalières d'usines; des couturières; des serveuses aux tables; des journalières pour conserveries.

☆ MATINEE ☆ SPECIALE

SAMEDI A MIDI 30
POUR ENFANTS DE
10 ANS ET PLUS

2 films en couleurs

"Les aventuriers
du Kilimanjaro"
"Voyage en ballon"

Admission: pour tous 55¢

LES MEILLEURS SPECTACLES DE LA REGION
MASKA
475 rue HOTEL-DIEU - ST-HYACINTHE

Prochaines cliniques de l'Unité sanitaire

Des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants, auront lieu la semaine prochaine aux endroits suivants:

Lundi 3 octobre, St-Césaire, 2 h. à 3 h. 30 p. m.;

Mardi 4 octobre, Marieville, 2 h. à 3 h. 30 p. m.;

Mercredi 5 octobre, Centre N. D. 2 h. à 3 h. 30 p. m.;

Jeudi 6 octobre, Otterburn Park 10 h. à 11 h. a. m.; et Saint-Sacrement 2 h. à 3 h. 30 p. m.;

Les cliniques de radiographies pulmonaires tenues à l'Unité Sanitaire les lundi après-midi, mercredi avant et après-midi et le vendredi avant-midi.

Cours d'animateurs en loisirs en octobre

A la suite d'une réunion tenue à Cowansville le 20 septembre dernier où il a été décidé que des cours d'animateurs et d'administrateurs en loisirs auront lieu dès le début d'octobre, nous tenons à informer la population de cette région que ces cours sont offerts à tout le public. Il suffit simplement de communiquer avec M. Fred Taner à 263-2787.

Ces cours porteront sur les sujets suivants:

- 1- Sens du loisir et responsabilité.
 - 2- Eglise - démission ou engagement?
 - 3- Service paroissial de Loisirs.
 - 4- Comité de direction.
 - 5- Méthode de travail du comité de direction.
 - 6- Structures administratives.
 - 7- Procédures administratives.
- Le cours est conçu en fonction du milieu, de la population et du budget.

1000 NOUVEAUX
HABITS D'AUTOMNE
A \$1.00

BLAZERS ET PANTALONS
POUR LES SPECIAUX

A 2 POUR 1 A \$1.00 TOUJOURS

Exemple:

vous achetez un habit de \$59, \$69 et plus, vous ajoutez \$1 et vous avez un autre habit à votre choix... Autre spécial pour les mariés, à la Maison Léo Binette, 1740 St-Antoine, St-Hyacinthe.

N'oubliez pas, j'ai toujours l'habit gratuit pour les nouveaux mariés, au choix.

SPECIAL pour les futurs mariés ! Vous achetez votre habit de marié à \$69. - \$79. et plus et choisissez un autre habit de voyage gratuit.

L'automne à 2 pour 1
chez Léo Binette



Nous habillons toutes les grandeurs
habits 34 à 46
spécial over size 46 à 54

Chez Léo Binette

1740, rue Saint-Antoine PR-4-6740 S.-Hyacinthe
(En face du stationnement municipal gratuit)

Lancement de la campagne de la Fédération des Oeuvres

C'est jeudi soir dernier en ce lieu historique qu'est le Château des Gouverneurs à Sorel que s'est déroulé l'ouverture officielle de la campagne de souscription de la Fédération des Oeuvres du diocèse de Saint-Hyacinthe.

Tenant compte des besoins sans cesse grandissants des oeuvres affiliées, l'objectif pour cette

année a été fixé à \$225,000. Ce montant se répartit comme suit: \$85,640,00 pour la section des corporations et \$139,360,00 pour la section des dons individuels.

M. Jean-Jacques Poliquin, maire de la Cité de Sorel et président général 1966 de la campagne de souscription a demandé aux 6,000 bénévoles de se mettre à l'oeuvre immédiatement "afin que nous puissions remettre aux autorités de la Fédération, à la fin de cette campagne, un chèque d'au moins \$225,000, qui verra en notre nom, à soulager la misère des autres".

Il a fait appel particulièrement aux corporations municipales à qui il a demandé de faire leur juste part afin de donner à la Fédération l'argent nécessaire pour répondre aux besoins de notre population défavorisée. "La Fédération des oeuvres est un organisme rentable pour les corps publics car elle agit efficacement dans le domaine du bien-être. Si elle n'existait pas, demandons-nous quelle serait le coût des services que nous aurions à mettre sur pied et à maintenir. Il est donc de notre devoir d'aider adéquatement la Fédération".

M. Gaston Cousineau, coordonnateur a affirmé que l'atmosphère pleine d'entrain qui règne chez tous les bénévoles ne peut qu'assurer le succès de la campagne de souscription.

Un délicieux goûter, gracieusement servi par la Cité de Sorel, a été l'occasion d'échanges amicaux entre les invités.



La campagne annuelle de la Fédération des oeuvres du diocèse de Saint-Hyacinthe a été officiellement inaugurée par Son Honneur le Maire de Sorel, M. Jean-Jacques Poliquin, au Château des Gouverneurs à Sorel. Nous apercevons de gauche à droite: M. l'abbé Bernard Favreau, animateur spirituel des oeuvres de bien-être et charité; M. Fabien Cordeau, président 1966 de la section des dons individuels; M. Charles Perrault, président du Conseil d'administration de la corporation; M. Jean-Jacques Poliquin, maire de Sorel et président général 1966; M. Gaston Cousineau, coordonnateur à la Fédération et Mgr David Petit, vicaire général.



Mlle Micheline Proulx candidate au titre de reine de l'électronique

Mlle Micheline Proulx de l'Alliance Mutuelle Vie représentera la section Saint-Hyacinthe-Granby lors du choix de la reine provinciale de l'Electronique. Le couronnement marquera le début de la semaine de l'Electronique dans la province, lors d'un grand gala d'ouverture le 22 octobre à Montréal.

Congrès des dirigeants des Caisses le 26 et 27 novembre

Le premier congrès des membres dirigeants des Caisses populaires du diocèse de Saint-Hyacinthe se tiendra à l'École secondaire Samuel Casavant les 26 et 27 novembre. Le thème du congrès présidé par M. Jean-Paul Bernier, président de l'Union Régionale de Saint-Hyacinthe est "La Caisse populaire au service de la population".

Les études porteront sur l'épargne, le crédit et l'éducation. M. Valbert Dugas, directeur des Services techniques à la Fédération de Québec sera le conférencier invité pour la séance d'étude sur l'épargne.

Le conférencier pour la séance d'étude sur le crédit sera M. André Morin, économiste et directeur du service des recherches

à la Fédération de Québec.

La troisième séance qui aura à étudier le problème de l'éducation des membres des Caisses Populaires sera traitée par M. Roger Gastonguay, directeur du service d'éducation de l'Union Régionale de Saint-Hyacinthe.

Les assises de ce congrès débuteront le samedi matin 26 novembre pour se terminer le 27 en soirée.

A l'occasion de ce premier congrès, se tiendra également l'assemblée générale annuelle de l'Union Régionale de Saint-Hyacinthe.

Les responsables de ce congrès sont outre M. Jean-Paul Bernier président et M. Lucien Lemay, secrétaire, MM. Roger Gastonguay et Claude Marchesseault de l'Union Régionale de Saint-Hyacinthe.



Nomination de M. Jacques Meunier

Les membres dirigeants des Caisses populaires du Grand Saint-Hyacinthe sont heureux d'annoncer la nomination de M. Jacques Meunier au poste de direction du service d'éducation des Caisses populaires de Saint-Hyacinthe.

M. Meunier occupait précédemment le poste de directeur du service des statistiques à l'Union Régionale de Saint-Hyacinthe.

Sainte-Hélène

Sainte-Hélène (L.G.) — A l'église Saint-Cyrille, le samedi 24 septembre a été béni le mariage de M. Claude Girard fils de M. et Mme Armand Girard (Claire Fontaine) de Sainte-Hélène, et de Mlle Micheline Rougeau fille de M. et Mme Adrien Mongeau (Rose-Alma Morissette) de Saint-Cyrille.

A l'église Sainte-Eugénie de Douville, le samedi 24 septembre a été béni le mariage de M. Louis-Georges Dubé fils de feu Gonzague Dubé et de Edith Dumont de Sainte-Hélène, et de Mlle Nicole Labrecque de Douville, fille de feu Lucien Labrecque et de feu Donald Goyette.

Reconnaissez-vous ces grands
Manufacturiers de Vêtements.

Tous ces manufacturiers, établis
tant au Canada qu'aux Etats Unis,
ont tous reconnu et certifié

Que seul Sunitone peut redonner
La vivacité et l'éclat,
Des couleurs originales.

Sunitone nettoyage à sec,
en exclusivité chez

L. Bélanger Ltée
nettoyeur
tel 774-6431

Ouverture

M.O. David

Le jeudi 29 septembre
au 1900 Cascades

La Philharmonique s'installe dans de nouveaux locaux

Une assemblée générale spéciale des membres actifs de la Société Philharmonique se tenait le lundi soir, 19 septembre à la salle Bourg-Joli. 26 membres actifs sur 28 musiciens étaient présents.

L'assemblée, sous la présidence de M. Adrien Ringuet, avait été convoquée pour discuter des choses dans l'intérêt de la fanfare et pour entendre un rapport sur les travaux faits jusqu'à date par le comité pour trouver un local et l'achat de nouveaux instruments.

Le président fit part que les seuls objets qui furent épargnés du feu, du fait qu'ils étaient en dehors du Club sont : un des drapeaux de la Philharmonique, lequel se trouvait au salon funéraire Ubaldo Lalime; la pièce musicale "1812", qui était chez l'assistant-directeur M. Gaby Dion; du Livre d'Or, datant de 1899 qui était chez-lui et du tableau d'Honneur qui était chez le photographe B.-J. Hébert E.N.R.

Le secrétaire expliqua aux membres les intentions et les projets du Comité au sujet de la réorganisation de la fanfare qui aura 87 ans le 25 novembre prochain.

Avant d'aller plus loin dans la procédure de l'assemblée, M. Jean-Paul Grimard proposa que le Bureau de Direction actuel soit réélu en bloc pour l'année 1966-67, année de réorganisation de la fanfare. Cette proposition fut acceptée sur division de votes.

Voici donc le résultat de l'élection: Président, M. Adrien Ringuet; vice-président, M. Arthur Massé; secrétaire, M. Gaby Dion; trésorier, M. J.-B. Ducharme; conseillers: M. M. Gilles St-Armand, Robert Beau regard et Roger Chicoine. Deux membres ayant donné antérieurement leur démission, le comité, usant de ses pouvoirs se réunit après l'assemblée pour nommer des remplaçants aux

Laurent Chicoine et M. Raymond Ma lo fut nommé conseiller en remplacement de M. Paul Bouchard.

Le président fit part aux membres que l'exécutif avait signé, à 7 heures ce même soir, les papiers concernant l'acquisition d'un nouveau local en l'occurrence, l'ancienne Ecole Protestante située sur la rue Sainte-Marie, entre les rues Girouard et Calixa-Lavallée.

Il félicita et remercia M. Arthur Massé, vice-président, pour le travail accompli afin de mener à bonne fin cette transaction.

démissionnaires: M. Jean-Paul Grimard fut nommé bibliothécaire en remplacement de M.

NOUVEAUX-BERCEAUX

Marie-Lyne-Lucie, née le 20 septembre et baptisée le 24 à l'église La Providence, fille de M. et Mme Fernand Guillemette (Pierrette Pépin). Parrain et marraine: M. et Mme Agénor Pépin.

Lyne-Marie-Christine, née le 11 septembre et baptisée le 25 à l'église Assomption, fille de M. et Mme Maurice Cusson (Huguette Beaulac). Parrain et marraine: M. et Mme Guy Beaulac.

POUR LE PLUS AGREABLE
"PASSE - TEMPS"
DE FAMILLE
ET A LA PORTEE DE TOUS ...
CONSULTEZ
Pierre Gendreau
DIRECTEUR DE LA VENTE

Piscines Richelieu Ltée
ST-HYACINTHE
Tél.: Bureau, 774-5379
Rés.: 774-7347



Pierre Gendreau

La Beaumont 67



Coupé sport Custom Beaumont (avec équipement sport)

fait son entrée

La Beaumont fait une entrée remarquée. Voici la voiture canadienne créée pour vous mettre le coeur en fête. Ses lignes sont sobres et modernes. Dans la Beaumont, vous voyagerez en beauté. Les performances de ses nouveaux groupes moteurs vous mettront aussi le coeur en fête. Elle vous offre une infinité d'équipements fournis sans supplément de prix. Le choix de modèles n'a jamais été aussi vaste. Passez chez le concessionnaire Pontiac et découvrez une nouvelle raison d'avoir le coeur en fête... posséder une Beaumont.

Quelques dispositifs de sécurité standard en 67: système de freinage à 2 maîtres-cylindres avec témoin lumineux; verrouillage des dossiers pliants de sièges avant (modèles 2 portes); verrouillage de sécurité à toutes les portes; système multiclitonnant.



Coupé sport Custom Beaumont (avec équipement sport)

Exposée en ce moment chez
LE CONCESSIONNAIRE PONTIAC DE VOTRE LOCALITÉ

Voyez votre concessionnaire Beaumont - Pontiac - Buick

Concessionnaire Beaumont autorisé à St-Hyacinthe

Acme Auto Service Ltée

3000 Dessaulles
C.P. 222

Ne manquez pas de regarder "La ligue canadienne de Football" et "La ligue nationale de Football" tous les samedis et dimanches et "Tous pour un" tous les lundis soir à 9h:30 sur le réseau complet de Radio-Canada.

tel: 774-5301



Le major Tessier élu à la présidence du mess des officiers

A la suite de la reprise des activités au 6e Bataillon Royal 22e Régiment, les officiers profitèrent de l'occasion pour tenir une assemblée générale du mess des officiers.

Durant cette assemblée on procéda à des élections pour les fonctions suivantes: président et vice-président.

Le Major Maurice Tessier, CD, fut élu président, et le Capitaine Marcel Ménard, vice-président.

Mariage célébré à l'église St-Sacrement le 24 septembre

A l'église Notre-Dame du St-Sacrement, le samedi 24 septembre, a été béni le mariage de M. Henri-Paul Castonguay fils de M. et Mme Lorenzo Castonguay et de Mlle Cécile Beaucage fille de M. et Mme Paulidor Beaucage.

HOUSEHOLD FINANCE

A cette enseigne on emprunte en toute confiance ...depuis 1878



Chaque année, des centaines de milliers de Canadiens négocient en toute confiance à l'enseigne HFC—le symbole d'un service financier amical et rapide, basé sur 88 années d'expérience. Plus de 1,400 bureaux HFC sont à la disposition de la population, partout au Canada et aux Etats-Unis. Si vous avez besoin d'emprunter, rendez-vous à l'enseigne de la plus ancienne et de la plus importante compagnie du genre—HFC Household Finance.

Renseignez-vous au sujet de l'assurance-vie sur les prêts, aux taux réduits de groupe.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
\$ 100	\$....	\$....	\$....	\$6.12	\$9.46
300	.....	.....	.....	18.35	28.37
550	.....	23.73	28.28	32.86	51.24
750	.....	31.65	37.88	44.13	69.21
1000	.....	41.45	49.77	58.11	91.56
1600	57.72	.....	79.36	.....	.....
2000	72.15	.....	99.20	.....	.....
2200	79.36	.....	109.12	.....	.....
2500	90.18	.....	124.00	.....	.....

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

ST-HYACINTHE

1811, rue des Cascades—Téléphone PR 4-6405

(au-dessus du Magasin B. St-Germain)

Demandez nos heures d'ouverture le soir

La SSJB institue une série de "Cliniques d'information"

Parmi les nombreuses manifestations inscrites à son programme d'activité du début de l'année 1966-67, la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec a innové en instituant une série de rencontres qui prennent un caractère tout particulier tant par les groupes qu'elles réunissent que par les buts qui leur sont assignés. Il s'agit de quatre "Cliniques régionales d'information" dont les détails d'organisation ont été rendus publics par le président de cet organisme, M. Georges-E. Malenfant, de Cabano.

Ces cliniques ont pour but de réunir les dirigeants des dix-sept SSJB régionales ou diocésaines par groupe de quatre ou cinq. Chacune de ces réunions, d'une durée totale de trois jours, groupe plus de cinquante personnes qui appartiennent aux cadres du mouvement.

Ainsi, les dirigeants des Sociétés régionales de Saint-Jérôme, Montréal, Valleyfield, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean, se réuniront à Valleyfield les 23, 24 et 25 septembre. Cette clinique d'information de la région métropolitaine, la quatrième à être tenue au Québec, a réuni plus de cinquante représentants et dirigeants de ces Sociétés mem-

bres de la Fédération des SSJB du Québec.

M. Malenfant a précisé qu'en organisant cette vaste consultation des cadres de direction des SSJB qui lui sont affiliées et "qui demeurent autonomes à l'intérieur de la Fédération, celle-ci veut provoquer un dialogue fructueux et susciter des échanges de commentaires sur tous les sujets qui intéressent les objectifs et l'action du mouvement". "Même les questions les plus controversées, dit-il, sont inscrites à l'ordre du jour de ces rencontres". "Il importe de débattre entre dirigeants des diverses sociétés, les importants problèmes de fond qui ont vu s'affronter différentes écoles de pensée au cours des dernières années. Ces problèmes concernent l'orientation et l'évolution du mouvement des Saint-Jean-Baptiste, la révision des objectifs qui lui sont traditionnellement attribués en regard d'une actualisation de son action.

Les dirigeants sont invités à remettre en question la nécessité même d'une société nationale des Canadiens français, telle qu'on l'a connue jusqu'en ces dernières années, et à déterminer les exigences de sa transformation et de son évolution pour

qu'elle puisse répondre aux aspirations légitimes de la collectivité nationale qu'elle doit servir.

Bien plus, ajoute le président, il faut savoir à quel point il convient de conserver l'autonomie qui caractérise les Sociétés et les divise en une vingtaine d'unités régionales, d'évaluer comment elle peut être un facteur de progrès ou de faiblesse et de se demander si le temps n'est pas venu, ou ne viendra pas bientôt, de faire l'union de toutes les SSJB dans un mouvement puissant afin qu'ensemble et d'un commun accord elles travaillent aux intérêts de la nation. Cet objectif est tellement vital que plusieurs membres de la direction pensent qu'il vaudrait mieux voir disparaître les SSJB qui constituent plusieurs sociétés nationales si celles-ci ne veulent pas — ou ne peuvent pas — faire l'effort nécessaire pour sacrifier quelques parcelles d'autonomie afin d'organiser un mouvement bien structuré et efficace, travaillant en harmonie à la réalisation d'objectifs communément acceptés et définis".

Ces réunions ont également pour objet l'échange de renseignements entre dirigeants diocésains, régionaux et provinciaux de manière à ce que chacun soit au courant des problèmes qui confrontent les Sociétés Saint-Jean-Baptiste à travers le Québec aussi bien qu'au niveau de la Fédération, comme d'ailleurs des solutions préconisées par les sociétés régionales ou par la Fédération elle-même.

Les organisateurs de ces rencontres estiment qu'elles sont utiles et nécessaires puisque l'action, les programmes, les objectifs voire l'existence même des Sociétés Saint-Jean-Baptiste sont remis en question. Ils souhaitent que les prochaines cliniques régionales d'information provoqueront une prise de conscience chez les dirigeants et les principaux responsables, de manière à ce que la Société nationale des Canadiens français du Québec connaisse un nouveau départ, un nouvel élan par une transformation radicale — à plus ou moins brève échéance — de sa philosophie nationaliste, de ses techniques d'organisation et des services à la communauté canadienne-française, aussi bien que de ses moyens d'action.

Des réunions de ce genre ont déjà eu lieu à Sainte-Agathe, groupant les régions de l'Ouest du Québec et des Laurentides pour les dirigeants des SSJB de l'Est, Amos, Mont-Laurier et l'Ouest-Québécois, et, à Pointe-au-Pic, pour les Sociétés régionales de l'est du Québec, comprenant Québec, Rimouski, La Pocatière et Chicoutimi.

Elles ont également eu lieu à Drummondville, la semaine dernière, soit les 16, 17 et 18 septembre, alors que se sont rencontrés les dirigeants des Sociétés régionales de Joliette, Trois-Rivières, Nicolet, Sherbrooke et Thetford.

La clinique régionale d'information qui eut lieu en fin de semaine à Valleyfield est la dernière d'une première tournée réalisée par la Fédération des SSJB du Québec à travers la province. Une deuxième étape d'information sera bientôt entreprise afin de poursuivre cet échange de vues entre les Sociétés Saint-Jean-Baptiste de la province, réunions qui ne peuvent être que salutaires à toutes les Sociétés puisqu'elles concourent à resserrer les liens qui doivent les unir dans une seule et grande Société nationale.

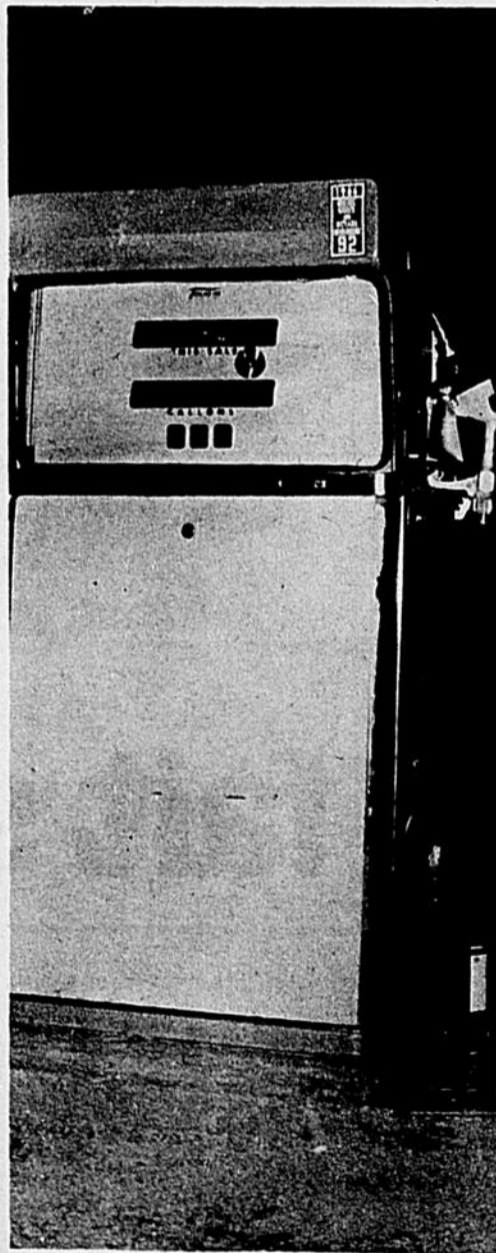
- **ELLE** Vous donne de l'assurance
- **ELLE** vous donne du pouvoir
- **ELLE** est économique LA GAZOLINE

HEBERT

Gagnez un Passeport



Pour votre auto vous voulez ce qu'il y a de mieux exigez-



Pour un service prompt et courtois

HEBERT GAZ BAR
tél 3-8188

la **VIE** régionale

Le beurre est augmenté de 2 cents la livre

Le cent livres de lait devrait augmenter

Le gouvernement fédéral a annoncé ces jours derniers une hausse de 2¢ la livre de beurre dans le but spécifique d'augmenter le prix du cent livres de lait payé aux producteurs. Normalement, cette hausse à la consommation devrait se traduire par une hausse de 8¢ du cent livres de lait à la production.

Mais qu'en sera-t-il? Les producteurs se le demandent bien. Pour quelqu'un de l'extérieur, cette question peut sembler inutile, mais pour le producteur, la nouvelle est accueillie avec scepticisme. Par expérience, le producteur sait très bien qu'il n'est jamais le premier bénéficiaire d'une hausse à la consommation. Non pas que le prix à la consommation n'est pas augmenté, mais bien que le chemin est long et tortueux entre le consommateur et le producteur. Tellement tortueux que règle générale, la hausse n'arrive qu'à peine avec la demie de

son contenu au producteur. On pourrait qualifier cette situation d'injuste quand on connaît la piètre situation des producteurs au niveau des prix. Mais ce n'est pas nouveau. Depuis longtemps qu'il en est ainsi malgré les protestations des producteurs. Il y a bien des coopératives agricoles dont certaines très puissantes, qui travaillent pour l'intérêt du producteur. Il y a bien l'U.C.C. qui revient que sans cesse. Mais face à cette situation, ça ne suffit pas.

Y a-t-il donc une solution? C'est important puisque la situation est appelée à nous revenir régulièrement. Semble-t-il que le trio Vincent, Stewart et Green vient de conclure une entente qui donnerait \$4.50 du cent livres aux producteurs à compter du 1er octobre. Encore une fois, messieurs les ministres peuvent bien dire: "Nous ferons en sorte pour que les producteurs reçoivent \$4.50," mais comment ces derniers peuvent-ils en être assurés? C'est beau de vouloir augmenter le prix des produits finis, c'est beau de verser subsides, mais si tous ces avantages destinés aux producteurs passent encore par le même chemin, qu'en restera-t-il au bout de la ligne?

L'action de l'UCC dont les membres ont exigé \$5.00 du cent livres au dernier congrès, n'est pas veine. Jour après jour, des pas se font. Le producteur réussit à améliorer sa situation miète par miète. Mais cette action ne réussit toujours pas à solutionner le problème du long chemin tortueux entre consommateur et producteur. L'UCC en est consciente, la majorité des coopératives le sont égale-

ment en ce qui concerne leur action.

Le producteur doit avoir son mot à dire dans la mise en marché de son produit, dans la fixation du prix de ce même produit. La solution, elle est là à ce point précis et pas ailleurs. Pourquoi l'UCC préconise-t-elle la formule du syndicalisme spécialisé? Pourquoi la nécessité des plans conjoints comme outils de mise en marché? Toutes les énergies investies à ce niveau ne sont pas pour mettre sur pied des structures fantômes, mais la structure nécessaire, la cheville qui manque pour équilibrer le pouvoir sur les marchés entre 50,000 producteurs de lait d'une part et les vastes entreprises de transformation et de distribution d'autre part.

Il est juste et normal que les producteurs représentent une réelle et effective force économique en face des gigantesques capitaux de l'intermédiaire. C'est un droit pour le producteur qui est quand même celui de qui vient le produit en premier lieu et un ordre logique à respecter par le consommateur à qui le produit est destiné. Entre les deux, on doit vivre, personne ne conteste cet autre droit, mais pas au dépend ni du premier groupe ni du deuxième.

Nier la nécessité du plan conjoint, c'est ne pas reconnaître un droit pour les producteurs ou encore vouloir se soustraire aux réalités existantes dans le domaine de la mise en marché.

Saint-Denis

Mlle Suzanne Archambault fille de M. et Mme Eloi Archambault (Yvonne Perrault) de Saint-Denis a épousé M. Robert Janson fils de M. et Mme Victor Janson (Aurore Laporte) de Saint-Bernard. La bénédiction nuptiale leur fut donnée, à l'église paroissiale de Saint-Denis.

Jacques Sylvestre
b.a., ll.l.

Avocat

1600, rue Girouard
Suite 332

Le Dr Jolicoeur traitera de "l'Eradication des zoonoses"

Le Dr Gérard Jolicoeur, M. V., surveillant et épidémiologiste attaché au vétérinaire régional du Ministère fédéral de l'Agriculture à Montréal, traitera de "l'Eradication des principales zoonoses au Canada", au 32e Congrès du Collège des Médecins vétérinaires du Québec, qui se tiendra au Motel Holiday Inn à Sainte-Foy, Québec les 6, 7 et 8 octobre 1966.

La division de l'Hygiène vétérinaire, qui applique la loi sur les épizooties, est chargée de l'exécution de programmes de lutte contre les maladies des animaux telles que la tuberculose, la rage, la peste porcine, les maladies nommées ou tout autre maladie contagieuse ou infectieuse que le Ministre fédéral de l'Agriculture peut désigner aux fins de la présente loi.

Elle possède des vétérinaires et des laboratoires qui desservent toutes les régions du Canada. Malgré l'apparition occasionnelle de quelques foyers de maladies animales graves, le cheptel du Canada demeure généralement indemne des maladies animales dangereuses.

En ce qui concerne les programmes de prophylaxie basés sur des épreuves réglementaires, de grands progrès ont été réalisés dans le domaine de l'éradication de la brucellose bovine. La tuberculose bovine ne constitue plus au Canada un problème d'importance économique. Ces maladies ainsi que des foyers sporadiques de peste porcine, de morve et de dourine ont été éliminés.

La division de la pathologie vétérinaire fait des recherches fondamentales et appliquées sur les maladies des animaux; elle

fabrique des produits biologiques vétérinaires et elle constitue l'organisme officiel chargé de diagnostiquer les maladies des animaux pour tous les travaux de répression des maladies. Elle est aussi chargée des cours de perfectionnement donnés aux vétérinaires attachés à la division de l'hygiène vétérinaire.

Ce régime de lutte contre les maladies permet de maintenir au Canada un cheptel dont l'état sanitaire est égal et même supérieur à celui des animaux de la plupart des pays du monde; il prévoit l'importation de bestiaux, de produits d'origine animale, combat et supprime maintes maladies importantes des animaux qui peuvent être transmises à l'homme.

Nouvelles de St-Denis

Saint-Denis (L. C.) — A M. et Mme Jean-Claude Jalbert (Géralda Lajoie) est né un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Bruno, Parrain et marraine; M. et Mme André Jalbert (Jeannine Gaudette) de Ville LeMoine, oncle et tante de l'enfant, Porteuse, Mme Omer Jalbert, grand-maman du bébé.

Mlle Francine Angers fille de M. et Mme Elzéar Angers (Thérèse Malo) a épousé M. Bruno Dauphinais fils de M. et Mme Stanislas Dauphinais (Fleur-Ange Lussier) de Saint-Denis. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Marcel Parenteau vicaire à Granby. La réception suivit à la Salle Chez Jacques à La Présentation. Les nouveaux époux partirent en voyage au Lac Saint-Jean. A leur retour ils demeureront à Saint-Denis.

ROLAND DAUDELIN



Maison établie en 1895

Vendeur autorisé
ROCK OF AGES
Lettrage et
ouvrage garantis

Bureau
1395 St-Antoine
Tél.: 774-7607

MANUFACTURIER DE
**MONUMENTS
FUNERAIRES**

POUR TOUT GENRE DE

- Spectacles • Soirées • Organisations
- Maître de cérémonies

CONSULTEZ....

"Chief" M. Ménard

2289 BERNIER TEL. 774-4420
ST-HYACINTHE, P. Q.

Ouverture

M.O. David

Le jeudi 29 septembre

au 1900 Cascades

à quand remonte la médecine vétérinaire?

Le soin des animaux a toujours préoccupé l'homme. Claude Bourgelat, écuyer du roi Louis XV, mit fin aux tâtonnements de l'empirisme, en fondant à Lyon, en 1762, la première école vétérinaire du monde. De France, en passant par l'Angleterre et l'Écosse, l'enseignement vétérinaire s'implante au Canada.



rogar
LIMITED LIMITÉE

B. P. 213
P. O.
ST. HYACINTHE,
QUE.

Consultez le médecin vétérinaire de votre localité, il se fera un plaisir de vous renseigner!




G. Michon
LAVAGE DE CHEMISES

Tél. 773-2541

1045, rue des Cascades Saint-Hyacinthe

HABITS SUR MESURE
Faits à la main
ALTERATIONS
De tous genres

A. D. CHARBONNEAU MAÎTRE TAILLEUR

SERVICE PROMPT ET COURTOIS
1690 SAINT-ANTOINE
TEL.: 4-7407

Prévention des zoonoses à l'Expo'67

Le Dr Raynald Roy, M. V., attaché à la division de l'hygiène vétérinaire du Ministère de l'Agriculture du Canada et surveillant en charge des opérations au port de Montréal, traitera de la

"Prévention des zoonoses à l'Expo 67", au 32e Congrès du Collège des Médecins vétérinaires qui se tiendra au Motel Holiday Inn à Sainte-Foy, Québec les 6, 7 et 8 octobre 1966.

La prévention des zoonoses à l'Expo 67, s'inscrit presque totalement dans le contexte de la loi sur les épizooties et les règlements établis pour son application et la loi sur l'inspection des viandes et ses règlements. Certains cas particuliers seront jugés individuellement.

Si le Canada désire garder le statut de pays où sévit le moins de maladies contagieuses et infectieuses, s'il désire continuer à faire reconnaître les hauts standards de santé du bétail canadien, continuer à pratiquer l'exportation, il est impérieux qu'à l'occasion de l'Expo 67 que toutes les mesures de protection soient mises sur un pied d'alerte

pour garantir le statut enviable de notre pays. Au risque de réduire légèrement certaines activités de quelques pavillons, ou de modifier les plans de certains exposants étrangers, on s'assurera de mesures nécessaires pour éviter l'entrée et le développement subséquent d'une épizootie qui pourrait s'avérer dévastatrice.

Cette redoutable éventualité rangerait le Canada au ban des pays exportateurs d'animaux, de produits de viandes, de sous-produits et d'une multitude de produits de ferme, et modifierait de quelque façon une partie de son économie.

La Philharmonique...

Le président de la Société Philharmonique, M. Adrien Ringuet, nous fait part qu'il vient de recevoir un chèque au montant de cent dollars venant de la maison Jos Beauregard Inc. négociant en gros de cette ville.

La Philharmonique a reçu également une remise de compte représentant un montant de deux cents dollars de la maison Ed. Bernier & Cie Ltée, plombiers.

Ces deux dons sont offerts pour venir en aide à la fanfare locale qui a tout perdu lors du désastreux incendie du 12 septembre dernier, afin qu'elle puisse se réorganiser et continuer ses activités.

PAUL-EMILE DESROSIERS, M.M.T.

PLOMBERIE — CHAUFFAGE — COUVERTURE
BRULEURS A L'HUILE — GAZ PROPANE

7625, rue Yamaska

Saint-Hyacinthe-Annexe

Tél. : 774-5590

En 67

La Plymouth 67!



Sport Fury, "Fast-Top" à deux portes — Empattement de 119 pouces

La FURY

Voyez la Fury — sensationnelle n'est-ce pas? En fait, que peut-il arriver de plus à une nouvelle voiture qu'une transformation complète? C'est ce qui s'est passé pour la Fury! Une extraordinaire cure de rajeunissement d'un pare-chocs à l'autre! Assis derrière le volant, vous faites l'expérience du nouveau champ de vision et grâce à la suspension Torsion-Aire, vous roulez sur un tapis. Les créateurs de la Plymouth n'ont rien négligé pour vous séduire. De la Fury I à l'élégante VIP en passant par la Fury II, la Fury III et la Sport Fury, tout partout, est absolument nouveau! A dire vrai, vous ne reconnaîtrez la Fury qu'après en avoir vérifié la plaque chromée l'identifiant. Votre vendeur Plymouth vous réserve la surprise la plus agréable de l'année. Qu'attendez-vous pour satisfaire votre curiosité? Elle est sensationnelle!

La Belvedere



Satellite, hardtop à deux portes Empattement de 116 pouces

Plymouth vous ravira avec la merveilleuse Belvedere 67! Une voiture jeune, excitante, un véritable plaisir à conduire. Maniable comme pas une grâce à son empattement de 116 pouces! Et vous avez le choix entre la Belvedere I ou II, la Satellite ou l'extraordinaire GTX. A l'intérieur comme à l'extérieur ou sous le capot, la Belvedere possède tous les charmes pour vous conquérir, y compris le prix! Venez et laissez-vous gagner par la toute nouvelle et élégante Belvedere 67!



Signet, sedan à quatre portes Empattement de 108 pouces

La Valiant

Dans le domaine des compactes, la valeur de la Valiant est insurpassable! Qui d'autre que Valiant peut vous offrir à ce prix la solidité d'une carrosserie monocoque, la souplesse d'une suspension Torsion-Aire et les dimensions généreuses d'une 6 places? Valiant est la voiture de sa catégorie qui s'est vendue le mieux au Canada depuis 4 ans et elle a tout pour conserver sa première place, cette année. Vous exigez une compacte? Il vous faut une Valiant. Qui pourrait mieux vous le dire que l'heureux propriétaire d'une Valiant?

La CHRYSLER

1967, l'année où jamais d'accéder au monde merveilleux de Chrysler et d'en profiter pleinement! Cette année, Chrysler s'offre à vous sous forme de cinq somptueux modèles; la Newport économique, la Newport Custom, l'excitante Chrysler 300, l'élégante New Yorker et les pratiques familiales Town & Country. Chacun de ces 5 modèles possède un style bien à lui où, cependant, l'harmonie est toujours de rigueur. En 1967, Chrysler est donc plus que jamais la voiture de qualité et de prestige, la voiture la plus en demande de sa catégorie. Le summum en fait de raffinement, de luxe et même, de sécurité. Une automobile plus désirable que jamais! Mais oui, profitez pleinement de la joie de vivre Chrysler!



New Yorker, hardtop à quatre portes Empattement de 124 pouces

Voyez et essayez les sensationnelles voitures

BROUILLETTE AUTOMOBILE Inc.

1050, Cascades

Tél. 774-4866

SAINT-HYACINTHE

Fury, Belvedere,
Valiant et Chrysler
en montre chez

Congrès des Jeunes libéraux à Drummondville

Le congrès annuel de la Fédération des jeunes libéraux du Québec aura lieu à Drummondville le 30 septembre et les 1er et 2 octobre, au motel "Le Dauphin", 390 boul. Pinard à Drummondville.

C'est sous le thème "Orientation 2000" que se tiendront ces assises au cours desquelles les congressistes étudieront, entre autres choses, l'orientation de leur fédération, la réorganisation de ses cadres, ainsi que certains aspects de l'information, de la propagande et de l'organisation à l'échelon local. Au départ, les délibérations s'appuieront sur un mémoire, présenté par la Commission politique, sur les nouveaux objectifs que doit se

fixer la Fédération des jeunes libéraux du Québec.

Les congressistes assisteront également à un colloque sur "Les jeunes devant la politique" et auquel ont été invités à participer, les députés Jean-Paul Lefebvre, Jean Bienvenue, François Aquin, Gérald Harvey et Gilles Houde.

S'inspirant des formules télévisées "Tirez sur l'invité", et "Sur la sellette", les organisateurs du congrès ont inscrit au

programme une séance de "hot seat", au cours de laquelle chaque invité devra subir le feu des questions de l'assemblée, pendant une période de trente minutes. Les députés Paul Gérin-Lajoie, Pierre Laporte, Louis-Philippe Lacroix et Alcide Courcy ont accepté le défi.

Le chef du Parti, l'honorable Jean Lesage, accompagné de son épouse, sera le principal orateur au banquet de clôture du congrès, le dimanche soir 2 octobre. Il sera entouré de membres du comité directeur du Parti et de plusieurs autres députés libéraux.

DESLANDES & DERY

AVOCATS

1626 Cascades Edifice Cusson Tél: 773-9713

Gérard Deslandes, C.R. René Déry, B.A. LL.L.
Substitut du procureur général

soyez à la page dans

le monde merveilleux de **CHRYSLER!**

Tous les produits
Chrysler 1967 vous
arrivent dotés de cet
équipement de sécurité
... standard!

Colonne amortissante d'impact • Tableau de bord de sécurité • Système de clignotants en cas d'arrêt d'urgence • Double système de freinage avec dispositif d'auto-réglage • Rétroviseur extérieur gauche commandé à distance • Rétroviseur intérieur prismatique • Phares de recul • Essuie-glaces à vitesse variable • Lave-vitres • Pare-soleil rembourrés • Roues à jante de sécurité • Poignées de porte de sécurité • Ceintures de sécurité sur tous les sièges.

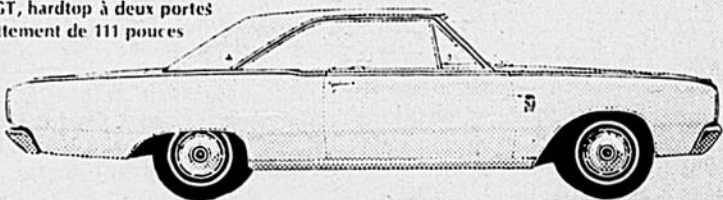


Coronet 500, hardtop à deux portes
Empattement de 117 pouces

Surboum!
La Coronet

Si vous recherchez un juste milieu entre la compacte et la voiture moyenne, choisissez la Coronet. Elle a été conçue spécialement pour vous. La Coronet est magnifiquement elle-même! Nouvelle, jeune et dans l'vent! 13 modèles au choix: décapotables, hardtops, sedans ou familiales... y compris la toute nouvelle et fouguese R/T. Laissez-vous séduire par le juste milieu que vous propose Dodge et offrez-vous une surboum Coronet!

Dart GT, hardtop à deux portes
Empattement de 111 pouces



UNE NOUVELLE COMPACTE:
La DART

La Dart est une compacte nouveau genre: assez petite pour être compacte et assez grande pour être une Dodge. Mais la nouvelle compacte Dart ne sacrifie rien pour cela au luxe, au confort, à l'espace et à la puissance. De plus, la Dart vous offre le choix d'une hardtop à 2 portes et d'une décapotable. La seule chose que vous trouverez minime sur la Dart est son prix. Voyez la Dart — une compacte qui fait l'orgueil de Dodge.



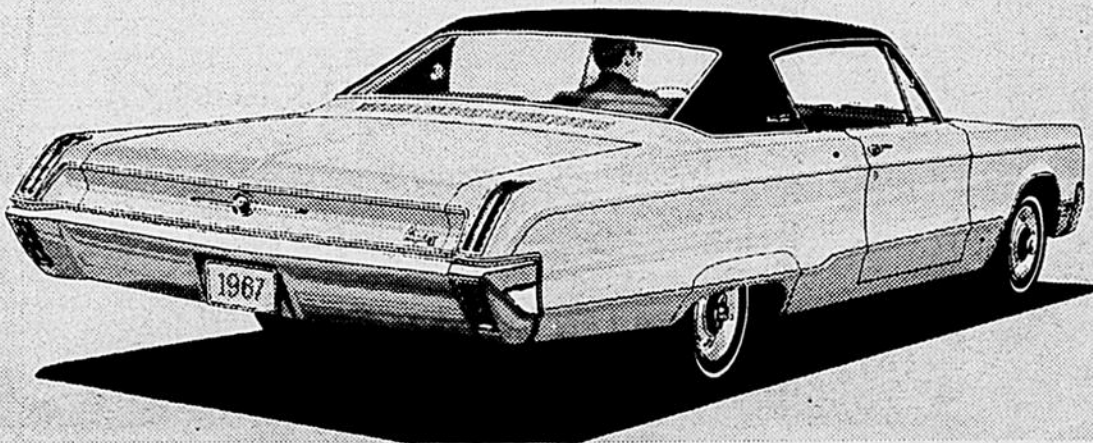
La Dodge 67!

La Dodge Monaco, hardtop à quatre portes
Empattement de 122 pouces

La Dodge

Tout ce que votre jeune cœur peut désirer, la Dodge vous l'offre... en grand! Et cela, parce que la Dodge est une grande voiture, en fait, plus grande que les voitures de sa catégorie. Ce prestige et cette allure de voitures imposantes, la Dodge vous l'offre sous forme de 15 différents modèles... depuis la décapotable jusqu'à la familiale en passant par la sedan et la hardtop à 2 ou 4 portes, Dodge a tout ce qu'il faut pour satisfaire les jeunes ou les moins jeunes avides de vitesse, depuis son 6 cylindres, le meilleur sur le marché, jusqu'à ses quatre puissants V-8 qui montent jusqu'à 375 chevaux. Quelle que soit la qualité que vous appréciez le plus dans une automobile... performance, beauté, dimensions, confort, allure de grande voiture, la Dodge la possède et sur une grande échelle! La Dodge a été créée pour vous!

Chrysler 300, hardtop à deux portes
Empattement de 124 pouces



CHAQUE VOITURE CONSTRUITE PAR
CHRYSLER EN 1967 COMPORTE
LA GARANTIE DE 5 ANS-50,000 MILLES
DU ROUAGE D'ENTRAINEMENT



1967 du monde merveilleux de **CHRYSLER**

GARAGE IDEAL INC.

1650, Des Vétérinaires Tél. 773-2567
SAINT-HYACINTHE

Dodge, Coronet,
Dart et Chrysler
en montre chez

Un cadeau de M. 50?

L'agent Labatt pour Saint-Hyacinthe et la région, M. Léo Thérout, a fait cadeau à chacun de ses dix-huit employés, pour hommes et femmes, d'un passeport pour l'Exposition '67 ainsi que d'un sac de voyage de l'Expo.

Comme disait l'autre, il est bon que cela se sache. Mon patron sera peut-être tenté de faire la même chose. Qui sait?

Cours à Ste-Hélène

Il y aura des cours de tissage, du 11 octobre au 21 octobre. Ces cours se donneront au sous-sol de la sacristie. Les dames et demoiselles intéressées à suivre ces cours sont priées de donner leur nom à Mme Camille Petit, avant le 27 septembre.

Monseigneur Hains est venu confirmé les enfants à Saint-Hélène.



La clinique de donneur de sang de la Croix-Rouge canadienne tenue à Saint-Jean-Baptiste dans le comté de Rouville, a remporté beaucoup de succès grâce à la collaboration du public et au dévouement de plusieurs bénévoles. On remarque deux donneurs, MM. Julien Vincelette et Arsène Poisson; Mme Hercule Guertin, présidente des Fermières; M. J.E. Poirier, représentant de la Croix-Rouge; et Mme Yvon Lemonde, présidente de la Croix-Rouge de Saint-Jean-Baptiste.

Ouverture

M.O. David

Le jeudi 29 septembre

au 1900 Cascades

Des cinq sens au bon sens



A VUE D'OEIL on ne s'aperçoit pas facilement du soin que l'industrie des pâtes et papiers apporte à la protection de la forêt. Or, cette industrie a pour principe de conserver et d'aménager la forêt avec précaution afin que les arbres se reproduisent à perpétuité. Le bon sens prime dans cette planification forestière.

Notre industrie convertit les arbres en pâtes, cartons, rayonne, cellophane, alcools, acides, matériaux de construction et quantité d'autres produits dont la vente stimule la prospérité de toute la population.

CONSEIL DES PRODUCTEURS DE PÂTES ET PAPIERS DU QUÉBEC

500 est, Grande Allée, Québec

Paul-E. Lachance, Ing. F., Ph. D.,
Président



Une tentative de formation d'un Club d'astronomie

La direction du club d'astronomie populaire de Saint-Hyacinthe annonce qu'une tentative sera faite pour fonder un club d'astronomie pour les jeunes. Le groupement accueillera les jeunes âgés de moins de seize ans et désireux de s'initier ou se perfectionner dans le domaine de la science des corps célestes.

La réunion de fondation aura lieu le mercredi 5 octobre à l'étage supérieur du Marché centre à 9 h. 30. Elle se terminera à 8 h. 30 alors que le club d'astronomie commencera sa réunion régulière. Deux films portant sur l'astronomie seront présentés aux jeunes à cette occasion.

Un bureau de direction sera formé parmi les jeunes intéressés. Ceux-ci décideront du lieu et de la fréquence des réunions futures ainsi que le prix des cotisations du nouveau groupement.

La tentative est faite à la suite d'une requête d'élèves de l'école Girouard lesquels ont demandé d'appartenir au Club d'astronomie. Comme la limite d'âge de seize ans leur interdisait l'accès à l'association, la direction a décidé de fonder un organisme répondant au désir qu'ont plusieurs jeunes de connaître l'astronomie.

Par ailleurs, deux films sur l'astronomie seront présentés le mercredi 5 octobre par le Club au Marché centre. La projection débutera à 8 h. 30 du soir.

"La Famille solaire" et "Au delà de l'horizon" seront présentés à cette occasion. Le premier film décrit tous les corps célestes appartenant au système solaire, planètes, astéroïdes, comètes et autres. "Au delà de l'horizon", un film en couleur raconte les grandes découvertes

comme celle du transistor ou encore des nouveaux systèmes de transmission. Le métrage en question a été prêté au groupement par la succursale locale de la compagnie Bell Canada.

Le public et tous les membres du club d'astronomie sont cordialement invités à assister à cette projection. Il est à noter que les enfants âgés de moins de 16 ans ne sont pas admis. L'entrée est libre.

Saint-Guillaume

Saint-Guillaume (G. D. P.) — Mme Wilbrad Vallier, née Auréa Bourret, est décédée subitement à l'âge de 66 ans et 8 mois.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil trois fils et deux filles: MM. Fernand, Bernard et Denis de Saint-Guillaume; Mmes Marcel Chamberland (Clémence) de Saint-Marcel et Marcel Laïncette (Florence) de Saint-Guillaume. Elle laisse aussi seize petits-enfants; deux soeurs: Mme Alphonse Lacharité de Saint-Guillaume et Soeur Angéline Bourret des Soeurs Grises de Nicolet.

Les funérailles, sous la direction de la maison Ponton, ont eu lieu à Saint-Guillaume. Le service funèbre a été chanté par M. le curé Alphéric Taillon, assisté des abbés Jean-Paul Fleurant et Maurice Gervais, diacre et sous-diacre.

LA CLEF

qui vous ouvrira la porte d'une carrière dans les forces armées du Canada peut n'être qu'une carte postale!

En effet, pour vous renseigner sur vos chances de faire une carrière dans les forces armées du Canada, vous n'avez qu'à remplir et poster une carte prise sur la pancarte intitulée "Des Professionnels" que vous trouverez dans tout bureau de poste.

Ou, si vous préférez, adressez-vous aux centres de recrutement suivants:

1254 rue Bishop,
Montréal, Qué.

50 rue Couture,
Sherbrooke, Qué.

Réunion des Dames et Filles à La Providence

Une réunion générale des Dames et jeunes Filles de la paroisse eut lieu sous la présidence du Dr Roland Filion, président de l'O.T.J. dans la grande salle de l'O.T.J. La Providence à 8 heures 30. M. l'abbé Hervé Proulx, vicaire, assistait à l'assemblée qui groupait environ 200 personnes. Elle était dirigée par Mme Robert Collette.

L'Ordre du jour était le suivant:

1. Prière.
2. Mot de Bienvenue de M. Filion, président du comité des loisirs.
3. Lecture des minutes des Assemblées précédentes du Comité provisoire.
4. Films par l'Office National du Québec (Culture physique, Poterie).
5. M. Ernest Bureau, Gérant et Surveillant remercie et annonce les projets de l'OTJ.
6. Discussion - Forum pour recueillir les Suggestions des Dames et J. Filles.
7. Votes pour la formation du Comité des Loisirs Féminins La Providence.
8. Présentation du Comité.
9. Réunion du Comité pour élire l'Exécutif, date de la 1ère réunion.

1. M. l'abbé Proulx ouvre l'Assemblée par une courte prière.

2. M. Roland Filion, président du comité des loisirs exprime sa joie de la présence nombreuse des dames et jeunes filles, malgré la température, à cette première Assemblée générale; il explique que la Salle et les locaux de l'OTJ sont loués par la Municipalité, l'intention des Membres du Conseil de nous assurer des facilités (douche et salon) et d'autres avantages pour la bonne marche des Loisirs féminins; il nous donne la recette pour rester JEUNE, soit: garder notre ENTHOUSIASME et termine par un mot d'humour, ce qui met l'Assemblée plus intime.

3. Mme Collette, proposée par le Comité provisoire, fait la lecture des minutes des Assemblées précédentes, donnant quelques commentaires explicatifs au besoin.

4. Les films sont présentés, très intéressants et éducatifs suivis d'une période de détente.

5. M. Bureau, gérant de l'OTJ exprime sa joie également de constater une réponse favorable à un souhait qu'il fait depuis quatre ans: la présence de l'élément féminin à l'OTJ; il espère que cela continuera dans le futur. Il annonce la remise de prix de présence. Il invite les plus jeunes pour le vendredi soir de 7 h. à 9 h. pour des jeux et le samedi après-midi, à la demande populaire, la projection de films ainsi que des joutes de Badminton.

M. Bureau nous dit également que l'OTJ nous appartient et qu'il sera heureux de nous y voir le plus souvent possible, ainsi que nos familles.

6. Des groupes d'une quinzaine de personnes se forment pour formuler les suggestions à une secrétaire choisie par chaque groupe, qui notera les souhaits et les cours désirés, le jour, le soir, des participantes.

On formule le désir de Cours d'art culinaire, couture, charme et personnalité, danse, culture physique, art plastique etc. le Comité devra compiler les demandes et demander les professeurs.

7. Election du Comité.

Les personnes suivantes ont accepté de faire partie du Comité des Loisirs Féminins de La Providence.

Mmes Maurice Terry, proposée par Mme J. L. Paquette, approuvée par Mme W. Rodrigue; Maurice Loranger, prop. Mme W. Rodrigue, app. G. Martel; Conrad Coiteux, prop. R. Richer, app. Ménard; Octave Bolduc, prop. Beaulac, app. J.-G. Morin; Cha. A. Gauvin, prop. H. Morissette, app. P. Laplante; Raymond Bélanger, prop. A. Bouchard.

app. M. Rivard; Gilbert Lemieux, prop. G. Delorme, app. O. Bolduc; Claude Auger, prop. C. Coiteux, app. M. Bienvenue; Roland Filion, prop. Robert, app. R. Collette; Paul Laplante, prop. M. Loranger, app. H. Morissette; Hervé Morissette prop. C. A. Gauvin, app. P. Laplante; Nick Wampach, prop. P. Guevremont app. P. Desmarais; Maurice Laporte, prop. M. Terry, app. G. Lemieux; Hermas Dubois, prop.

M. Loranger, app. W. Rodrigue; René Auger, prop. M. Bienvenue app. C. Coiteux.

Mlles Denise Lapierre, prop R. Filion, app. Lavoie; Nicole Gagné prop. Flibotte, app. G. Delorme; Fernande Pelletier; prop. Tessier, app. N. Gagné; Carmen Ménard prop. F. Ménard app. D. Lapierre.

Cinquième sera choisie plus tard.

8. Présentation du Comité: Mme Collette nomme les personnes élues, qui sont applaudies.

9. Election de l'Exécutif.

Les dames et demoiselles élues s'avancent pour tenir une réunion d'élection, pendant que Mme Collette remercie les da-

mes et demoiselles de la salle de leur présence et de leur aimable collaboration. Elle remercie également les dames et jeunes filles du comité provisoire des téléphones qui ont été faits, M. l'abbé pour sa présence et la publicité faite à l'église ainsi que M. Filion pour sa bienveillante assistance à ses Conseils. Elle remercie aussi M. Bureau pour son obligeance et son accueil.

Exécutif choisi:

Présidente: Mme Hervé Morissette, proposée par Mme Lemieux (Gilbert), appuyée à l'unanimité;

Vice-présidente: Mme Roland Filion, prop. par Mme Maurice

Terry app. à l'unanimité.

Secrétaire: Mme Hermas Dubois, prop. par Mme Claude Auger, app. à l'unanimité.

Trésorière: Mme Raymond Bélanger, prop. par Mme Lemieux, app. à l'unanimité.

Publiciste: Mme Nick Wampach, prop. par Mme Maurice Loranger, app. par Mme Conrad Coiteux à l'unanimité.

Après discussion, les directeurs et l'exécutif choisissent de se réunir le jeudi 29 septembre prochain pour compiler les noms et voir les cours possibles à offrir d'après les listes remplies par les personnes présentes à cette assemblée générale et les noms donnés à la suite de téléphones

Voici l'Oldsmobile⁶⁷ dans le style Toronado

la voiture qui affirme votre personnalité

QUATRE-VINGT-DIX-HUIT • TORONADO • DELTA 88 • DELMONT 88 • CUTLASS SUPREME • CUTLASS



TORONADO DE LUXE



COUPÉ HOLIDAY DELMONT 88



SEDAN HOLIDAY CUSTOM DELTA 88



DÉCAPOTABLE CUTLASS SUPREME

Voyez ce long capot à l'allure sportive, cet arrière court. Voyez ces superbes coupés à pavillon profilé dans le style fastback. Partout, on retrouve l'influence de la Toronado.

La douceur de marche de l'Oldsmobile est plus remarquable que jamais. Cela provient des améliorations apportées à la suspension et au moteur. Des freins avant à disques sont fournis sur demande. Vous pouvez "personnaliser" votre Oldsmobile en choisissant parmi le choix étendu d'accessoires et d'équipements de luxe.

Donner libre cours à votre imagination, vous pouvez vous faire faire une voiture vraiment unique.

Olds⁶⁷

QUATRE-VINGT-DIX-HUIT
TORONADO
DELTA 88
DELMONT 88
CUTLASS SUPREME
CUTLASS

La voiture qui affirme votre personnalité

Oldsmobile pense à votre sécurité aussi, c'est pourquoi ses voitures sont équipées de tout ceci: colonne de direction amortissante mise au point par GM; système multiclitonnant; rétroviseur extérieur; système de freinage à deux maîtres-cylindres, plus de nombreux autres dispositifs de sécurité—tous standard pour 67.



ALLEZ LES VOIR CHEZ LE CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ OLDSMOBILE DE VOTRE LOCALITÉ AUJOURD'HUI MÊME

Concessionnaire Oldsmobile autorisé à St-Hyacinthe

Concorde Automobile Ltée

100, rue Concorde

Saint-Hyacinthe

Tél. 774-5336

LES GAULOIS A L'ENTRAINEMENT



Quelques joueurs entourant l'instructeur Claude Savary durant la pratique de samedi dernier. Tous sont heureux de se revoir et ne le cachent pas.



Ci-dessus, Andy Payette est mis à l'essai. Incidemment, Payette ne semble pas vieillir. Il est comme le bon vin, meilleur en vieillissant.

Le camp d'entraînement des Gaulois de Saint-Hyacinthe de la ligue Provinciale de l'Est a débuté samedi dernier à l'aréna locale. L'événement mérite certes d'être souligné. Les amateurs s'y sont rendus en grand nombre afin de reprendre contact avec ceux qu'ils ont applaudi à maintes reprises au cours des dernières années.

La plupart des joueurs de l'an dernier étaient de la partie de même que quelques nouveaux. Même s'il s'agissait d'une première pratique, les joueurs se sont donnés corps et âme. Vous pouvez en juger par les photographies ci-contre.



La direction des Gaulois aura-t-elle enfin l'équipe championne que nous n'en serions pas surpris. Il suffit d'apercevoir la mine de chacun. Ils examinent ici la liste des joueurs et semblent très satisfaits.

Léo Thérout

Lui, y connaît ça...

Notre devise:
Service prompt
et courtois



Réal Chagnon
(Gérant et administrateur)



Philippe Desmarais
(Promotion)





Remise d'une plaque souvenir

M. Raymond Joly, sympathique homme d'affaire de Saint-Hyacinthe, a été l'objet d'un émouvant témoignage de reconnaissance de la part des membres de La Plaza maskoutaine au cours de la semaine dernière. M. Yvon Rho, actuel président, du groupement des marchands lui a remis une magnifique plaque commémorative.

Les équipes Séréna se sont réunies au Centre Mgr Douville

Dernièrement les équipes Séréna de Granby, Saint-Hyacinthe, Sorel et Beloeil-Saint-Hilaire se réunissaient au Centre Mgr. Douville afin de discuter d'une régionalisation possible de toutes les équipes du diocèse. Après une rétrospective du travail accompli depuis un an dans les différentes équipes locales, il fut décidé unanimement de grouper toutes les équipes pour former "La Régionale Séréna Richelieu-Yamaska". Ajoutons que l'an passé, Séréna a contacté plus de 1500 personnes afin de leur enseigner l'esprit de Séréna et la méthode Symtothermique. Les vingt couples qui forment les équipes ont reçu à domicile plus de 150 couples pour des entrevues particulières. Cette rencontre à laquelle assistaient tous les aviseurs moraux des équipes s'est terminée par l'élection du bureau de direction:

Président: M. et Mme Conrad Daigneault, St-Hyacinthe; secrétaire: M. et Mme Julien Le-

Président: M. et Mme Conrad Daigneault, St-Hyacinthe; secrétaire: M. et Mme Julien Le-

La Plaza Maskoutaine forme ses comités pour l'année 66-67

Voici la liste des membres des divers comités de la Plaza Maskoutaine. Ces comités furent formés le 26 septembre lors d'une assemblée régulière de l'organisme. Publicité: Gaston Leroux et Denis Cusson; promotion: Réjean Bernatchez, René Laflamme et Mlle Jeanne Roy; recrutement: Roger Desroches et Mme Cécile Girard; finances: Pierre Solis, Réal Lafrance et Robert Quintal; relations extérieures: Pierre Solis et Guy Lamoureux.

M. Wilfrid Hébert, de Saint-Hyacinthe, décédé à l'Hôtel-Dieu

M. Wilfrid Hébert de Saint-Hyacinthe, ancien paroissien, est décédé à l'Hôtel-Dieu. Outre son épouse et ses enfants, le défunt laisse dans le deuil 6 frères: MM. Arthur, de Woonsocket; R. D. Henri de Saint-Pie, Albéric de Granby, Ernest de La Providence, Ulric de Saskatchewan et Gérard de Montréal. A la famille éprouvée, nos plus sincères condoléances.

ASSEMBLEE GENERALE DE L'APCV LE 9

Lors de la dernière assemblée du Conseil de l'APCV tenue le 24 courant, l'on procéda à la préparation de l'Assemblée Générale des membres qui sera tenue le 9 octobre au Centre Catholique, et aussi aux derniers préparatifs en vue de l'organisation de la grande soirée du 29 octobre, soit: "Le Souper du Pre-

sident" qui coïncide cette année avec la remise des diplômes aux nouveaux V.A. (veudeurs agréés). Treize personnes recevront ce diplôme tant convoité. Il est à noter que ces cours sur la vente sont donnés par l'A. P. C. V. avec la collaboration des Universités de Montréal, Sherbrooke et Québec.

**Ouverture
M.O. David**

**Le jeudi 29 septembre
au 1900 Cascades**



Le coupé sport Canso 1967.

**La voiture agréable est là... l'Acadian 1967.
Soyez le premier du quartier à en conduire une!**

Devancez la foule. Les nouvelles Acadian sont arrivées. Vous n'aurez que l'agrément du choix dans cette catégorie de voitures de prix très modique. Rien n'est plus agréable que de choisir son Acadian. L'Acadian est la voiture agréable... agréable à regarder, agréable à conduire, et très agréable à posséder.

Jetez un coup d'oeil sur les lignes de l'Acadian. Nettes, élégantes, faites pour le plaisir des yeux! Venez essayer la voiture agréable. Pour son confort et pour sa maniabilité.

L'Acadian est offerte en six modèles. Faites votre choix. Son prix est très agréable. Revenez en Acadian et, pour offrir un spectacle agréable, gardez-la là où elle puisse être vue de vos voisins.

L'Acadian 67

La voiture agréable

exposée en ce moment chez les concessionnaires Pontiac

Chacune des Acadian 1967 est livrée avec de nombreux dispositifs de sécurité, entre autres: système de freinage à deux moteurs-cylindres avec témoin lumineux, signal de changement de voie incorporé à la commande des clignotants de direction; système multi-clignotant; verrouillage de sécurité de toutes les portes.



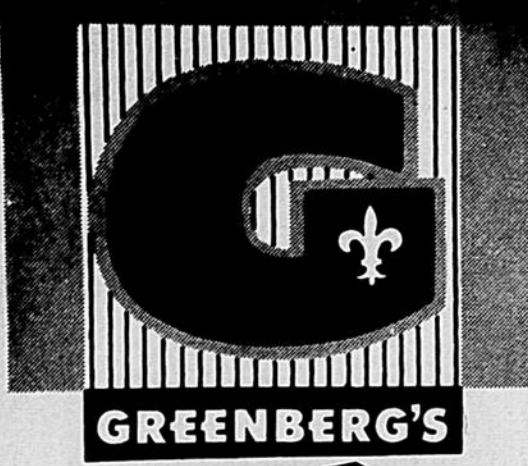
Voyez votre concessionnaire Acadian-Pontiac-Buick

Concessionnaire Acadian autorisé à Saint-Hyacinthe

3000 Dessaulles Acme Auto Service Ltee tél: 774-5301
C.P. 222

Ne manquez pas de regarder "La ligue canadienne de Football" et "La ligue nationale de Football" tous les samedis et dimanches et "Tous pour un" tous les lundis soir à 9h:30 sur le réseau complet de Radio-Canada.

GREENBERG'S



MOD

Jeune et dynamique

Chez Greenberg, vous trouverez le style MOD inspiré de Carnaby Street! Greenberg connaît les goûts des jeunes "dans le vent", et leur offre une magnifique collection de vêtements et d'accessoires "sensas"! Alors, les copains, rendez-vous chez Greenberg!

ACHETEZ MAINTENANT!
Payez plus tard
avec notre
Plan facile de MISE DE CÔTÉ

- Aucun intérêt
- Aucun frais d'administration

Un léger dépôt retiendra votre achat



Ceinture larges MOD. en ruban de soie, dans des motifs rayés ou paisley. Boucle en métal doré. **Grandeurs 28 à 34 1.49/1.98**

Sacs d'allure MOD. à bandoulière ou genre 'swinger' dans des modèles et des couleurs assorties. **2.98/3.95**

Chapeaux et casquettes MOD dans un grand choix de styles, de motifs, de couleurs et de prix. **A partir de 2.49**

Cravates MOD, 3 1/2" de largeur! Imprimés paisley ou à pois. **. 1.50**

Chemises "MOD" pour hommes
Nouveau col "hi-Boy" en vogue. Manches longues. Choix d'imprimés paisley ou à pois. **Grandeurs P.M.G. 4.98**

Pantalons "Cigarette Slims"
Pour jeunes gens. En sharkskin irisés ou flanelle de laine. Ligne fuselée jusqu'au genou, et cylindrique du genou au bas. Large ceinture et boucle. Bourgogne, gris argent, noir. **Grandeurs 28 à 34 . . . 8.95**



Pullover à col roulé pour hommes. Gros tricot 90% laine. Noir, vert, gris. **Grandeurs 36 à 44 . . . 8.99**

Caban d'ailure nautique pour hommes. Doublure de peluche à mi-corps. Marine. **Grandeurs 34 à 44 17.99**

Veston sport pour garçons. Velours à côtes larges. Entièrement doublé. Noir, charcoal, miel, brun. **Grandeurs 26 à 34 8.99**

A-Pullover Petit Gamin pour dames. 100% nylon, encolure ronde. Canneberge, marine, vert, blanc. **Grandeurs P.M.G. 3.98**

Fuseaux à taille basse pour dames. Extensible Nordik lavable à la machine. Ceinture assortie. Marine, bourgogne, vert, loden. **Grandeurs 8 à 16 8.98**

B-Caban en chaud molleton pour dames. Doublure matelassée. Modèle à double boutonnage. Marine. **Grandeurs 10 à 18 12.88**

C-Chandails sans manche en gros tricot Orlon pour dames. Blanc/marine, blanc/vert, blanc/bourgogne. **Grandeurs P.M.G. 3.98**

Minijupes pour jeunes filles. Flanelle de laine, avec ceinture deux-tons. Partiellement doublée. Noir, marine, brun. **Grandeurs 8 à 16 4.98**

Bas sans couture pour dames. Populaire tricot "filet" en 100% nylon extensible. Noir, blanc. **Grandeurs moyenne ou grande 1.97**

D-Manteau "couverture" pour fillettes. Attrayant motif écossais. Capuchon et écharpe à même. Doublure matelassée, poignets anti-tempête dissimulés. **Grandeurs 8 à 14 14.88**

E-Pantalons "ding-dong" pour fillettes. Velours côtelé, en bourgogne, marine, vert jade, bleu paon. **Grandeurs 7 à 14 2.98**

Chandails en gros tricot pour fillettes. 100% Orlon. Marine/rouge, chianti/vert, tangelo/marine. **Grandeurs 8 à 14 4.98**

F-Pullover Petit Gamin pour fillettes. Coton peigné, dans les couleurs assorties. **Grandeurs 4 à 6x. 79¢ P.M.G. (7 à 14) 99¢**

Pantalons "matelot" en velours côtelé pour fillettes. Bleu royal, canneberge, vert, noir. **Grandeurs 7 à 14 1.98**

G-Chandails sans manches Petit Gamin pour fillettes. Gros tricot 100% Orlon. Blanc, rouge, marine, royal. **Grandeurs 7 à 14 3.98**

Minijupe pour fillettes. Lainage à tons chinés; large ceinture de cuir. Bourgogne, vert, or. **Grandeurs 7 à 14 3.98**

Bas longs pour dames et adolescentes. 100% nylon dans des motifs de fantaisie et des couleurs en vogue. Pts. P.M.G. **. 98¢**

H-Robe Petit Gamin pour petites filles. Tricot de coton à haut uni et jupe quadrillée. Rouge marine. **Grandeurs 4 à 6x 5.98**

Bas longs texturés pour enfants. 100% nylon extensible, dans des couleurs en vogue. **Une pointure pour 7 à 9 79¢**

Les travailleurs en textile CSN sont présentement en congrès à Saint-Hyacinthe

Il s'agit du 31e congrès de la Fédération canadienne

Le 31e congrès annuel de la Fédération canadienne des travailleurs du textile CSN a débuté hier matin au Conseil central de Saint-Hyacinthe. Les assises, sous la présidence de M. Charles-Emile Riendeau ont débuté à 9 heures du matin par un message adressé aux délégués. Nous reproduisons ici quelques extraits de l'allocution de M. Riendeau.

D'abord toute ma reconnaissance et mes remerciements à tous ceux qui ont collaboré au cours du terme qui vient de se terminer, au maintien de bons rapports entre nous tous.

Le terme écoulé a été assez difficile pour plusieurs raisons:

1. Adaptation à une nouvelle constitution qui comportait le déménagement du siège social qui n'a pu se faire pour toutes sortes de raisons plus ou moins contrôlables;

2. Le départ du directeur professionnel qui a causé un problème de personnel et de service;

3. Le grand nombre de conventions collectives à négocier et de conflits qui s'en suivent. Durant toutes ces difficultés, j'ai apprécié hautement le support de tous et chacun. Je vous en remercie beaucoup et vous demande d'oublier ce qui, de ma part, aurait pu blesser quelqu'un d'entre vous. Moi pour

ma part, je garde les bons souvenirs et m'efforce d'oublier les autres.

Je ne tenterai pas de vous rappeler les activités du dernier terme, mais je tenterai plutôt de faire quelques suggestions qui il me semble sont de nature à favoriser la bonne marche et la raison d'être de la Fédération.

Je suggère premièrement qu'au

Un bébé noyé à Saint-Simon

Saint-Simon (DNC) — M. et Mme Raymond Langelier (Louise Champagna) ont perdu un fils nouvellement né qui a été ondoyé.

A M. et Mme Emile Beaudoin (Bertrande Libby) est née une fille qui était morte avant sa naissance.

sein de la Fédération nous trouvions le moyen d'avoir le personnel nécessaire à la bonne marche des activités, sans acheter des services comme présentement, ce qui à mon avis serait plus efficace et plus économique.

Je vous recommande de vous en tenir à la décision du dernier congrès concernant le siège social, pour toutes les raisons déjà expliquées qui ont été je crois, les raisons fondamentales de cette décision. Si toutefois, une position contraire devait être prise, il faudrait suivre la procédure normale afin d'en arriver à la validité d'une telle éventualité.

Le recommande que le congrès fasse l'amendement suivant au règlement du fonds de défense ou en l'incorporant au Fonds d'administration pour combler les montants perdus en per capita durant les récentes grèves qui couvraient environ la moitié de la Fédération, ceci éviterait un déficit et préviendrait les augmentations de per capita pour l'immédiat.

En terminant, je voudrais vous exprimer un voeu qui m'est très cher, que chaque décision que vous prendrez le soit toujours dans l'intérêt du plus grand nombre, ce qui demande un certain renoncement parfois, peut-être assez pénible mais je crois que

dans une société en pleine évolution, la chose est nécessaire et vitale.

A 11 heures de l'avant-midi une messe a été célébrée au siège social de la rue Dessaulles et les séances du congrès ont

repris à 2 heures de l'après-midi. Les activités se poursuivent aujourd'hui à partir de 9 heures. Un banquet sera servi ce soir à 6 heures 30 et le président de la CSN, Marcel Pélipin y prendra la parole...

Ouverture

M.O. David

Le jeudi 29 septembre
au 1900 Cascades



La Nemco, une organisation vétérinaire internationale spécialisée a tenu son congrès annuel à Saint-Hyacinthe cette semaine. Des savants de treize Etats américains et du Québec, de l'Ontario et des Maritimes en ont profité pour réorienter leurs recherches et en communiquer les résultats à leurs collègues. Ci-dessus, on aperçoit les principaux dirigeants du groupe en compagnie de l'honorable Clément Vincent, ministre de l'Agriculture.



RENÉ SAINT-PIERRE,
ADMINISTRATEUR

FORD 66"

PRIX 2,280.

et plus

air conditionné inclus
accessoires en plus
choix et couleurs assortis

AUTOS USAGEES

prix sans précédent
et les plus bas de la région

SPECIAL

Ford 1965, faible millage, 8 cyl. \$2,050.

PARKLANE MERCURY 1964

Tout équipé \$1,800.

VENEZ CONSTATER

PAR VOUS MEME

TOUS CES AVANTAGES

Yamaska Automobile Inc.

3005 DESSAULLES

PR. 4-6491

AUX ARTISTES DE LA RÉGION MÉTROPOLITAINE...

Poursuivant ses objectifs sociaux et culturels

LA SAUVEGARDE

invite très cordialement les artistes, peintres, sculpteurs et autres à rencontrer les membres de son comité artistique en vue du dépistage et de la sélection des candidats de la région métropolitaine intéressés à se faire valoir et à obtenir l'aide qu'ils aspirent.

Le comité artistique de

LA MAISON DES ARTS LA SAUVEGARDE

sise au 160 est rue Notre-Dame, Montréal

recevra donc ces candidats les vendredi 7 octobre de 7 h. 30 du soir à 9 h. 30 et le samedi 8 octobre de 10 h. du matin à midi et de 2 h. de l'après-midi à 4 heures.

Les candidats devront présenter un minimum de 4 de leurs oeuvres (peintures pas nécessairement encadrées) ainsi que leur curriculum vitae, et ne pas avoir été liés à des galeries professionnelles depuis au moins 3 ans.

Saint-Césaire

M. et Mme Maurice Brodeur (Lucille d'Auteuil) sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Léo-Girard. Parrain et marraine: M. et Mme Léo Paquette.

Décès: Mme Gilles Phaneuf, née Laurence Coderre) est décédée à l'âge de 28 ans et huit mois. Elle laisse dans le deuil son mari, deux enfants: Ruth, 5 ans et Marc, quatre ans.

Elle laisse également 3 frères et 2 sœurs: MM. Rosaire, Jacques et Daniel Coderre; Mmes Fernand Brault (Réjeanne Coderre) et Jacques Nadeau (Lucette Coderre).

Le deuil était conduit par M. C. Davignon et il portait le drapeau de la S. S. J. B.

Les porteurs étaient: MM. Jean-Guy Leroux, Clément Lessard, Guy Arès, Rémi Tardif, Jean Cartier et Jean-Guy Trépanier.

Les funérailles ont eu lieu sous la direction de J. R. Poirier.

Nouvelles de Saint-Valérien

Saint-Valérien (G. T.) — M. et Mme Gérard Désourdy et leurs enfants ont fait le tour de la Gaspésie au cours des vacances scolaires.

M. et Mme Omer Adam, Mlle Pauline Champigny, tous trois de la paroisse, et M. Gilles Archambault, de Granby se sont rendus dernièrement à Tilsenburg, pour visiter les trois fils de M. et Mme Adam, Jean-Claude, Normand et Gaston qui travaillent à la récolte du tabac.

MM. Réal Gazaille, Charles Laframboise, Mlle Berthe Ducharme, tous trois de Saint-Valérien, M. et Mme Emilien Sirard (Simone Laframboise), M. et Mme René Pelletier (Florence Laframboise) et M. Gilles Gazaille tous ces derniers de Granby se sont rendus à Coventry R.I. assister à une fête surprise à l'occasion du retour des nouveaux mariés M. et Mme Joseph Bernard (Rita Pion) cette dernière fille de M. et Mme Florent Pion (Bernadette Laframboise) autrefois de Saint-Valérien.



Au profit des Orioles...

Une soirée de danse-à-gogo sera présentée aux jeunes Maskoutains le dimanche 9 octobre prochain au Centre Notre-Dame de Saint-Hyacinthe. Les Aristocrates feront les frais de la musique. La recette de la soirée sera versée aux caisses du club de football Orioles. Le coût du billet est de \$1.25 à l'entrée et de \$1.00, si acheté à l'avance. On pourra se procurer des billets auprès des maisons d'affaires suivantes: Blier sport, Chaussure Vendôme, le restaurant du Centre Notre-Dame, le Dairy Queen Douville, la station de service Nelson, Marc Guertin Chaussure et le Steakhouse 200.

La Corporation canadienne Channing Limitée



M. Roland Sicotte

M. Roméo Lachapelle, gérant régional annonce la nomination de M. Roland Sicotte, gérant de division comme représentant officiel de la Corporation canadienne Channing. Cette Compagnie assure la distribution exclusive des Fonds Mutuels Commonwealth International Corporation Limited et Commonwealth International Leverage Fund Ltd.

M. Sicotte apporte à la population de Saint-Hyacinthe et de sa région une vaste expérience dans la planification financière par l'intermédiaire des fonds mutuels Commonwealth.

LE BUREAU EST SITUÉ
4846 Sherbrooke Ouest.
Tél.: 482-4710

Un revenu monétaire équitable pour les producteurs de lait

"Tout le monde convient que les producteurs laitiers ont le droit de recevoir, pour chaque cent livres de lait de qualité donnée, un revenu monétaire équitable et satisfaisant quel que soit l'endroit où ils livrent leur produit dans la province pour ne pas dire dans le pays".

C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui le sous-ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, qui s'adressait aux membres du Conseil national de l'industrie laitière du Canada, réunis en congrès au Château Frontenac à Québec.

Le docteur Mercier a ajouté, que selon lui, cet objectif ne pouvait être atteint sans le concours de tous ceux qui s'intéressent à l'industrie laitière et en particulier les gouvernements fédéral et provincial, les producteurs de lait, les industriels laitiers et les consommateurs.

Précisant qu'il parlait en son nom personnel et non pas officiellement au nom du ministère, le docteur Mercier a fait une analyse de ce qu'il croyait être de chacun de ces secteurs dans la stabilisation et l'orientation de l'industrie laitière au pays.

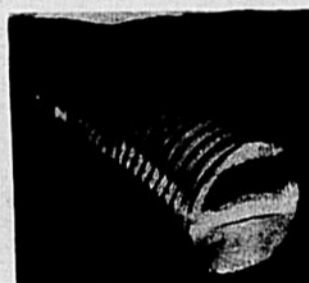
Il a également invité tous les principaux groupements intéressés à poursuivre le dialogue en vue d'en arriver à une entente

sur les responsabilités de chacun dans l'expansion rationnelle de l'industrie laitière au Canada.

CONCOURS

DONNEZ-LUI

UN NOM



PAIN
BLANC ENRICHÉ

Conditions du concours

Se procurer une preuve d'achat. Inscrire le nom du pain sur le coupon, et l'adresser avec la preuve d'achat à

Syndicat Ouvrier
1205 St-Louis, St-Hyacinthe.

Le gagnant recevra \$25. Un autre \$25 sera tiré au sort parmi les coupons reçus.

Date limite: 1er novembre.

(Les membres de la direction et le personnel ne concourent pas).

UNE MAISON QUI A FAIT SES PREUVES EN EDUCATION



4364 rue ST-DENIS
MONTREAL 18

● Ecole reconnue par le Ministère de l'Education

● Diplôme du Ministère de l'Education

COURS par CORRESPONDANCE

(COURS POUR ADULTES)

Nous dispensons aussi les COURS du JOUR et du SOIR

Scientifique	Commercial	<input type="checkbox"/> Conversation anglaise (2 niveaux)
ou Général	<input type="checkbox"/> 10e et 11e	<input type="checkbox"/> Cours primaire pour adultes
<input type="checkbox"/> 8e et 9e	<input type="checkbox"/> 12e Spéciale	<input type="checkbox"/> Comptabilité — 3 niveaux
<input type="checkbox"/> 10e	<input type="checkbox"/> 12e régul.	<input type="checkbox"/> Sténographie — 3 niveaux
<input type="checkbox"/> 11e		<input type="checkbox"/> Dactylographie — 3 niveaux
		<input type="checkbox"/> Science (Chimie, Physique, Biologie)
		<input type="checkbox"/> Mathématiques (Algèbre, Géométrie, Trigonométrie)
		<input type="checkbox"/> Tenue de bureau
		<input type="checkbox"/> Droit commercial

Sans obligation de votre part, demandez notre prospectus:

COURS PAR CORRESPONDANCE ALIE
4364, rue St-Denis, Montréal 18.

NOM

ADRESSE

VILLE OU VILLAGE

Tél. :

Ouverture

M.O. David

Le jeudi 29 septembre

au 1900 Cascades

Gagnez de l'argent
c'est facile



Je suggère le nom suivant:

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Tél. _____

Roulez avec la nouvelle vague! Chez Ford, nous aimons lancer des raz de marée...des trombes d'idées nouvelles...une nouvelle vague d'idées toutes fraîches, qu'un nombre toujours croissant d'automobilistes découvrent chaque jour — pour bien vite s'y convertir. La nouvelle vague Ford monte, monte; elle atteint maintenant des proportions gigantesques...à commencer par cette fameuse garantie prolongée 2 ans/24,000 milles; 5 ans/50,000*, effective en 1967.

les 67 de Ford



FORD LTD HARDTOP 2 PORTES 1967

Les Ford 67

Plus silencieuses parce que plus solides... plus solides parce que mieux construites.



FAIRLANE 500 XL
HARDTOP 2 PORTES 1967

Les Fairlane 67

Championnes des poids moyens par leurs records de performance. Résistantes, elles ont le tempérament et l'assurance d'une voiture de sport.



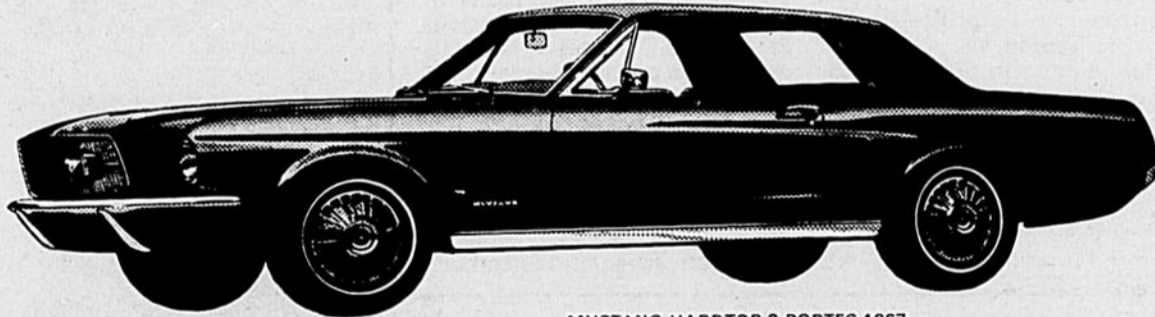
FALCON FUTURA COUPE SPORT 2 PORTES 1967

Les Falcon 67

La limousine des compactes. Achetez-la pour son luxe... vous gagnerez en prime son économie.

Les Mustang 67

Conçues pour être les premières! Répondez à l'appel de la Mustang—Elle vous conduira vers l'aventure.



MUSTANG HARDTOP 2 PORTES 1967

Toutes les Ford 67 sont équipées de l'ensemble standard des accessoires de sécurité de la Ford Motor Company

- Un volant anti-choc avec axe capitonné en profondeur
- Des clignotants avec indicateurs de changement de voie
- Un signalisateur de détresse à 4 feux
- Un système de freinage hydraulique à double circuit avec voyant d'avertissement.
- Une glace de pare-brise à laminage épais pour plus de sécurité.
- Des montants de pare-brise rembourrés
- Des pare-soleil rembourrés
- Un tableau de bord rembourré
- Un rétroviseur extérieur contrôlé à distance
- Des serrures de portières à loquet de sécurité
- Des boutons de serrures de portières
- Des ceintures de sécurité de luxe l'avant et à l'arrière avec voyant de rappel.
- Un rétroviseur intérieur jour/nuit anti-éblouissant avec support flexible.
- Un rétroviseur intérieur qui se détache en se brisant ou à double pivot
- Des lave-glaces
- Des essuie-glaces à 2 vitesses ou à vitesse variable
- Des feux de recul
- Des freins auto-régulateurs

Si des voitures comme celles-ci vous donnent l'impression que c'est Ford qui a toutes les nouvelles idées...

Sachez que c'est exactement ce qui se passe à l'heure actuelle!

Vous êtes... toujours en tête avec

FORD

*L'insurpassable Garantie Prolongée de Ford: la garantie est de—2 ans/24,000 milles; pour l'ensemble de la voiture—5 ans/50,000 milles pour les mécanismes d'entraînement. Pour plus amples renseignements, consultez votre Vendeur.

3005 rue Dessaulles,

Yamaska Automobile Inc
St-Hyacinthe

Tel 774-6491



Le Clairon la femme

Au foyer, partout...



Assemblée annuelle des femmes libérales...

Les Femmes libérales du comté de Saint-Hyacinthe ont tenu leur assemblée annuelle récemment. A cette occasion, Mme Gervaise Brisson, présidente provinciale de la Fédération a pris la parole ainsi que M. René Saint-Pierre. Dans l'ordre sur notre photo: 1ère rangée, Mme Gervaise Brisson, Mme Georges Chapdelaine, M. René Saint-Pierre, Mme Jean Nichols. 2e rangée, Mmes Antonio Perreault, René Saint-Pierre, Hortense Turner, Thérèse Morier, Madeleine Rodrigue, Donat Mann et Fernand Ménard.

Mme Jean Nichols nouvelle présidente des femmes libérales

L'Association des femmes libérales du comté de Saint-Hyacinthe tenait le 20 septembre dernier, son assemblée générale annuelle sous la présidence de Mme Andrée Perreault, vice-présidente provinciale pour la région des Bois-Francs. Plus d'une centaine de personnes y assistaient.

Me Gervaise Brisson, présidente provinciale du même organisme, rehaussait de sa présence la réunion annuelle des membres.

Présentée par Mme René Saint-Pierre, Me Brisson a souligné dans son allocution, le rôle prépondérant de la femme au sein d'un parti politique. Faisant appel à toutes les bonnes volontés, elle a invité les femmes à participer plus activement à l'élaboration d'un programme politique basé sur la famille et la sécurité sociale.

Mme Andrée Perreault rendit ensuite un vibrant hommage à Mme Georges Chapdelaine, présidente sortant de charge. Mme Chapdelaine, de dire Mme Perreault, n'a jamais compté son temps, ni ses déplacements, elle est l'exemple même du dévouement, c'est une libérale, dans toute la force du terme.

M. René Saint-Pierre a adressé la parole à l'assemblée, affirmant sa foi dans le parti libéral. Il s'est dit assuré que dans un avenir rapproché, notre comté redeviendra une forteresse libérale afin que tous les projets soumis avant le 5 juin deviennent réalité.

L'association des femmes libérales s'est élu un nouvel exécutif. Mme Jean Nichols remplace Mme Georges Chapdelaine à la présidence. Le conseil est formé de: Mme Jean Nichols présidente; Mmes René Saint-Pierre et Antonio Perreault, présidentes honoraires; Mme Fernand Ménard secrétaire; Mlle Hortense Turner assistante-secrétaire; Mlle Thérèse Morier, trésorière; Mme Madeleine Rodrigue, publiciste; les vice-présidentes; Mmes William Tétrault, La Providence; Armand Dubuc, Saint-Joseph; Lucien Gagnon, Douville; Rol-

and Nichols, La Présentation; Ovide Jacques, Saint-Thomas; Rosaire Bazinet, Saint-Charles; présidente du comité de propagande; Mme Donat Mann; présidente du comité d'organisation de l'exécutif de Saint-Hyacinthe; Mme Ls-Philippe Lafontaine.

Mme Chapdelaine remercie chaleureusement toutes les personnes qui l'ont secondée au cours de son mandat. Elle désire assurer la nouvelle présidente de son entier appui. Elle félicite les nouvelles élues et remercie tout spécialement Mmes Jean-Guy Brodeur et Louise Desnoyers pour leur assiduité et leur travail constant au sein de l'organisation.

billet féminin

Une petite révolution à la portée de la main

Savez-vous, madame, qu'un bon bain et des vêtements qui vous mettent en valeur peuvent tout changer autour de vous ? que même quand ça va mal, vous prendrez la vie d'une façon plus souple si, d'abord, vous savez demeurer belle d'esprit et belle de corps ?

Même si personne ne vous voit à la maison, même si vous n'estimez pas une obligation de vous maintenir toujours jolie entre quatre murs, vous auriez avantage à essayer cette expérience qu'une femme a vécue.

Etant célibataire, Mademoiselle X se vêtait d'une façon modérée mais toujours impeccable selon les règles vestimentaires. Elle aimait s'habiller joliment et de se sentir belle à voir lui donnait une certaine fraîcheur et une "petite" indépendance. Elle se faisait un devoir de plaire aux autres par son apparence. Elle disait qu'elle faisait du bien à ceux qui la voyaient et leur donnait de la joie.

Or, quand cette jeune fille se maria, chaque jour, comme auparavant, elle donnait autant de soins à ses vêtements et choisissait avec autant de principes la robe ou le pantalon qu'elle porterait dans la journée. Chaque matin, elle prenait le temps de se maquiller légèrement, se coiffer parfaitement et se vêtir harmonieusement.

Aujourd'hui, cette grande dame est encore choyée de son mari, et s'est "conservée" à ce point qu'elle passe parfois pour sa secrétaire.

Il est inutile de dire que cette dame-là est une parfaite création de la Divine Providence. Elle est une femme comme vous et moi. Mais elle a su garder l'essentiel : l'attrait de sa personne, le respect de son apparence, la gardant jeune de cœur et moralement infailible puisqu'un joli minois est toujours apprécié et efficace.

Il s'en trouvera peut-être pour juger cette expérience un peu exagérée. Il y en a toujours ! Mais pour vous seule, madame, cela ne vaudrait-il pas la peine ? Personne d'autre que vous ne pourra souffrir autant de votre délabrement quand vous vous regardez dans un miroir. Vous seule vous accuserez d'une apparence vieillie et triste après un travail éreintant, vous seule déplorerez votre figure sans expression et vos cheveux en désordre lorsque vous auriez aimé montrer une figure joyeuse à votre mari à son arrivée du travail.

Quand on ne chauffe pas une maison, l'hiver, les coins s'enfoncent et elle devient inhabitable. Et si on la laisse aller sans entretien aucun, elle se défraîchira, noircira et les gens ne seront pas tentés de l'acheter ni même de la regarder...

Clemence

Un air de Paris...
Arcancil
un regard neuf
sur la vie



Vos cils paraîtront plus longs, plus souples et plus naturellement beaux, grâce à ARCANCIL, le mascara français de renommée internationale. ARCANCIL résiste à l'humidité et au maquillage en décoloration et ne coule pas. Appliquez-le à vos cils une fois par jour.

Pour un regard plus jeune, plus lumineux, plus agréable, utilisez ARCANCIL à l'ombre des yeux. OMBRAGE ET CRAYON POUR LES YEUX, l'ÉCLAIRCISSANT À L'ÉTOILEUR.

Mascara Arcancil	\$1.50
Ombre Arcancil	\$1.50
Crayon Arcancil	\$1.50
Éclaircissant Arcancil	\$1.50
Étoilé Arcancil	\$1.50

PHARMACIE LOCAS

1600, DES CASCADES

A. Létourneau Ltée.

Agent autorisé

Underwood
Olivetti



Dactylographes

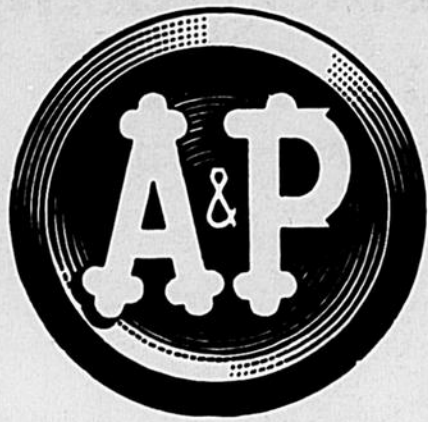
1505 ST-ANTOINE

Tel: 3-8419

AMEUBLEMENT ET EQUIPEMENT

DE BUREAU AU COMPLET

VENTE - LOCATION - REPARATION



**Les viandes
préparées que
vous choisissez
vous-même,**

peuvent être un problème!

Vous pouvez voir le dessus de la viande mais pas le dessous. Alors vous doutez.
Le bifteck semble beau, mais en-dessous y a-t-il seulement des os et du gras?
C'est un problème... un problème qui nous a fait réfléchir longuement.
Nous croyons tenir la solution.
Nous avons une règle de conduite.
Nous mettons le plus beau côté en-dessous.
Le côté que vous ne voyez pas est garanti être aussi beau sinon plus beau que le côté que vous voyez.
Simple? comme ABC.
Efficace? Plus d'incertitude.
Franc et honnête?
Certainement parce que "A&P S'INTERESSE".
Est-ce une bonne raison pour acheter chez A&P?
Une parmi tant d'autres.

Epicerie De Valeur!

PAIN BLANC

TRANCHE, JANE PARKER

3 pains 24 oz **65¢**

Prix rég. cha. 23c—Épargnez 4c

GATEAU ESPAGNOL

EN BARRE
JANE PARKER

3 pour **89¢**

Prix rég. cha. 39c—Épargnez 28c

BREUVAGE

P'PLEMOUSSE-ANANAS, A&P

3 btes 48 oz **\$1.00**

Prix rég. bte 37c—Épargnez 11c

SAUMON

SOCKEYE, A&P

bte 1/2 lb **59¢**

Prix rég. bte 63c—Épargnez 4c

MELANGES à GATEAU

DUNCAN HINES
(Variétés assorties)

2 pkgs. **89¢**

Prix rég. pqt 49c—Épargnez 9c

SPAGHETTI

OU BEEFARONI CHEF BOY-AR-DEE
(Avec boulettes de viande)

2 btes 15 1/2 oz **59¢**

Prix rég. bte 33c—Épargnez 7c

Les viandes "Super-Right" font les meilleurs repas!

LE MEILLEUR BOUVILLON DE MARQUE ROUGE, VIEILLI A POINT, AU CANADA, QUALITE SUPER-RIGHT

**BIFTECKS
ET ROTIS**

Bifteck de ronde désossée
Tranche entière ou hachée
ROTI DE BIFTECK
Bas de la ronde, désossée

89¢
lb

ROTI DE BIFTECK HAUT
DE LA RONDE DESOSSEE
ROTI DE POINTE
DE SURLONGE DESOSSEE

99¢
lb

BIFTECK DE SURLONGE
ou d'ALOYAU ou ROTI

\$1.09
lb

BIFTECK
DE PALERON
IDEAL POUR BRAISER

59¢
lb

VIANDE
DE SAUCISSE
DE PORC PUR, SCHNEIDER

49¢
lb

La Crème De La Récolte!

Pommes de terre

No 1 de table — Cultivées au Québec

sac 50 lbs **98¢**

POIRES

Grosceur 150

6 pour **29¢**

Bartlett — Du Canada No 1, sucrées, juteuses

LAITUE (Aucune marquée plus haut) cha. **19¢**
No 1, FRAICHE, FERME, CULTIVEES AU QUEBEC

OIGNONS sac 10 lbs **49¢**
PETITS, No 1, CULTIVES AU QUEBEC



Donnez votre appui
aux réalisations
du Centenaire!



Tous les prix dans cette annonce sont garantis
jusqu'à samedi, le 1er octobre, 1966.

Une automobile frappe une motocyclette: deux blessés

Un accident faisant deux blessés s'est produit tôt samedi matin sur le coin des rues Saint-François et Des Cascades, en face du marché centre.

L'accident impliquait une automobile dont le conducteur, propriétaire de la voiture, était M. Yvon Jourdain et une motocyclette dont le propriétaire est M. Euchariste Thibodeau, de Saint-Joseph d'Yamaska.

M. Jean-Louis Thibodeau, 20 ans, conducteur du scooter, se

dirigeait vers le pont de la rue Des Cascades en compagnie de sa soeur Marie-Paule, 17 ans, lorsque l'accident s'est produit. M. Jourdain, seul occupant de la Chevrolet 56, venait en direction contraire et s'apprêtait à prendre la rue Saint-François, à sa gauche, lorsqu'il a heurté la motocyclette, qui est une perte totale.

M. Yvon Jourdain est sorti indemne de l'accident. M. Jean-Louis Thibodeau a été transporté à l'hôpital général de Saint-Hyacinthe où il a reçu les soins d'urgence nécessaires pour une fracture à la mâchoire et à l'épaule droite de même que pour des blessures à la jambe droite. Il a pu regagner son domicile un peu plus tard.

Sa soeur, Marie-Paule, par contre devra demeurer une dizaine de jours à l'hôpital, ayant le poignet gauche disloqué et de multiples coupures à la jambe droite.



Gagnante d'un prix de présence

Une parade de modes organisée sous les auspices des Variétés Canadiennes avait lieu le mardi 20 octobre au Centre Notre-Dame. Mme Roland Bergeron domiciliée au 4400 Gamelin, Douville, fut l'heureuse gagnante du prix de présence de la maison Laflamme fourrure, consistant en un manteau trois-quart de veau beige et d'un chapeau sport de même fourrure. M. René Laflamme, représentant de la maison Laflamme fourrure, remet ici le magnifique cadeau.

Plusieurs délégués de 35 Unions des Familles se réuniront vendredi

A l'invitation de M. et Mme Lionel D'Amour, couple président de l'Union de Familles de Saint-Hyacinthe, plusieurs délégués des 35 Unions de Familles de la province se réuniront vendredi prochain dans notre ville.

A cette rencontre provinciale, il sera question de l'élaboration du programme des activités de la Fédération pour la prochaine année. La soirée se terminera par l'élection du bureau de direction de cet important organisme représentatif des parents.

L'Union de Familles locale recevra par la suite tous les délégués à un buffet froid.



Mme Hubert Dubois et le défilé des Lits Blancs

Mme Hubert Dubois, responsable de l'organisation d'un défilé de modes au profit de la Ligue des Petits Lits Blancs.

Mme Hubert Dubois, au nom de la Ligue des Petits lits blancs de Saint-Hyacinthe, est heureuse d'inviter les membres et leurs amies à un magnifique défilé de modes présenté par la Boutique Lily Simon de Montréal.

L'événement aura lieu au chalet du Club de Golf, le mercredi 12 octobre à 2 heures de l'après-midi. Après la présentation des vobis modèles automne-hiver, on pourra déguster un délicieux goûter. Toutes les personnes intéressées pourront se procurer des billets en s'adressant aux membres de la Ligue.

SAVIEZ-VOUS QUE...

Vous pouvez trouver les aventures d'ASTERIX reliées

(Série présentée dans les illustrations de la Patrie)

Chez votre libraire,

Emile Solis & Fils Inc.

1440 des Cascades
773-8477

VISITEZ LE VILLAGE DES 50-80

Développement résidentiel

pour personnes âgées de 50 à 80 ans exclusivement

Terrain de 50' x 60'

avec jardin, situé à St-Charles-sur-Richelieu près de l'église et vue sur la rivière

Maison:

3 1/2 appartements

entièrement chauffés à l'électricité

Prix à partir de \$3,900.00

Remboursable en versement d'environ \$30.00 par mois

local pour bricolage, bibliothèque, et salle de récréation.

Pour information: **Rénald Emond 773-0140**

La Pharmacie Jean Gaucher

vous invite à fêter avec elle son 2e anniversaire

A cette occasion

Pharmacie Jean Gaucher

ainsi que la

Galerie des Parfums

vous feront profiter d'une vente gigantesque commençant jeudi le 29 septembre

Renseignez-vous sans tarder sur les nombreux spéciaux offerts en vous rendant directement à la

Pharmacie Jean Gaucher

1772 Cascades-angle Hôtel-Dieu

tél 3-8433





M. Grégoire Girard

M. Grégoire Girard, Maskoutain avantageusement connu, a été porté à la vice-présidence du Conseil général des Clubs de Francs de la province de Québec. Son élection s'est produite à l'issue de l'assemblée générale annuelle qui avait lieu à Drummondville dimanche dernier.

La saison des JMC s'annonce fort intéressante et variée

La saison prochaine s'annonce fort intéressante et variée pour les Jeunesses Musicales de Saint-Hyacinthe. Chanteurs, danseurs et instrumentistes viendront tour à tour donner le meilleur d'eux-mêmes sur la scène de l'Auditorium du Séminaire.

Le premier concert, fixé au jeudi 20 octobre, sera donné par les Petits Chanteurs du Mont-Royal sous la direction du Père Brault. Ils ont remporté un grand succès dans l'Ouest, durant la dernière saison.

On pourra ensuite écouter, le 1er décembre, Gérard Poulet, violoniste français, et Maurice Blanchot, pianiste. Cette équipe remarquable a déjà effectué plusieurs tournées pour les Jeunesses Musicales de France.

Le 19 janvier, Diane Mauger, pianiste canadienne, ancienne étudiante du Camp Musical d'Orford, maintenant 1er Prix du Conservatoire de Paris, offrira un récital qui sera animé par Michel Dussault, pianiste réputé et brillant animateur de l'émission "Jeunesse Oblige".

Suivra, le 16 février, un trio danois réunissant Claes Eriksson, flutiste, Cer Von Bulow, violoncelliste, et John Dangard Madsen, pianiste; ces trois jeunes musiciens ont participé au Congrès Mondial des J.M. à Paris, en 1966.

Le 2 mars, Christiane Lemieux et Richard Boulanger, tous deux pianistes et boursiers J.M.C. 1966, donneront un récital.

Enfin, le 6 avril, la troupe des Ballets Métropolitains du Canada, Les concerts auront lieu le jeu-

di à 8 h. 30, au Séminaire. Les cartes de membres sont présentement en vente.

Un vibrant appel de la Philharmonique

La Société Philharmonique, ayant perdu tous ses souvenirs lors du désastreux incendie de lundi matin (le 12 septembre), lance un pressant appel à tous ses anciens membres et à la population en général.

La Société demande à ceux qui ont des photographies des fondateurs, des anciens présidents de la fanfare et qui sont désireux d'en faire don à la Société afin qu'elle puisse reconstituer, en autant qu'il se peut, son histoire, son musée, sont priées de donner leurs nom, adresse et numéro de téléphone

BIENTOT MAMAN ?

alors vite à

La cigogne

VETEMENTS DE MATERNITE ET DE BEBE

1626, rue des Cascades Saint-Hyacinthe, P.Q. Tél. : 773-8164 Sous-sol édifice Casson Mme Cécile Girard, prop.

Les élégantes trouvent à la

NOUVELLE MODE

Un magnifique département de vêtements sport



MANTEAUX

Manteaux d'auto en tissu "Plaid" aussi en suédine 29.95 et plus



GILETS

Gilets de cotons sans manches toutes les teintes nouvelles 3.95



PULL-OVER

Choix variés plusieurs motifs Gilets de laine avec ou sans manche

ENSEMBLES

Grands choix de ces motifs "peasley" dans les deux pièces de jaquettes et pantalons sport

18.95 et plus

autres ensembles en velours, etc.

12.95 et plus



Utilisez notre plan mise de côté

NOUVELLE MODE

1630 Cascades Tél. 773-2056



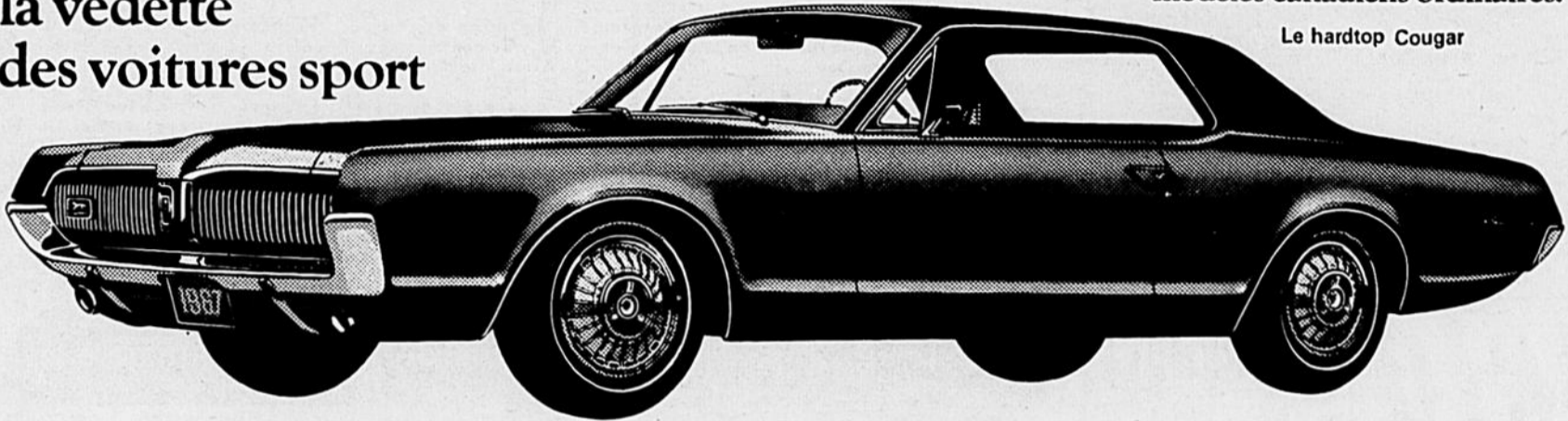
Mercury lance un défi à toutes les voitures 1967

La COUGAR 1967

la vedette des voitures sport

La Cougar allie grand luxe et chic européen au prix des modèles canadiens ordinaires.

Le hardtop Cougar

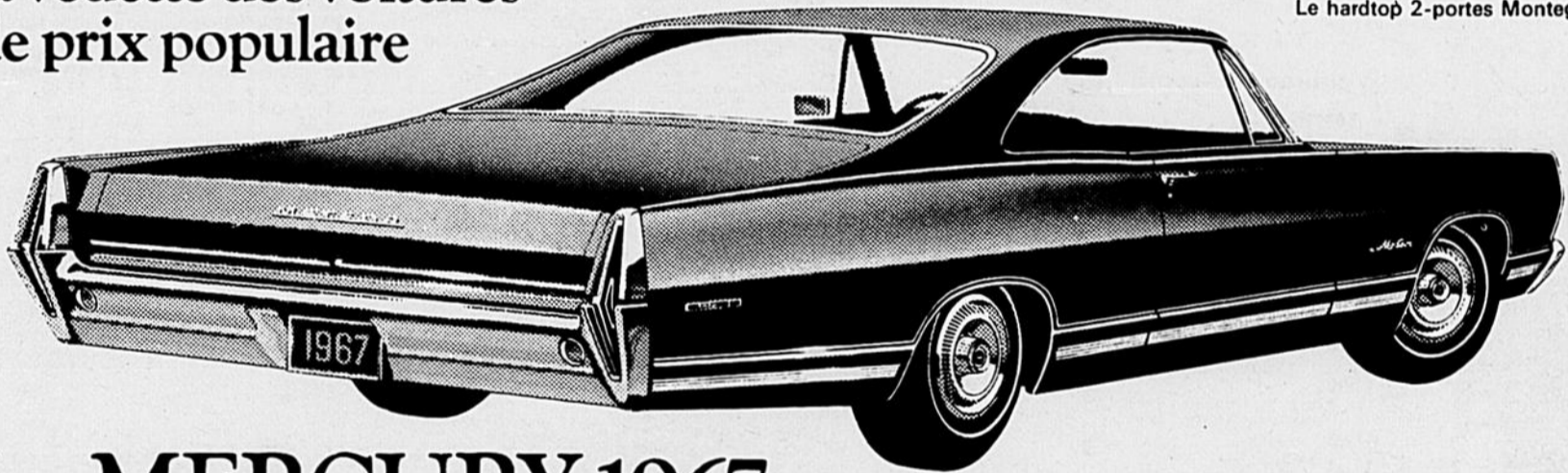


La METEOR 1967

la vedette des voitures de prix populaire

La Meteor Montego - exaltante, belle comme une voiture grand luxe... et de prix abordable.

Le hardtop 2-portes Montego

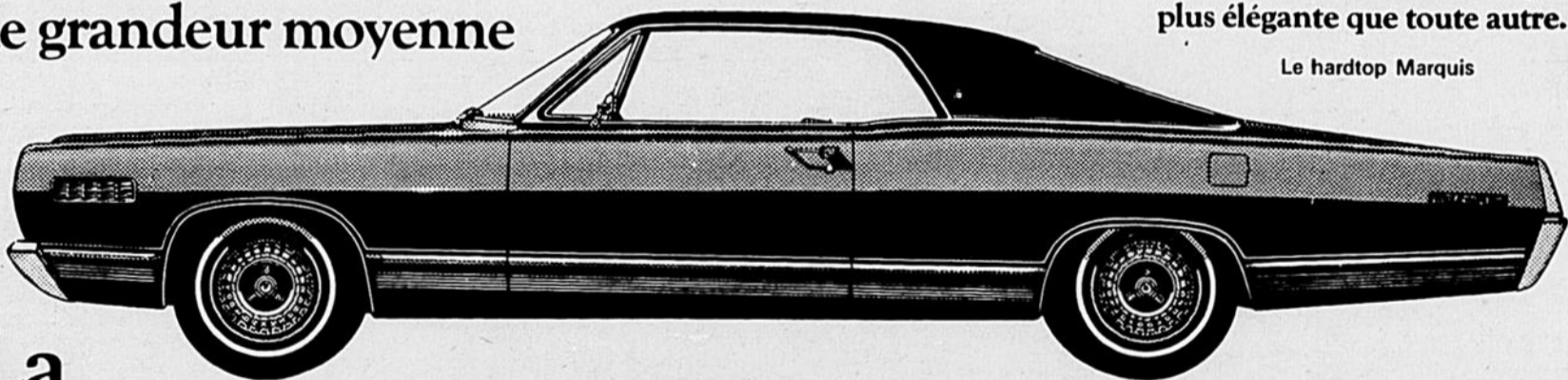


La MERCURY 1967

la vedette des voitures de grandeur moyenne

La Mercury Marquis - une voiture vraiment luxueuse, plus élégante que toute autre.

Le hardtop Marquis



La FALCON 1967

la vedette des "compactes"

La Falcon - on la choisit pour son luxe... on la garde pour son économie.

Le coupé Sport Futura



Une NOUVELLE GARANTIE, LA PLUS VASTE JAMAIS OFFERTE:

l'ensemble du véhicule: 2 ans ou 24,000 milles
les organes du train moteur: 5 ans ou 50,000 milles.

Toutes les voitures 1967 de fabrication Ford possèdent l'équipement de sécurité standard de la Ford Motor Company

Allez chez un vendeur Mercury. Voyez les voitures qui défont leurs concurrentes dans toutes les catégories.

7780 Cascades Est

NORMAND GAGNE MERCURY LTEE

Tél 773-7411



Films à la TV

CANAL 10

JEUDI, 29 septembre

- 12.15 "Le rendez-vous". Franco-italien, Drame, avec Annie Girardot, Jean-Claude Pascal, et Odile Versois.
- 12.30 "Epousez-moi chérie". Américain. Comédie burlesque, avec E. Bracken et Veronika Lake.
- 2.30 "Chiens perdus sans colliers". Français. Drame social, avec Jean Gabin et Anne Doat.
- 8.30 "Sept épées pour le roi". Italo-français. Aventures de cape et d'épée, avec Brett Halsey et Béatrice Altariba.
- 11.10 "Le rossignol et les cloches". Canadien. Comédie dramatique et musicale, avec Gérard Barbeau et Nicole Germain.
- VENDREDI, 30 septembre
- 12.30

- "L'ami de la famille". Français. Comédie, avec Darry Cowl, Raymond Bussières, Annette Poivre et Jean-Claude Brialy.
- 2.30 "Geronimo le peau rouge". Américain. Drame d'aventures, avec Preston Foster et E. Drew.
- 7.30 "Salomé". Américain. Drame biblique, avec Rita Hayworth, Stewart Granger et C. Laughton.
- 11.10 "Comtesse Maritza". Allemand. Comédie musicale, avec Rudolph Schock et Christine Corner.
- SAMEDI, 1er octobre
- 12.00 "Godzilla". Japonais. Science-fiction.
- 3.00 "Toi le venin". Français. Drame, avec Marina Vlady, Robert Hossein et Odile Versois.
- 8.30 "La rivière rouge". Américain. Western, avec John Wayne et Montgomery Clift.

- 12.00 "Le joyeux barbier". Américain. Comédie burlesque, avec Bob Hope.
- DIMANCHE, 2 octobre
- 2.30 "Contre la loi". Italien. Drame policier, avec Marcello Mastroianni.
- 7.00 "Impasse maudite". Américain. Film de gangster, avec James Mason et Marta Toren.
- 11.10 "Les voyages de Sullivan". Américain. Comédie humoristique, avec Joel McCrea et V. Lake.
- LUNDI, 3 octobre
- 12.30 "L'étrange amazone". Français. Drame passionnel, avec Madeleine Lebeau et Gérard Landry.
- 2.30 "La belle et la bête". Français. Féerie, avec Jean Marais et Josette Day.
- 11.10 "En route vers l'Alaska". Américain. Burlesque, avec Bob Hope, Bing Crosby et D. Lamour.
- MARDI, 4 octobre
- 12.30 "Café de Paris". Français. Drame policier, avec Vera Korène et Pierre Brasseur.
- 2.30

- "Professeur Schnock". Américain, comédie avec H. Lyod.
- 11.10 "Monte Cassino". Italien. Evocation romancée, avec A.G. Lollo et G. Severini.
- MERCREDI, 5 octobre
- 12.30 "L'étoile de Rio". Mexicain. Drame policier avec La Jana.
- 2.30 "Les collégiennes". Français. Comédie, avec Christine Carère, et Gaby Morlay.
- 11.10 "Bonne d'enfants malgré lui". Américain. Comédie, avec Lucille Ball et Bob Hope.

- "Le bossu". Français 59. Aventures de cape et d'épée, avec Jean Marais et Bourvil.
- 8.30 "Deux dans la steppe". Film de guerre. Russe.
- 11.30 "Strip girls ou Ursula". Allemand 58. Mélodrame.
- SAMEDI, 1er octobre
- 8.30 "A l'ombre de l'étoile rouge". Drame de guerre.
- LUNDI, 3 octobre
- 11.30 "Opéra musette". Comédie, avec Saturnin Fabre et P. Dubost.
- 1.30 "La guerre des Gauchos". Drame d'aventure, avec Francisco Petrone.
- MARDI, 4 octobre
- 11.30 "La maison d'en face". Avec Elvire Popesco et Pauline Carton
- 1.30 "Aïda". Opéra de Verdi par la R.A.E. de Rome, dirigé par Giuseppe et Renata Tebaldi.
- 11.35 "Le petit soldat". Film d'espionnage, avec Michel Subor et Anna Karina.
- MERCREDI, 5 octobre
- 11.30 (Suite en page 33)

CANAL 2

- JEUDI, 29 septembre
- 11.30 "La dame de Vittel". Français 37. Comédie, avec Duvallet et Alice Field.
- 11.30 "Les croix de bois". Français 32. Drame de guerre, avec Charles Vanel et Pierre Blanchard.
- VENDREDI, 30 septembre
- 11.30 "La vieille fille". Américain 41. Comédie dramatique, avec Bette Davis et George Brent.
- 1.30



programmation des postes de langue française

Jeudi, 29 sept.

- 8.00 10—Bonne journée
- 8.45 10—36-24-36
- 9.00 10—Toast et café
- 10.00 7—Bois-Joli
- 10—A vous de jouer
- 10.30 10—A votre service
- 11.00 2—La déesse d'or
- 7—Coq au 7
- 10—A votre service. Mme
- 11.15 10—L'école du bonheur
- 11.30 2—Long métrage
- 10—Dessins animés
- 12.00 7—Musique 66
- 12.15 10—Ciné-roman
- 12.30 7—Nouvelles
- 10—Ciné-midi
- 12.40 7—La météo
- 12.45 7—Midi sport
- 1.00 7—A pleine vitesse
- 1.05 2—Téléjournal
- 1.15 2—Ciné-feuilleton
- 1.30 2—Long métrage
- 2.00 10—Eternel amour
- 2.30 10—Ciné-jeudi
- 3.00 2—Femme d'aujourd'hui
- 4.00 2—Bobino
- 4.15 10—Dessins animés
- 4.30 2—La boîte à surprises
- 10—Zoo du Capitaine
- 5.00 2—Guillaume Tell
- 7—Sir Lancelot
- 5.30 2—L'enfant du cirque
- 7—Les quatre justiciers
- 10—Aventures d'outre-mer
- 6.00 2—Jeunesse oblige
- 7—Echo des prairies
- 10—Télé-méto
- 6.25 2—Sport
- 6.30 2—Téléjournal
- 7—Nouvelles
- 6.45 2—Aujourd'hui
- 6.50 10—Sports-images
- 7.00 7—Bonsolr Copains
- 10—Dernière heure
- 7.15 10—Télé-méto
- 7.30 2—L'extravagante Lucie
- 7—Radio-vedette
- 10—Adam ou Eve
- 8.00 2—Sauve qui peut
- 10—Les enfants de coeur
- 8.30 10—Cinéma Kraft
- 9.00 2—Age tendre
- 10.00 2—Au fond des coeurs
- 10—Un peu beaucoup
- 10.30 10—L'École du bonheur
- 10.45 10—Dernière heure
- 11.00 2-7-Téléjournal
- 10—La ronde des sports

11.10

- 10—Cinéma
- 11.30 2-7-Sports
- 11.35 2—L'abonné de la U
- 12.05 2—Le filet d'acier

Vendredi, 30 sept.

- 8.00 10—Bonne journée
- 8.45 10—36-24-36
- 9.00 10—Toast et café
- 10.00 10—La minute d'argent
- 10.30 7—Cinéma Kraft
- 10—A votre service
- 11.00 2—La grande aventure
- 11.15 10—L'école du bonheur
- 11.30 2—Long métrage
- 10—Dessins animés
- 11.45 10—Le grand manitou
- 12.00 7—Devinez juste
- 10—Deuxième édition
- 12.30 7—Première édition
- 10—Ciné-midi
- 1.00 7—A pleine vitesse
- 1.05 2—Téléjournal
- 1.15 2—Ciné-feuilleton
- 1.30 2-7-Long métrage
- 2.00 10—Eternel amour
- 2.30 10—Ciné-vendredi
- 3.00 2—Femme d'aujourd'hui
- 4.00 2—Bobino
- 4.15 10—Dessins animés
- 4.30 2—La boîte à surprises
- 10—Zoo du Capitaine
- 5.00 2—Roquet, belles oreilles
- 7—Furie
- 5.30 2—Rue de l'Anse
- 7—Ici, Interpol
- 10—Super car
- 6.00 2—Jeunesse oblige
- 7—Guitare et chansons
- 10—Télé-méto
- 6.30 2—Téléjournal
- 7—Nouvelles
- 6.45 2—Aujourd'hui
- 6.50 7-10-Sports
- 7.00 7—Maximes et figures
- 10—Dernière heure
- 7.15 10—Télé-méto
- 7.30 2—Atome et galaxies
- 7—Perry Mason
- 10—En première
- 8.00 2—Prenez le volant
- 8.30 2-7-Cinéma international
- 9.30 10—Monsieur Banco
- 10.00 10—La famille Stone
- 10.15 2—Votre choix
- 7—L'extravagante Lucie
- 10.30 10—Le monde des artistes
- 10.45 2—Ils chantent en France
- 10—Dernière heure

11.00

- 2-7-Téléjournal
- 10—La ronde sportive
- 11.10 10—Cinéma
- 11.20 2-7-Supplément régional
- 11.30 2—Sports
- 7—Cinéma 7
- 11.35 2—Cinéma

Samedi, 1er octobre

- 9.15 2—Cours universitaires "Biologie humaine"
- 10.00 2—"Civilisation grecque"
- 10—Bonne journée
- 10.45 2—"Littérature anglaise"
- 11.00 10—La roulotte de Bill
- 11.30 2—Tour de terre
- 12.00 2—Prolnot
- 10—Ciné-midi
- 12.30 2—Grangallo et Pettro
- 7—Nouvelles
- 1.00 2—Couillisses de l'exploit
- 2.00 2—Baseball
- 2.30 10—Sur le matelas
- 3.00 10—Ciné-samedi
- 4.30 2—Echos du sport
- 10—L'homme invisible
- 5.00 10—La rampe sportive
- 5.30 7—Grand prix musical
- 10—C'est arrivé cette semaine
- 6.00 2—Mon pays, mes amours
- 6.30 2—Téléjournal
- 7—Télébulletin
- 10—Comment, pourquoi
- 6.45 2—Langue vivante
- 7—La météo
- 6.50 7—Edition sportive
- 7.00 2—Patins à roulettes
- 10—Jeunesse d'aujourd'hui
- 7.30 2—Le Corsaire
- 7—Jamboree
- 8.00 2—Sincèrement. Gignac
- 10—Les arpentés verts
- 8.30 2—Billet de faveur
- 10—Les grands spectacles
- 10.00 2—Les couche-tard
- 10.30 2—Téléjournal
- 10.45 2—Nouvelles du sport
- 10—Dernière heure
- 11.00 2—Football canadien
- 10—La ronde des sports
- 11.10 10—Face à face
- 12.00 10—Cinéma
- DIMANCHE, 2 octobre
- 9.15 2—Cours universitaires "Initiation aux mathématiques"
- 10.00 2—"Stylistique et composition"
- 10.30 10—Cours télévisés
- 10.45 2—"Principes d'économie politique"
- 11.00 2—Inspecteur Leclerc
- 11.15 7—Coq au 7
- 10—L'école du bonheur
- 11.30 2—Un inspecteur sentimental
- 10—Dessins animés
- 11.45 10—Le grand manitou
- 12.00 7—La belle époque
- 10—Deuxième édition
- 12.15 10—Ciné-roman
- 12.30 2—Histoires vraies
- 7—Première édition
- 10—Ciné-midi
- 1.00 7—A toute vitesse

11.00

- 2—Inspecteur Leclerc
- 10—Bonne journée
- 11.30 2—Egypte. à Egypte
- 12.00 7—Cinéma du dimanche
- 10—Responsabilité de l'homme
- 12.30 2—Conférence
- 10—Le coin du disque
- 1.00 2—Panorama chrétien
- 10—Les hommes de demain
- 1.30 2—Football américain
- 10—Arrêt
- 2.30 10—Ciné-dimanche
- 4.15 2—Echos du sport
- 4.30 2—Les travaux et les jours
- 10—Télé-quilles
- 5.00 2—Signes du temps
- 5.15 2-7-Lectures d'été
- 5.30 2—L'heure des quilles
- 10—Les p'tits bonhommes
- 6.00 10—Allons aux courses
- 6.30 2—Expo 67
- 10—Music-Hall Catelli
- 7.00 2-7-Walt Disney présente
- 10—Ciné-spectacle
- 8.00 2—Les beaux Dimanches
- 8.30 10—Joël Denis
- 9.00 2—Frédéric Chopin
- 10—Destination danger
- 10.00 2—Conférence de presse
- 10—La belle époque
- 10.30 2-7-La Grande guerre
- 10—Politique
- 10.45 10—Dernière heure et météo
- 11.00 2-7-Téléjournal
- 10—Sports
- 11.10 10—Cinéma
- 11.15 2-7-Sports-Dimanche
- 11.30 2—D'hier à demain
- 7—Startime ou 7
- 12.40 10—Dernière édition
- Lundi, 3 octobre
- 8.00 10—Bonne journée
- 8.45 10—36-24-36
- 9.00 10—Toast et café
- 10.00 7—Bois-Joli
- 10—La minute d'argent
- 10.30 10—A votre service. Mme
- 11.00 2—Inspecteur Leclerc
- 11.15 7—Coq au 7
- 10—L'école du bonheur
- 11.30 2—Un inspecteur sentimental
- 10—Dessins animés
- 11.45 10—Le grand manitou
- 12.00 7—La belle époque
- 10—Deuxième édition
- 12.15 10—Ciné-roman
- 12.30 2—Histoires vraies
- 7—Première édition
- 10—Ciné-midi
- 1.00 7—A toute vitesse

1.05

- 2—Téléjournal
- 1.15 2—Ciné-feuilleton
- 1.30 2-7-Long métrage
- 2.00 10—Eternel amour
- 2.30 10—Ciné-lundi
- 3.00 2—Femme d'aujourd'hui
- 4.00 2—Bobino
- 4.15 10—Dessins animés
- 4.30 2—La boîte à surprises
- 10—Zoo du Capitaine
- 5.00 2—La fourmie atomique
- 7—Aventures outre-mer
- 5.30 2—Les Croquignoles
- 7—L'homme invisible
- 10—L'escadrille sous-marine
- 6.00 2—Jeunesse oblige
- 7—Gare jonction
- 10—Télé-méto
- 6.30 2—Téléjournal
- 7—Télébulletin
- 6.45 2—Aujourd'hui
- 7—La météo
- 6.50 7-10-Sports-images
- 7.00 2—Jeunesse oblige d'aujourd'hui
- 10—Dernière heure
- 7.15 2—Télé-méto
- 7.30 2—Adèle
- 10—L'homme à la Rolls
- 8.00 2—Les belles Histoires
- 8.30 2—Route 66
- 10—Ma sorcière bien-aimée
- 9.00 10—Grand prix musical
- 9.30 10—Gags à gozo
- 10.00 2—Le bonheur des autres
- 10—Relevez les manchettes
- 10.30 2—Caméra 66
- 10—Venez donc chez moi
- 10.45 10—Dernière heure et météo
- 11.00 2-7-Téléjournal
- 10—Sports
- 11.10 10—Cinéma
- 11.20 2-7-Supplément régional
- 11.30 2—Sports
- 11.35 10—Toast et café
- 10.00 7—Bois-Joli
- 10—La minute d'argent
- 10.30 10—A votre service
- 11.00 2—Petite kermesse...
- 7—Coq au 7
- 11.15 10—L'école du bonheur
- 11.30 2—Long métrage
- 10—Dessins animés

Mardi, 4 octobre

11.45

- 10—Le grand manitou
- 12.00 7—Musique 66
- 10—Deuxième édition
- 12.15 10—Ciné-roman
- 12.30 7—Nouvelles
- 10—Ciné-midi
- 1.00 7—A pleine vitesse
- 1.05 2—Téléjournal
- 1.15 2—Ciné-feuilleton
- 1.30 2-7-Long métrage
- 2.00 10—Eternel amour
- 2.30 10—Ciné-mardi
- 3.00 2—Femme d'aujourd'hui
- 4.00 2—Bobino
- 4.15 10—Dessins animés
- 4.30 2—Boîte à surprises
- 10—Zoo du capitaine
- 5.00 2—Les cadets de la forêt
- 7—Remous
- 5.30 2—A la pointe...
- 7—Sir Lancelot
- 10—Fusée XL5
- 6.00 2—Jeunesse oblige
- 7—Oh, Shérif, oh
- 10—Télé-méto
- 6.30 2—Téléjournal
- 7—Nouvelles
- 10—Destination danger
- 6.45 2—Aujourd'hui
- 7—La météo
- 6.50 10—Sports
- 7.00 7—Qu'en pensez-vous?
- 10—Dernière heure
- 7.15 10—Télé-méto
- 7.30 2—Du côté de Québec
- 10—Le Saint
- 8.00 2—Les Joyeux naufragés
- 8.30 2—Batman
- 10—Cré Basile
- 9.00 2—Rue des Pignons
- 10—Découvertes 66
- 9.30 2—Comment allez-vous?
- 10—Bon anniversaire
- 10.00 2—L'Age heureux
- 7—Ma sorcière bien-aimée
- 10—Pinza fortune
- 10.45 10—Dernière heure et météo
- 11.00 2-7-Téléjournal
- 10—Sports
- 11.10 10—Cinéma
- 11.20 2-7-Supplément régional
- 11.30 2—Sport
- 11.35 2—Ciné-Club
- 12.40 10—Dernière édition
- Mercredi, 5 octobre
- 8.00 10—Bonne journée
- 8.45 10—36-24-36
- 9.00 10—Toast et café
- 10.00 2—Nouvelles du sport
- 7—Cinéma d'été
- 11.36 2—Les Intrépides
- 12.40 10—Dernière édition

10.30

- 10—A votre service. Mme
- 11.00 2—Petit théâtre
- 7—Coq au 7
- 11.15 10—L'école du bonheur
- 11.30 2—Long métrage
- 10—Dessins animés
- 11.45 10—Le grand Manitou
- 12.00 7—Tentez votre chance
- 10—Deuxième édition
- 12.30 7—Première édition
- 10—Ciné-midi
- 12.15 10—Ciné-roman
- 1.00 7—A pleine vitesse
- 1.05 2—Téléjournal
- 1.15 2—Ciné-feuilleton
- 1.30 2-7-Long métrage
- 2.00 10—Eternel amour
- 2.30 10—Ciné-mercredi
- 3.00 2—Femme d'aujourd'hui
- 4.00 2—Bobino
- 4.15 10—Mes amis les animaux
- 4.30 2—La boîte à surprises
- 10—Zoo du Capitaine
- 5.00 2—Monsieur Pipa
- 7—L'épée de Florence
- 5.30 2—Richard Coeur de lion
- 7—Capitaine bonhomme
- 10—Arrêtez-les
- 6.00 2—Jeunesse oblige
- 7—Rue du Far West
- 10—Télé-méto
- 6.30 2—Téléjournal
- 7—Télébulletin
- 6.45 2—Aujourd'hui
- 7—La météo
- 6.50 10—Sports-images
- 7.00 7—Au rendez-vous
- 10—Dernière heure
- 7.15 10—Télé-méto
- 7.30 2—Le courrier du désert
- 7—Qui dit vrai
- 10—Echec et mat
- 8.00 2—Septième Nord
- 8.30 2—Cinéma du mercredi
- 10—A la catalogue
- 9.00 10—Réel Giguère illimitée
- 10.00 10—Devinez juste
- 10.15 2—Cartes sur table
- 10.30 10—Variétés Richelleu
- 10.45 2-7-Les Affaires de l'Etat
- 10—En première page
- 11.00 2-7-Téléjournal
- 10—Sports
- 11.10 10—Cinéma
- 11.20 2-7-Supplément régional
- 11.30 2—Nouvelles du sport
- 7—Cinéma d'été
- 11.36 2—Les Intrépides
- 12.40 10—Dernière édition

"La Maison des Arts" de la compagnie La Sauvegarde

Après bientôt une année d'existence, peut-être serait-il bon de rappeler tout particulièrement aux intéressés, en quoi se résume l'action entreprise par la Compagnie d'assurance sur la vie La Sauvegarde et destinée aux artistes de talent qui n'ont pas les possibilités de se faire connaître et de survivre et par conséquent de s'exprimer librement.

"La Maison des Arts, La Sauvegarde" s'adresse donc aux artistes s'adonnant à toutes les formes d'art plastique et ceci quelle que soit l'école artistique à laquelle ils appartiennent, quelle que soit leur classe sociale ou quelle que soit la région du Canada français où ils se trouvent.

L'action destinée à ces artistes peut se résumer aux points suivants:

Leur offrir des possibilités d'exposition et de rencontre dans une maison aménagée à ces fins et ce, à titre gracieux;

Leur faciliter contacts, orientation, encouragement en mettant à leur disposition un comité artistique permanent composé de trois artistes professionnels;

Les encourager à persévérer dans leur art;

Leur offrir la publicité adéquate à l'occasion des vernisages;

Leur prodiguer les conseils à un épanouissement de l'art pratiqué;

Leur permettre des rencontres fructueuses sur le plan artistique avec des critiques d'art et des maîtres reconnus;

Les aider à établir des critères pour la vente de leurs œuvres;

Les aider à établir leur renommée dans les milieux artistiques et les galeries professionnelles.

Contribuer à l'épanouissement des arts et à l'avancement culturel au Canada-Français en présentant un minimum de huit expositions par année, et en invitant des conférenciers notoires versés dans les arts plastiques;

Enfin inviter des associations ou groupements artistiques, culturels ou historiques à tenir leur assemblée au sein même de cette maison datant du XVII^e siècle.

Devant la rapide popularité que s'est acquise "La Maison des Arts, La Sauvegarde" et les résultats obtenus dépassant toutes les prévisions, il va sans dire qu'un nombre toujours croissant de candidats sont intéressés à se prévaloir des avantages que leur offre ce centre artistique et culturel.

En conséquence, afin que les chances soient égales pour tous les artistes intéressés et ce, le plus démocratiquement possible, les membres du comité artistique invitent très cordialement les candidats à se présenter à "La Maison des Arts, La Sauvegarde" sise au 160 est rue Notre-Dame, Montréal, les

vendredi 7 octobre, 7 h. 30 p. m. à 9 h. 30 p. m. et le samedi 8 octobre de 10 h. a. m. à midi et de 2 h. p. m. à 4 h. p. m., où ils devront présenter un minimum de 4 de leurs œuvres ainsi que leur curriculum vitae. En outre les candidats ne devront pas avoir été liés à des galeries professionnelles depuis au moins 3 ans. Dans le cas des artistes-peintres, il n'est pas nécessaire que leurs toiles soient encadrées.

SPECIALITE
Réparations

DE LAVEUSES ET
SECHEUSES DE TOUTES
MARQUES



DE QUALITE SUPERIEURES

Beatty

LALIBERTÉ

892 Cascades Tel. 4-6177

VENTE

Les 2 Pour **\$339.**

LES MEILLEURS APPAREILS

Garantie et Service pour 5 ans

qui dit



détruit la saleté?

ces ménagères de St. Hyacinthe...voilà qui le dit!



Mme Laurent Lachance, du 745 Crevier, à La Providence, achète Ajax régulièrement. Etant mère de 7 enfants elle a besoin d'un détersif qui enlève toute la saleté.



M. et Mme Fernand Desroches, du 795 Crevier, à La Providence, sont les heureux parents de trois garçons et une fille. Mme Desroches emploie Ajax parce que son linge "resplendit de blancheur", dit-elle.



Laver du linge si propre rend Mme Roger Boucher, mère de six enfants, fière des résultats qu'elle obtient avec le détersif Ajax. Mme Boucher demeure au 490 de la rue Fontaine, à La Providence.



Mme Pierre Durant, mère de deux enfants, emploie toujours le détersif à lessive Ajax parce que, dit-elle, ce produit donne des résultats merveilleux. Mme Durant est domiciliée au 2448 de la rue Lafontaine à Saint-Hyacinthe.

Voyez comment le détersif AJAX rend votre linge éclatant de propreté

Films

(Suite de la page 32)

"Les assassins sont parmi nous". Comédie psychologique, avec H. Kneff et Ernst Borchert.

1.30
"Il était trois flibustiers". Cape et d'épée, avec Anna Maria Pierangeli et Philippe Clay.

8.30
"Coiffeur pour dames". Comédie, avec Fernandel, Blanchette Brunoy.

CANAL 7

JEUDI, 29 septembre

11.35
"Pas de congé, pas d'amour".

VENDREDI, 30 septembre

1.30
"Raspoutine".

11.35
"Si l'on marait papa".

SAMEDI, 1er octobre

12.30
"Aventures du capitaine Wyatt".

DIMANCHE, 2 octobre

11.30
"Summer stock".



LES PETITES ANNONCES

PR:4-5377

A VENDRE

Maison de 2 logis de \$45.00 par mois chacun, plus un grand garage loué avec bail \$45.00 par mois rapportant \$135.00 par mois 220 volts, eau chaude, cave. Situé dans l'Annexe. Prix d'aujourd'hui. S'adresser à L. Boucher 3100 Sicotte ou Tel. à 3-0947

Silo en bois en bonne condition de 12x28. Une trapeuse au complet de marque Coop, deux chaudières avec compresseur. S'adresser à Réal Guillet Rang d'Argenteuil St-Damase Tel. 797-3457

BUNGALOW neuf, chauffage central, cave 7 pi. et demi près à finir, avec terrain de 96 pi. façade. Prix \$9,000.00 comptant à discuter, autre terrain même grandeur aussi à vendre situé rue Morin St-Hyacinthe le Confesseur. S'adresser à A. Comeau, 774-5424.

ROBE DE SOIRÉE - 1 manteau de qualité, plusieurs robes et costumes aussi verrerie 8 morceaux; set de salon style scandinave; bouilloire électrique; cafetière électrique; fer à repasser; ensemble plat à salade en bois; 2 horloges et une ombrelle antique; 1 commode de 1880; 1 machine à coudre Phaff; four à émail. S'adresser à 1391 Saint-Louis. Tel. 3-3551.

UNE GROSSE MAISON en brique de 3 logis avec grand garage et grande cour située sur la rue Girouard près des Pères Dominicains. Bons revenus et beaucoup d'avantage. Tel. 3-0947.

MAISON de deux étages, en bon état, située sur un terrain d'environ 100' x 110'. S'adresser à J. Barnabé, Ste-Hélène de Bagot, Tel. 547-2291 ou à Sherbrooke Tel: 562-0957. Conditions faciles.

ARRACHEUSE de betteraves "International" avec tracteur Pall Mall super II en bon état. S'adresser à Robert Brénil, St-Thomas d'Aquin. Tel. 796-3304.

BUNGALOW neuf en brique, 5 pièces, abri d'auto, système de chauffage air chaud, terrain 60 x 120. Libre immédiatement. S'adresser à 2835 rue Pratte (Bourg-Joli).

A Saint-Ours rue Saint-Charles, belle propriété beaux grands appartements, solarium, balcon, garage, magnifique terrain. Doit-être vue pour être apprécié. Cause décès. Tel. 785-2148.

TERRAINS à VENDRE, Bourg-Joli, au 2330 Desaulniers, grandeur 65x130. Tel. à 773-0761.

2 JEUNES CHIENS BEAGLE et un poêle électrique. Tel. 772-2215.

FOURNAISE à l'huile de marque Entreprise. En très bonne condition. Pouvant chauffer 5 pièces et plus. Tel. le soir à 773-2683.

DEUX MAISONS, une neuve de 12 logis en brique moderne, avec toutes commodités dont 4 logis meublés. Aussi une autre maison en stucco remis à neuf de deux grands logis et garage commercial, donne bon revenu. S'adresser à L. Boucher, 3100 Sicotte.

MOULIN de manufacture Phaff Pour inf. Tel. à 3-9346 entre 8 h. a. m. et 2 h. p. m.

SET de CUISINE, 1 buffet, 1 table et 6 chaises chromé, dessus de table et buffet en arborite rouge et blanc. \$50.00. S'adresser à 1035 Bourget, Douville. Tel. 774-5626.

AUTOS A VENDRE

CHRYSLER Windsor 1956, 4 portes, propre, en bonne condition. Pour renseignements, s'adresser à 4-6398.

COMET Caliente 1965, automatique tout équipé, très propre Tel. 795-3528.

Chrysler New Yorker 1963, hardtop, 4 portes, comme neuf. Tel 774-5497 ou 773-9755

A LOUER

Pour logis, bureau, appartement. Pour personnes recommandées. S'adresser à 725 Laframboise.

LOGIS au 2e étage, 5 pièces, cour, garage, près des écoles. \$60.00 par mois. Situé au 1360 Lussier Saint-Joseph. Pour visiter Tel. 796-3403.

Logis fini moderne, 4 pièces et demi, près du centre de la ville, salle de bain, endroit tranquille ventilateur pour poêle, 220 vts réservoir à eau chaude. S'adresser à 200 ave Duclos St-Hyacinthe.

LOGEMENT 4 pièces près Hôtel-Dieu, ménage fait à neuf, appelez 773-1122, soir 774-6525.

LOGIS de 5 pièces, au 1er étage, installation laveuse et sècheuse situé à 2785 Pagé. Libre le 1er octobre. Tel. 3-0450.

LOGIS de 4 pièces, au rez-de-chaussée, coin St-Joseph et Duvernay, entrée pour laveuse et sècheuse. Libre le 1er octobre. Tel. 774-7749.

LOGIS de 4 pièces, situé au 2317 Girouard, au 3e étage. Tel. 773-1317, après le 4 septembre 773-0397.

LOGIS de 5 pièces modernes situé rue Ste-Anne Ste-Madeleine, 220 volts, plancher en bois franc, bien éclairé. Libre le 1er sept. Pour inf. Tel. 795-3497.

LOGIS convenant pour Salon de coiffure pour dames (Salon, cuisine, deux chambres, bain, garage) à louer au rez-de-chaussée, du 2600 rue Desaulniers, coin Turcotte. Pour inf. et visites. Tel. 774-8783. J. N. Q.

LOGIS à louer 4 pièces, dans le Bourg-Joli, 220 volts, eau chaude, entrée électrique de buanderie. Situé sur la rue Moreau. Libre le 1er novembre. S'adresser à 774-8926.

Logis de 3 pièces (dans maison neuve) installation laveuse et sècheuse face à la piscine Assomption. S'adresser à 8240 St-Maurice. Tel. 799-3964

APPT à louer 2 pièces (non meublé) pour 1 ou 2 personnes; chauffé, eau chaude, taxes, électricité payé, situé à 348 Mondor. S'adresser à M. H. O. Cadorette 1307 Saint-Antoine. Tel. 773-1167 ou 774-4434.

LOGIS 4 pièces, au second, salle de bain, 220 volts, garage près de l'église, magasin situé sur la rue Principale Sainte-Rosalie. Libre immédiatement. S'adresser à 284 rue Centre. Tel. 799-3865.

CHAMBRES meublées à louer, avec permission de faire la cuisine, à proximité des manufactures et des écoles, situé à 1320 Morison. Tel.: 774-8718.

5 pièces, dans un bas, 220 volts, eau chaude, bain, \$55.00 par mois, situé à 2205 Papineau. Tel. 3-8189.

BEAUX LOGIS à louer dans bâtisse neuve, 2600 rue Desaulniers, comprenant grand salon, cuisine avec armoires modernes et ventilateur, deux ou trois chambres à coucher, chambre de bain avec emplacement pour laveuse et sècheuse, balcon privé, garage. 5 appartements (3 chambres) avec garage \$75, 4 appartements avec garage \$68. Pour renseignements et visites, tél.: PR 4-8783 ou 3-1071.

BEAU LOGIS de 6 pièces en plus de la cuisinette et de 1 a salle de bain, Galerie et cave, 220 volts, eau chaude. S'adresser à 1075 rue St-Dominique, St-Hyacinthe. Tel. 773-1186.

LOGIS de 4 pièces au second, salle de bain, réservoir à eau chaude, 220 volts. Libre le 1er octobre. S'adresser à 106 rue Duclos. Tel. 773-1607.

LOGIS APPARTEMENTS de 2 ou 3 et 4 pièces, meublé ou non; eau chaude; chauffage et électricité compris. Stationnement en asphalte gratuit. Aucune taxe de locataire. Service de téléphone gratuit. Loué à la semaine ou au mois. S'adresser à 3175 Sicotte, Saint-Hyacinthe. Tel. 773-9042. J. M. Pheonix, propriétaire.

ON DEMANDE

A DOUVILLE garderait jeunes bébés en tout temps lingerie fournie, alimentation, très bon soins ainsi que fins de semaines pour ceux qui sont en vacances. Pour inf. appelez à 773-0246

On demande compagnon de voyage Saint-Hyacinthe-Montréal via le pont Champlain. Départ de la ville maskoutaine entre 7 heures 30 et 8 heures du matin et retour à 6 heures p. m. Téléphoner à 795-3528.

PRENDRAIS compagnons de rouge pour voyager Saint-Hyacinthe-Montréal, matin et soir. Départ 6 h. a. m., retour 6 h. p. m. Tel. 774-6669 après 5 h. 30.

FILLE pour travail dans maison privée (bonnes conditions de travail). S'adresser à Mme André Arnois 305 Notre-Dame, St-Pie. Tel.: 772-2970.

AIDE FINANCIERE

Personne n'est refusé, Jusqu'à \$7000. Mauvais crédit accepté, pas de problèmes. Pas une compagnie de prêts: application gratuite. Adressez-vous à Prudential Credit 2661 Beaubien Est Montréal.

ENCANS

ENCAN le samedi 1er octobre 1966, à 1 h. p. m., chez M. Ernest Fontaine, 605 Saint-Dominique Saint-Hyacinthe.

Détail: A meublement de maison au complet comprenant: set de cuisine; vaissailier; divans; poêle à gas et à l'huile; 2 radios; horloges; moulin à coudre Singer; bureaux; tables; lits; matelas; lampes; bibelots; vaisselle; lingerie; antenne de T. V.; valises; bas; lainage; habits; cages; cadres; outils; cendriers; draps; fournaise à l'huile; antiquités, etc. etc.

Conditions argent comptant. A. E. Saint-Laurent, encanteur, Saint-Simon de Bagot, Tel. 45.

ENCAN le mercredi 5 octobre à 2 heures de l'après-midi, chez M. Marcel Morissette, 2ième rang Ste-Rosalie.

Détails: 17 vaches à lait, passées à l'épreuve du sang, dont 7 vèlant à l'automne, épandeur New-Idea, 90 minots; 200 piquets effilés, 3 barrières de 16 pi. en acier; tondeuse à animaux silo 12 x 32; 10 tonnes de pailles; 2 bassins De Laval; batterie électrique; carcans; abreuvoirs; 1 arpent de clôture, etc...

A. E. Saint-Laurent, encanteur Saint-Simon de Bagot. Tel. 45.

ENCAN le samedi 1er octobre 1966, à 1 heure de l'après-midi chez Mme Albany Bernard, 172, rue Principale, Village Saint-Dominique, Cot. Bagot.

Détails: Ménage de maison au complet; réfrigérateur International, poêle à gaz de marque "Beach"; laveuse automatique "Beary", comme neuf, 6 mois d'usage; fournaise à l'huile "Duoterm"; poêle à l'huile; mobilier de cuisine avec 6 chaises; mobilier de salle à dîner, au complet; 5 chaises et vaisselier; dant-lit avec 2 chaises; divannette; 2 lits 4 1/2 pi avec sommier et matelas; 1 lit 3/4 au complet; 2 bureaux; commode; gramophone avec disques; 3 chaises berçantes; 2 rouets; métier à tisser; chauffrette à gaz; couverture de laine; tapis; vaisselle; verrerie; balayuse Goollem; certiseuse automatique; réservoir à l'huile de 100 gal.; banc de galerie; balançoire; cuvette; chaudière; chaudron en fonte; articles du hangar...

M. D. Lapière, encanteur avec permis, Saint-Hyacinthe. Pour tous genres d'encans. Tel. 773-1025.

REMERCIEMENTS

La famille de M. Sabin Tétraut remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Sabin Tétraut décédé à l'âge de 82 ans, le 19 septembre, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.



WELCOME WAGON

à l'occasion de :

la naissance d'un bébé
fiançailles
un déménagement
nouveaux-arrivés
autres occasions spéciales

Mme Fleurette Péloquin
4685, Frontenac
Douville

Tél.: 4-8839

VOYAGES-EXCURSIONS

2 octobre:

La Belle de Cadix (Opérette) avec Luis Mariano au Théâtre St-Denis

8-9-10 oct.:

ABITIBI

15 au 23 oct.:

PROVINCES MARITIMES

3 nov.:

Visite de la Boulangerie WESTON

11 nov. (soir) au 18 nov.

Croisière aux BERMUDES

Pour tous groupes de 5 à 45 personnes qui désirent faire un voyage organisé peu importe l'endroit désiré, confiez-vous à :

Mlle G. CORBEIL

Otterburn Park 467-4803
St-Hyacinthe PR 3-1972

BOUTIQUE GENEVIEVE ENR

Prop. Mme Tardif

500 Bourdages (coin Cascades)

TEL.: 773-7817

Articles d'artisanat, matériel et accessoires pour tricoter, tisser, etc... Spécialité POLYON, de toutes les teintes au plus bas prix.

LAINES PHENTEX

Pour tous vos tricots, il vous faut voir la nouvelle fibre synthétique POLYPROPYLENE en vente chez

Mme Guy Roy
5 Lemay, Village Casavant
Saint-Hyacinthe

TEL: 774-8012

PRETS A 90%

de la valeur en 2e hypothèque
Taux le plus bas sur le marché
1ère hypothèque, 6¼% et plus
Prêts temporaires pour la
construction

Daniel Roberge
courtier

Fernand Lazure
vendeur

715, Castelneau, Douville
Tél. 773-3680

BUVEZ vos légumes
Demandez à voir l'ex-
tracteur à jus

NUTRI-MAX

Renseignez-vous !
Tél.: 774-6766

**EMILE
LAPOINTE**

1834 Des Cascades

● A LOUER

LOGIS de 5 pièces au 2e étage
eau chaude, 220 volts, S'adres-
ser à 285 Saint-Michel, La Pro-
vidence.

A VENDRE OU A LOUER;
Restaurant construit pour hiver
et été avec grand terrain de sta-
tionnement, Tel. 773-0834.

ATTENTION

AVEC DE LEGERES IMPERFECTIONS

MOBILIERS DE SALON OU BOUDOIR
FALTEUILS BERCANTS DE TELEVISION

A VENDRE

REMBOURRAGE MASKA ENR

INFIRMIER (non diplômé)

Fonctions: Soins et traitements aux malades,
Raser la barbe et couper les cheveux.

Qualifications: Age 20 à 30 ans
Instruction: 10e année ou équiva-
lent
Expérience: préférable mais non
nécessaire.

Salaire: \$68 par semaine, plus primes.
Le candidat devra être sérieux, consciencieux,
sympathique, dévoué et patient.

HOTEL-DIEU DE ST-HYACINTHE

Sur rendez-vous seulement

Tél: 774-8538

774-6495

A VENDRE

Bungalow neuf rue ST-AURICE,
brique, 5 pièces, abri d'auto
terrain 60 x 100 pieds, libre
à l'acheteur. \$1 500 comptant,
balance comme loyer.

Luxe bungalow brique et
pierre, rue PRATTE, 2 salles
de bain, sous-sol fini, chau-
ffage eau chaude, abri d'auto,
très moderne.

Bungalow rue YAMASKA, bord
de l'eau, 4 grandes pièces,
chauffage eau chaude, garage,
grand terrain \$12 500 seulement

4 logis rue ST-LUC, St-Jo-
seph, 1-3 et 3-4 pièces, sous-
sol 8 pieds, très bon ordre,
revenu \$2 000. Comptant \$5,-
000. Balance dans 5 ans,
intérêt 6%.

Boul. LAURIER, 2 logements
5 et 4½ pièces, terrain 35 x
180 pieds avec RESTAURANT
sur terrain 70 x 100 pieds.

EPICERIE-BOUCHERIE, per-
mis de bière et logement, très
bien située, bon chiffre d'af-
faires. Demandez détails.

GARAGE à St-Dominique avec
propriété et outillage com-
plet. Cause maladie.

Renseignements à 773-1122.

Adrien Beauregard, courtier
Georges Bouthot, vendeur

**BUREAU
CENTRAL**
D'IMMEUBLE ENR

515 St-Denis, St-Hyacinthe
Tel. 773-1122

UN PURIFICATEUR D'AIR ELECTRONIQUE ELCAR

est indispensable dans
votre foyer.

Renseignez-vous !

Téléphonez à 774-6766

Demandez

**EMILE
LAPOINTE**

1834 Des Cascades



**OUVERTE
24 heures
par jour**

A VENDRE

A VENDRE 4 logis en ville,
centre commercial, terrain,
peut servir pour commerce.

Magasin général à St-Aimé,
grand logement, très bien si-
tué, inventaire \$13 000, à sa-
crifier. Cause Maladie. \$18 500

Restaurant à St-Jude, gros
chiffre d'affaires, très bonne
condition et grand terrain à
vendre, bonnes conditions.

St-Jude, terrain sur le grand
chemin, 63 x 192 de profond
seulement \$650.

POUR INFORMATION

Bureau Eugène LEVEILLEE
2100 Ste-Anne, St-Hyacinthe
Tél.: 773-9852

A LOUER

Logis moderne de 4 pièces, chauffé, situé au 490
rue Concorde au 2e étage. Occupation immédiate
si désirée. S'adresser à 1045 des Cascades chez
G. Michon Nettoyeur. Tél: rés. 773-0675
bureau 773-2541

FRANCHISE D'EMBOUILLEUR DISPONIBLE

Soyez à votre compte dans l'alimentation. Des franchises se-
ront accordées à des personnes ou organisations sérieuses
et solvables avec capital de \$15 000 et plus pour opérer plan
d'emboilage et distribution de jus de fruits frais en gros.
Revenus possibles de \$15 000. et plus net.
Pour informations supplémentaires, s'adresser à
ACTION FOODS INC.,
10850 PLACE MOISAN,
MONTREAL NORD, QUE.

CORPORATION MUNICIPALE DE

ST-DOMINIQUE VILLAGE

Comte Bagot

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSION

pour la construction d'un réseau d'aqueduc et d'égouts

Des soumissions sont demandées pour la construc-
tion d'un réseau d'aqueduc et d'égouts de même que
pour les travaux corrélatifs.

On peut obtenir copie du cahier des charges, des
plans et autres documents en s'adressant, à partir du
1er octobre 1966, au bureau des Ingénieurs-Conseils,
Lemieux, Carignan, Royer & Associés, 144 rue Vimy
Nord, Sherbrooke, ou 990 rue Castelneau, Douville,
Qué., moyennant un dépôt de cinquante dollars (\$50)
par chèque certifié. Ce montant sera remboursé dans
les trente (30) jours qui suivront l'ouverture des sou-
missions si les documents sont retournés en bon
ordre.

Les soumissions cachetées seront reçues par le
secrétaire-trésorier du Village de St-Dominique, M.
Réginald Dubreuil, jusqu'à 5 heures p.m., h.a.e., le
jeudi 20 octobre 1966.

La Corporation municipale de St-Dominique Villa-
ge ne s'engage pas à accepter la plus basse, ni au-
cune des soumissions présentées.

**CORPORATION MUNICIPALE DE
ST-DOMINIQUE VILLAGE**
Par: Lemieux, Carignan,
Royer & Associés.

ON DEMANDE

Vendeur avec expérience,

possédant automobile, à temps plein.

Bonnes conditions.

Salaire possible: \$8 000 par année.

S'adresser à : 774-5377



"Ca Sport" bien

Richard Robert

La fièvre du hockey monte...

La fièvre du hockey s'empare des Maskoutains. Le début de l'entraînement des Gaulois y est certes pour quelque chose. Samedi dernier, quelque trente-trois joueurs se sont présentés à l'instructeur Claude Savary. La plupart des réguliers de l'an dernier et quelques autres.

Manquaient à l'appel, Fleming Mackell, Claude Saint-Vincent, Gilles Bédard et Ted Houston. Ces derniers avaient été excusés de la pratique pour d'excellentes raisons. La plupart étant retenu par leur travail.

Parmi les nouveaux-venus, on pouvait remarquer les Tessier (joueur de défense de Halifax), Beauséjour, Nadeau, Roberge, etc. Tous semblaient en excellente condition physique malgré les quelques mois d'inactivité.

Lundi soir, nous apprenions qu'un échange avait été conclu entre les Gaulois et les Aigles de Drummondville. Lee Hardy est passé à l'équipe d'Oscar Aubuchon contre Claude Aubry et Claude Boucher. On sait que Hardy joue à la défense, tandis que Aubry évolue au centre et à l'aile gauche et Claude Boucher à droite.

Il semble que la transaction fait l'affaire des deux équipes.

Les Gaulois pouvaient compter sur plusieurs défenseurs de calibre. Entre autres, Claude Saint-Vincent, Dino Mascotto, Serge Nadeau, Morin, Tessier, Lambo, Lirette.

Du côté des Aigles, quelques nouvelles recrues venues de l'Ontario permettent de suppléer au départ des Boucher et Aubry.

Il ne serait pas surprenant qu'une nouvelle transaction soit effectuée entre les Gaulois et une autre équipe de la ligue Provinciale de l'Est. On nous a demandé de ne point divulguer le nom de l'équipe pour ne pas compromettre les possibilités d'entente. Comme toujours, nous agissons dans l'intérêt tant de la direction des Gaulois que de leurs partisans (dont nous sommes).

Cependant, nous croyons que les dirigeants de l'équipe, Claude Savary en tête, sont à la recherche de deux joueurs d'avant. Ils sont même allés jusqu'à Hull pour en dénicher.

Les joutes d'exhibition qui seront disputées au cours de la prochaine semaine donneront une idée des forces gauloises pour la saison 66-67. Ceux qui se sont ennuyés de leur sport préféré pourront s'y retremper à merveille. Contre les Apollos de Houston en premier lieu, puis contre le Canadien Junior et les As de Québec.

Première joute d'exhibition des Gaulois dimanche prochain

Contre les Apollos de Houston

La direction des Gaulois nous annonce que la première joute d'exhibition de ces derniers aura lieu le dimanche 2 octobre alors que les Apollos de Houston de la ligue Centrale seront les visiteurs à l'aréna local. La joute est cédulée pour 2 heures 30.

Aussi le mercredi 5 octobre le Canadien Junior visitera les Gaulois et le dimanche 9 octobre les As de Québec de la ligue Américaine seront les visiteurs.

En dernière heure, M. Claude Savary, nilote des

Elections d'une reine aux loisirs St-Mathieu au début d'octobre

Les Loisirs de Saint-Mathieu de Beloeil procéderont à l'élection d'une reine les 1er et 2 octobre prochain. Voici le nom des quatre duchesses:

Mlles Monique Denault; Céline Lacoursière; Juliette Vary; Trudy Paterson.

La Reine qui sera élue le 2 octobre sera celle qui aura vendu le plus de livrets de tirage.

Ce tirage comprend un premier prix: un téléviseur en couleurs; 2e prix: trois radios de table A M et FM; 3e prix: 6 passeports de saison (pour adulte) pour EXPO 67. Le prix du billet est de \$0,25 ou 5 pour \$1,00.

Le président des Loisirs est M. Jean-Paul Kirouac; le coordinateur de la Kermesse est M. Georges Danis; le responsable est M. Robert Chartier.

Gaulois, nous informe qu'un échange vient d'être conclu entre Saint-Hyacinthe et les Aigles de Drummondville. Le joueur de défense Lee Hardy passe à ces derniers contre Claude Boucher, un ailier droit, et Claude Aubry, un centre. Cependant les Gaulois pourront compter à la défense sur les services de Mascotto, Nadeau, St-Vincent, Tessier, Lambo et Morin.

Les prochaines pratiques des Gaulois se tiendront vendredi soir de 8 heures à 10 et samedi de 2 à 5. Tous les amateurs intéressés à venir voir leurs porte-couleurs à l'oeuvre n'ont qu'à se rendre à l'aréna local pour les heures spécifiées plus haut.

Ligue de quilles Mixte Assomption

Lors des dernières rencontres de la ligue de quilles Mixte Assomption Denise Sansoucy s'est particulièrement distinguée avec un triple de 486 pour conduire son équipe à la victoire. Les autres quilleurs en évidence au cours de ce match sont: Roger Marquis (443); Robert Bilodeau (412); Georges Sansoucy (412).

Classement	
Laurent Pion	6
La Brioche	6
Garage Idéal	4
Familex	4
Shoc	3
Transp. Maskoutain	3
Esso Impérial	3
Bijouterie Gaudreau	3

Le Medaillon Sportif



Paul St-Onge Inc.

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola, Tab, Sprite et Fanta sous contrat avec Coca-Cola Ltée, propriétaire des marques déposées Coca-Cola, Coke, Tab, Sprite et Fanta.

Michel Desautels, étudiant à Casavant, qui a réussi une ronde de 74 sur le parcours du Golf municipal de Montréal pour ainsi se classer premier parmi les 132 inscrits lors du tournoi provincial des étudiants des Ecoles supérieures du Québec. Il aida grandement l'équipe de Casavant à remporter le championnat par une marge de 20 points sur son plus proche adversaire.



Michel Desautels

En 67



Gérard Brouillette, prés.

soyez à la page dans le monde merveilleux de CHRYSLER!

Voyez
nos
vendeurs



Robert Breault Bernard Lamontagne Roland Ferland

Présentation des produits Chrysler
aujourd'hui à nos
deux garages:

1050 Cascades
2650 Lafontaine

29-30 sept. = 1 et 2 oct.
tous les soirs jusqu'à 10 h

M. Gérard Brouillette et le personnel de Brouillette automobile invite la population de Saint-Hyacinthe et de la région maskoutaine à se rendre chez lui pour faire connaissance avec les magnifiques produits Chrysler de l'année 1967. On pourra admirer ces chefs-d'oeuvres au 1050 des Cascades ou au 2650 de la rue Lafontaine.



BROUILLETTE AUTOMOBILE

1050 rue Cascades
tel 4-4866

2650 rue Lafontaine
tel 4-4361

Le Club de patinage artistique reprend ses activités le 2 octobre

La direction du Club de patinage artistique de Saint-Hyacinthe tient à avertir les adeptes de ce sport que les activités pour la saison 66-67 commenceront le 2 octobre de 9 h, de 1' avant-

midi pour les dimanches. Les sessions du vendredi soir débuteront le 4 novembre.

téléphoner à 4-8886, 3-2761, 4-7190, 4-6678, 4-6678, 4-8457.

Les inscriptions se feront le dimanche 2 octobre à l'Aréna municipale porte 23 dès 9 h, du matin. Il est recommandé de s'inscrire dès l'ouverture si l'on ne veut pas être désappointé surtout pour les juniors.

Aucun costume n'est de rigueur.

Il y aura échange de patins à une date ultérieure. Ceux qui sont intéressés à vendre leurs patins pourront les apporter à l'arène.

Pour plus de renseignements

TRANS-CANADA ASPHALTE

Nous avons l'équipement moderne

pour tous genres de

PAVAGE

2865 Lamarche,

PR 4-4269

Classement des équipes de la ligue de quilles "Labatt La Providence"

Classement	3	3	3	1	1
Laurent Daigneault	3	3	3	1	1
Centre de la Couleur					
Germain Larivière					
René Phaneuf					
Chez Réjean Net,					
Marché Bonin					

Ligue Labatt Mixte

Sur les allées 1-2, Bij. Tanguay et Gaumont Transp. ont annulé 2 à 2, R. Campbell 431; L. Gazaille 353; J. Proulx 340; J. Tanguay 322.

Sur les allées 3-4, Gérard Hébert a battu 3 à 1 Pain Régent. H. Plante 375; Y. Dion 378; M. Marquis 389; G. Mathieu 381.

Sur les allées 5 et 6, Pharm. La Prov. a blanchi 4 à 0 Net. Michon, R. Thibault 458; P. Campbell 414; H. Guillemette 417.

Au tournoi de golf des membres à La Prov

Classe A:	157
Léopold Cloutier	160
René Beauregard	177
Jacques Auger	

Classe B:	177
Pierre Bélanger	178
John McCaffrey	180
Normand Trudeau	181
Bernard St-Amand	181
Jacques Héroux	182
Marcellin Languérand	185
Jean-Claude Banville	185
Fernand Gladu	187
Fernand Dazois	190
Julien Dallaire	192
Jean-Paul Deslauriers	195
Michel Rochefort	197
M. H. Lamoureux	202
Yvon Paris	

Classe C:	184
Philippe Desmarais	186
André Payette	187
Donat Drapeau	193
Bertrand Vallières	194
Jean-Paul Berger	196
Gaby Arpin	199
Noël Lamothe	203
Paul E. Houle	204
Yves Paré	206
Roland Cloutier	207
Gaston Blanchard	208
Abel Desaulniers	209
Hubert Boucher	210
Luc Pelland	211
Michel Pion	211
Jacques Ménard	212
Richard Blain	212
Hubert Dubois	214
Vincent Desmarais	219
Donat Boucher	222
Raoul St-Onge	224
Michel Deslandes	232
Armand Trudeau	238
H. P. Lamoureux	237
Gérard Beauchamp	238
Adélar Lamothe	239
Guy Deslandes	243
Gérard Lussier	249
Paul Choquette	251
Michel Grégoire	292
M. Veilleux	

N'ont pas terminé le tournoi: Robert Darsigny; Raymond Lafleur; J. O. Boulanger; Richard Robert; Léopold Barbeau; Serge Banville; Yves Banville; Gilles Dupont et Charles St-Pierre.

Classe A:	116
L. Cloutier	122
J. O. Boulanger	133
Noël Lamothe	136
P. Desmarais	138
P. Lemieux	142
P. Bélanger	144
J. Beauregard	145
P. Maynard	147
R. Millette	

Classe B:	151
R. Bourgeois	153
G. Gaudette	154
R. Auger	155
M. Boucher	156
R. Fontaine	158
H. L. Albert	159
A. Lafond	160
P. Pinard	163
E. Brodeur	164
M. Milotte	165
C. Lavigne	166
G. Beauchamp	169
R. Turcotte	171
M. Bernier	172
J. P. Héroux	173
J. A. Caron	180
R. Tarte	

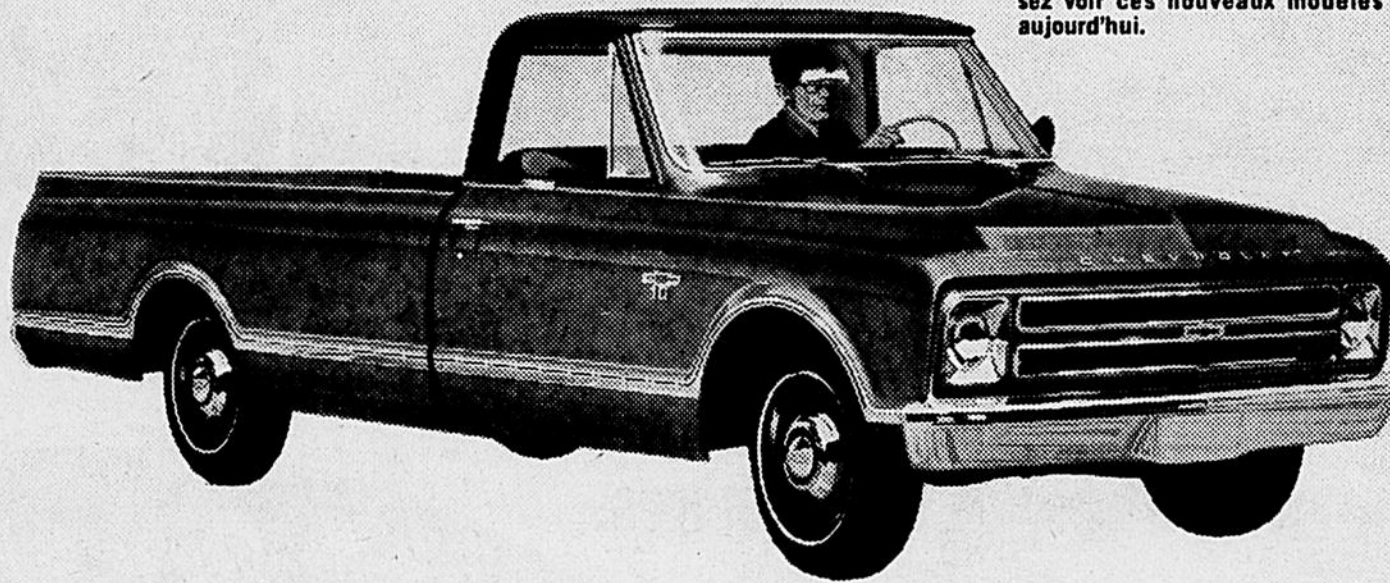
N'ont pas terminé: L. Dubuc; H. Dubois; M. Leblanc; J. P. Deslauriers.

Dames:	160
Mlle N. Gladu	168
Mme J. Dubois	176
Mme N. Chouinard	207
Mme H. Beauregard	210
Mlle G. Filibotte	236
Mme G. Gaudette	

NOUVELLES LIGNES!

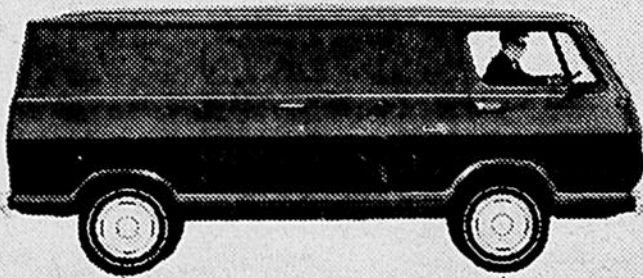
L'ÉLÉGANT NOUVEAU FLEETSIDE... L'UN DES 26 NOUVEAUX PICK-UPS OFFERTS PAR CHEVROLET POUR 1967

Voici le tout nouveau pick-up Chevrolet 1967! Belle apparence, douceur de roulement, robustesse incomparable! Nouvelle construction de la carrosserie, nouvelle caisse de pick-up tout acier, nouveaux intérieurs, nouveaux dispositifs de sécurité offerts en équipement standard et choix de moteurs Chevrolet à 6 ou 8 cylindres. Passez voir ces nouveaux modèles aujourd'hui.



NOUVELLE LONGUEUR!

PLUS D'ESPACE DE CHARGEMENT, EMPATTEMENT ALLONGÉ



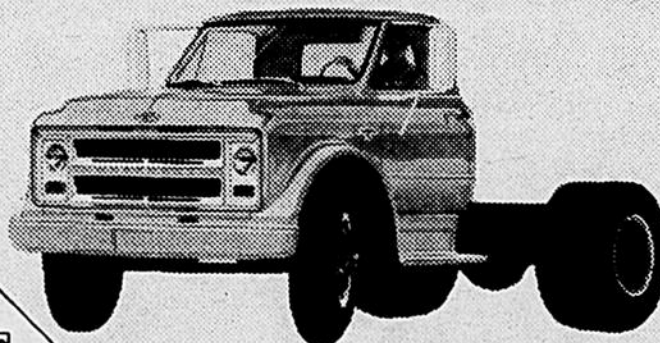
Empattement 108"
Longueur hors tout 188 7/8"

CHEVY-VAN OFFERTS EN DEUX VERSIONS

NOUVEL EMPATTEMENT DE 108" -- EMPATTEMENT DE 90" MODIFIÉ
Pour 1967, il existe un choix de deux dimensions de Chevy-Van... et des nouveaux moteurs V8. Vous pouvez vous procurer le Chevy-Van 108 avec empattement de 108" et 256 pieds cubes de volume de chargement... ou le Chevy-Van 90 avec 209 pieds cubes de volume de chargement. Les deux versions peuvent être dotées du V8 283!

NOUVELLE CABINE!

NOUVEAU RENDEMENT POUR LES CHEVROLET POIDS MOYEN



UNE

TOUTE
NOUVELLE
LIGNÉE

NOUVELLE CABINE ORDINAIRE DE 96"

MOTEUR À ESSENCE OU DIESEL

Les Chevrolet sont les nouveaux champions de la catégorie poids mi-lourd! Élégants et robustes, ils sont livrables, sans supplément de prix, avec une cabine de 96" qui accroît grandement la manœuvrabilité. Et vous avez le choix de moteurs à essence ou diesel. Passez voir ces pick-ups aujourd'hui même chez votre concessionnaire Chevrolet.

DE CAMIONS CHEVROLET POUR 67



Concessionnaire autorisé des camions Chevrolet à St-Hyacinthe

Concorde Automobile Ltée

100, rue Concorde

Saint-Hyacinthe

Tél. 774-5336

Certaines municipalités semblent attacher plus d'importances aux égouts qu'aux loisirs

"Certaines municipalités semblent attacher plus d'importance aux problèmes des égouts qu'à celui de l'organisation des loisirs dans leurs localités..." C'est ce que déplorait hier, au cours d'un entretien accordé au représentant du Clairon M. Lucien Côté, directeur exécutif de la Fédération diocésaine des Loisirs de Saint-Hyacinthe. Expliquant la campagne d'éveil que la Fédération maskoutaine a entreprise auprès des municipalités comprises dans son territoire, M. Côté dit que les administrateurs municipaux n'ont souvent pas conscience que des gens bénévoles viennent les aider à remplir leur mandat. Ces organismes perçoivent des taxes et se doivent d'en appliquer les revenus à tous les genres de services communs. Selon M. Côté "les loisirs s'insèrent parmi les services qui devraient être financés par les corporations municipales.

vent donner de meilleurs services au chapitre des loisirs que certains centres urbains de plus grande importance. Le diocèse de Saint-Hyacinthe groupe les secteurs de Sorel, Granby, Saint-Hyacinthe et Acton Vale en plus d'une foule de villages.

Le directeur exécutif a également révélé qu'un bon nombre de villes n'apportent aucune collaboration financière, si minime soit-elle à la cause des loisirs. Il ajouta aussi que les dirigeants des loisirs se devaient d'agir avec célérité afin

d'éviter qu'un "Organisme supérieur ne vienne mettre un frein à l'autonomie dont jouissent les associations de loisirs. On souligne aussi l'urgence d'une coordination au niveau municipal rendue nécessaire par les 25% de la population qui sont sensibilisés aux problèmes des loisirs et qui y prennent une part active. M. Côté entretient aussi une campagne de publicité qui instruira davantage la population sur le rôle et le fonctionnement des organisations de récréation.



M. Lucien Côté

La Fédération des Loisirs du diocèse de Saint-Hyacinthe a entrepris depuis quelque temps une campagne destinée à promouvoir la collaboration entre les autorités civiles et les divers comités de loisirs. On espère que les municipalités feront les premiers pas dans cette tentative de l'organisme. M. Côté est aussi d'avis qu'un nombre surprenant de petites localités sa-

Ligue de quilles Trans-Canada

Ligue de Quilles Trans-Canada
Classement

La Société des Artisans	7
Bij. Louis Choquette	5
Jules Laprés barbier	5
Robert Leduc Net.	3
Roulotte Lussier La Prov.	3
Plomberie H. Létourneau	1

Dans le premier engagement, sur les allées 1-2 en la Salle de Quilles La Providence, la Roulotte Lussier a subi un dur revers de 4 à 0 aux mains de la Société des Artisans. En évidence: Thérèse Monty 331; Jovette Millier 410; Yvon Chouinard simple 182 triple 422; Lise Thériault 325.

Au second match de la soirée la Bijouterie Louis Choquette a blanchi la Plomberie H. Létourneau Lée au compte de 4 à 0. Se sont distingués: Pierre Nantel simple 182 triple 451; Luce Laroche simple 167 triple 425; Yolande Beauregard 320; Micheline Leclerc 339; Colette Nantel 304; Marthe Morissette 361.

Pour terminer sur les allées 5 et 6, le Robert Leduc Net, a été défait de 4 à 0 aux dépens de Jules Laprés. Se sont signalés: Emile Leclerc 417; Huguette Henri 369; Louise Lavigne 362; Marcelle Boucher 352; Denise Morissette 331; Charles Millier 375; Henri Défosé 374.

RÉCEPTION AVANT 9 h. a.m.

LIVRAISON VERS 5 h. p.m.

Nous vous conduirons au travail— aller-retour!

GOOD YEAR Spéciaux du SERVICE DE SÉCURITÉ

Voici deux des nombreux spéciaux de service qui préparent entièrement votre voiture pour les pires conditions de conduite d'hiver. Que votre voiture ait besoin d'une mise au point, d'amortisseurs de chocs, d'antigel, de pneus neige ou de batteries Goodyear—peu importe ce qu'il vous faut, amenez votre voiture dans un établissement où il y a des experts. Vous pouvez profiter de facilités de paiement adaptées à votre budget.

Spécial de REGARNISSAGE DES FREINS

LES GARNITURES ULTRA-ROBUSTES SURPASSENT LES SPÉCIFICATIONS DE L'ÉQUIPEMENT D'ORIGINE

Des mécaniciens diplômés vérifient à fond tout le système de freinage, y compris le maître cylindre, les cylindres de roues, le boyau des freins, les ressorts de rappel, toutes les pièces de maintien et les coupelles d'étanchéité. Après la pose des nouvelles garnitures, les paliers des roues avant sont regarnis, toutes les canalisations hydrauliques sont purgées et remplies à nouveau de liquide à freins approuvé S.A.E. Notre service "professionnel" des freins vous permettra de conduire en toute sécurité... et nous le garantissons!

LES 4 ROUES

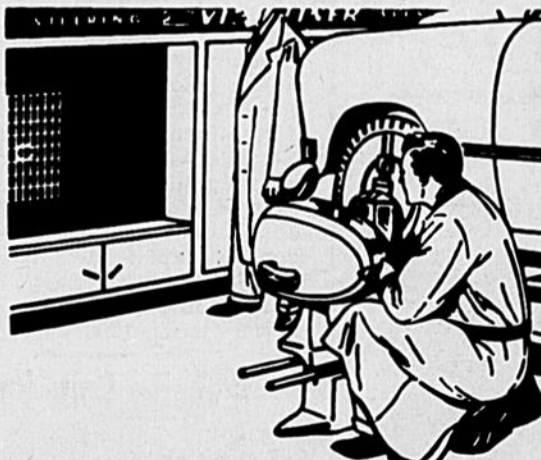
\$9.00

Pour la plupart des autos



La plupart des voitures américaines populaires. Pièces mécaniques en sus.

2 RÉGLAGES GRATUITS DES FREINS CHAQUE ANNÉE PENDANT TOUTE LA DURÉE DE LA GARANTIE DE 2 ANS OU 25,000 MILLES



ALIGNEMENT DES ROUES

Un alignement défectueux use les pneus et la direction et fatigue le conducteur. Au moyen d'équipement moderne et de précision, nos mécaniciens diplômés rectifieront la chasse, le carrossage, le pincement et le déport, régleront le braquage et aligneront votre voiture suivant les spécifications du fabricant, regarniront les paliers des roues avant, remplaceront les coupelles d'étanchéité, inspecteront les joints à billes, les bras de renvoi, les embouts des barres, l'accouplement et les amortisseurs de chocs.

Pour la plupart des autos

\$7.95



Magasin de Service Good Year

2965 rue Dessaulles Tél. PR 3-2571

Les pneus Goodyear sont fabriqués au Québec

TOUTES LES RÉPARATIONS ET LES PIÈCES DE RECHANGE SONT ENTIÈREMENT GARANTIES!

Quelque 33 joueurs au camp d'entraînement des Gaulois



Début de la période d'entraînement

Quelques joueurs entourant l'instructeur Claude Savary durant la pratique de samedi dernier. Tous sont heureux de se revoir et ne le cachent pas.

Les Gaulois de Saint-Hyacinthe de la ligue de Hockey provincial sénior ont ouvert leur camp d'entraînement samedi dernier alors que 33 joueurs se sont rapportés à l'instructeur

Tous les réguliers de l'année dernière étaient présents, sauf le capitaine Claude Saint-Vincent, Gilles Bédard, Ted Houston et Fleming Mackell qui étaient retenus à cause de leur travail. Lors de cette première pratique trois autres joueurs ont accepté les offres des Gaulois et ont signé leur contrat pour la nouvelle saison qui débutera à l'aréna locale le 16 octobre.

Il s'agit du gardien de buts Andy Payette qui a terminé au premier rang des gardiens la saison dernière en allouant que 138 buts en 42 joutes. Gilles Gosselin et Jean-Louis Goyette de Saint-Hyacinthe ont aussi accepté les offres du club.

Ceci porte maintenant à dix le nombre de joueurs qui ont signé leur contrat pour cette année. Lors de cette première pratique, la direction a été impressionné par deux nouvelles recrues, soit Paul Roberge de Sorel et A. Tessier jeune joueur de défense venant de Halifax. Pour les amateurs qui sont dé-

sireux de se procurer des billets de saison, la direction annonce que la vente est déjà commencée et se continue à un rythme accéléré. Tous les intéressés devront se les procurer le plus tôt possible en s'adressant à la station de Service Irving sur la rue Dessaulles ou communiquer avec M. Jean-Paul Grimard au numéro suivant, tel: 773-8887.

Ouverture M.O. David

Le jeudi 29 septembre
au 1900 Cascades

Yamaska nivèle les chances dans la ligue des Garages

Dans la quatrième joute de la série finale de la ligue des Garages, le Yamaska Auto a nivelé les chances deux parties à deux en remportant une brillante victoire de 16-5 sur le Saint-Hyacinthe Auto Parts.

Les porte-couleurs du Yamaska Auto ont réussi 21 coups sûrs contre seulement neuf pour leurs adversaires. Claude Saint-Pierre et Gilles Gladu ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux triple un double et deux simples. Pierre Robert et Ghislain Pelletier sont allés de deux doubles et trois simples chacun au cours du match. Pour les perdants Réal Nadeau s'est le plus distingué avec un triple et deux doubles.

Les autres coups sûrs du Saint-Hyacinthe Auto Parts sont allés à Caron et Dubreuil soit deux chacun.

Ghislain Pelletier qui a lancé toute la partie pour le Yamaska Auto s'est mérité la victoire tandis que Thibeault essayait la défaite.

Dejordy succéderait à Hall à Chicago

Bien que les Black Hawks de Chicago perdent un excellent gardien de buts en la personne de Glenn Hall, il est sans doute trop tôt pour les éliminer de la course au championnat pour la nouvelle saison qui va débiter très bientôt.

Même avec la perte de Hall les Hawks compteront sur deux jeunes gardiens de buts soit Dave Dryden et Denis Déjordy de Saint-Hyacinthe. En effet, Déjordy s'est rapporté au camp d'entraînement des Black Hawks avec l'espoir de devenir le cerbère régulier de l'équipe.

Chose certaine Déjordy qui depuis deux ans a acquis beaucoup d'expérience, pourrait, s'il joue régulièrement causer une agréable surprise aux Hawks pour la saison 1966-67.

Ligue Du Coin Dow

Ligue du Coin Dow
Pepsi-Cola (4) — M. Lachapelle 448; André Pépin 378; S. St-Amand 333; A. Marchessault 419; L. Marchessault 496.
Café Chez L'Blond (0) — R. Audette 330; G. Pépin 407; H. Gravel 393; L. Marquis 369; A. Chagnon 369.
Fontaine Fourrure (1) — G. Monfette 302; R. Bélanger 293; G. Loranger 402; A. Marquis 418; R. Charpentier 464.
G. Brabant (3) — R. Camirand 362; C. Marchessault 368; O. Marais 286; G. Beauregard 477; J. C. Marquis 421.

Buvez O'Keefe la bière douce



La bière qui monte en popularité

AYEZ UN PLAISIR FOU... EN SNO-JET
PROFITEZ DES JOIES DE L'HIVER. JOIGNEZ L'UTILE
A L'AGREABLE TOUT EN VOUS DELASSANT

Sno Jet

VOYEZ VOTRE AGENT

ANDRE LESSARD

DEPOSITAIRE ET REPARATIONS

DE

VESPA et YAMAHA

690, RUE DESMARAIS
Saint-Joseph de S.-Hyacinthe

773-0915



Que dire de la Fédération des Loisirs?...

Il y a beaucoup de gens qui se posent des questions au sujet de la Fédération diocésaine des Loisirs. Nous essaierons dans quelques lignes de vous dresser un tableau de ses buts, de ses réalisations et de sa politique.

Ses buts:

Elle a pour mission de promouvoir et d'organiser des activités de loisirs sains et éducatifs pour les enfants, la jeunesse et les adultes. Elle réunit quelque quatre-vingts comités paroissiaux du diocèse pour promouvoir leurs intérêts. Elle travaille avec les corps publics et privés en vue de leur donner le vrai sens du loisir.

Elle réalise ses buts par:

1- les informations qu'elle envoie à ses comités, soit par des communiqués, les journaux

2- l'éducation de ses membres et du public lors des assemblées générales ou spéciales ou encore par des conférences à diverses occasions.

3- son secrétariat permanent situé à 1775 rue Des Cascades, St-Hyacinthe. Là vous pouvez trouver les informations.

4- ses différents comités: éducation, hockey, adolescents qui étudient des points précis dans le loisir.

5- ses cours de formation aux moniteurs de terrains de jeux de hockey, d'animateurs et d'administrateurs de loisir.

6- sa présence aux comités paroissiaux lorsque ceux-ci l'invitent ou qu'elle a des points bien précis à aller leur expliquer.

7- sa présence aux corps pu-

blics pour les orienter dans l'organisation de leurs loisirs.

8- ses démarches auprès de la Confédération des Loisirs du Québec, (C. L. Q.) pour obtenir le plus d'informations possibles pour ensuite les transmettre à ses comités.

9- ses consultations auprès des spécialistes qui l'orientent dans une discipline donnée.

10- ses assemblées générales ou spéciales où chacun peut émettre son opinion.

Sa politique vis-à-vis les comités paroissiaux:

- elle ne touche aucunement à l'autonomie des comités.

- elle agit en tant que conseillère.

- elle met tous les services possibles à leur disposition, ser-

vices qu'eux-mêmes ne pourraient pas organiser.

Nous espérons que ces quelques notes explicatives vous aideront à connaître notre organisme diocésain.

Il est à remarquer que si cet organisme peut donner autant de services, c'est grâce à la généreuse collaboration de la Fédération des Oeuvres du diocèse de Saint-Hyacinthe.

TV RADIO CLINIQUE ENR.

Jean-Guy Leclerc, T.E.E., prop.

TOUT EN ELECTRONIQUE
SERVICE INDUSTRIEL et COMMERCIAL

- VENTE ET SERVICE**
- Haut-parleurs
 - Intercom
 - Radio téléph.
 - Système alarme (feu et vol)



Louage de haut-parleurs pour toutes occasions

570, rue Mondor - Tél. : 774-8787 - Soir : 774-8952

Ligue de quilles Labatt

Classe "A" Labatt's La Prov.
Classement

Germain Larivière	6
Marché Bonin	6
Chez Réjean Net.	4
René Phaneuf Ent. -const.	4
Centre de la Couleur	2
Laurent Daigneault	2

Records à date

Simple:
Claude St-Germain 245; Roger Côté 239; Oscar Goulet 235.

Triple:
Roger Côté 578; Oscar Goulet 573; Pierre Guérin 533.
Sur les allées 1-2, le Germain Larivière a blanchi le Laurent Daigneault au compte de 4 à 0.
Roger Côté 239-578; Oscar Goulet 235-573.

Au 2e match de la soirée, le Centre de la couleur a subi un revers par blanchissage au compte de 4 à 0 contre le Marché Bonin, Pierre Guérin 533; Jean-Paul Hame 1491; Philippe Campbell 471.

Pour terminer cette 2e semaine d'activité, le René Phaneuf et le Chez Réjean Net, ont fait partie nulle au compte de 2 à 2. En vidence: Roger Cloutier 497; Yves Blanchard 460; Claude St-Germain 443.

Ligue de quilles Mixte Pepsi-Cola

Classement

Léo Binette	6
Pepsi-Cola	5
Phillie Nettoyeur	5
Taxi La Providence	3
Providence Bar B. Q.	3
Sévigny Appâts de Pêche	2

Phillie Net, a blanchi 4 à 0 la Providence Bar-B. Q. Se sont distingués: B. Morin 414; Jean-Luc Jodoïn 387; B. St-Onge 425; Y. Chicoine 462.

Sur les allées 3 et 4, Pepsi-Cola a blanchi 4 à 0 Léopold Sévigny. En évidence: Mme Santoire 392; M. Borduas 386; G. Berthiaume 390; G. Phaneuf 456; L.P. Sévigny 428; P. Lacroix 523.

Dans le dernier match, Léo Binette a battu 3 à 1 Taxi La Providence. A. Lacost 464; Mme V. Berthiaume 418; G. Beaudoin 458; N. Chicoine 390.

Loisirs Saint-Joseph

Loisirs Saint-Joseph Ranch Virginie	9
C. Paul Plante	7
Lave Auto St-Joseph	7
Produits VTO	5
Lucien Contois	4
Leduc Nettoyeur	4

Dans le premier engagement, Lave Auto St-Joseph a blanchi Lucien Contois au compte de 4 à 0. J. Aubertin 424; R. Piché 413; G. Berthiaume 400; R. Larentataie 387.

Sur les allées 3-4, Construction Paul a battu par 3 à 1, le Ranch Virginie. R. Provost 412; R. Fontaine 413; René Foisy 420.

Au dernier match, Produits VTO et Leduc Net, ont annulé par le compte 2 à 2. Mlle Diane Piché 414; M. C. Foisy 400; M. Foisy 397.

Les CHEVROLET 67
UNE LIGNÉE JEUNE
ET FRINGANTE



Coupé Custom Caprice

Les CHEVROLET 67

Examinez les Chevrolet 67. Vous trouverez en elles de multiples preuves de leur personnalité jeune et fringante, de nombreux symboles de leur excellence. Par exemple, l'audacieuse ligne de pavillon fuyante, dans le style fastback, des coupés sport ou encore les ailes arrière galbées, ou la grille enveloppante. L'élégance de la Chevrolet est de celles qui ne passent pas inaperçues, aussi bien des autres automobilistes, sur la route, que de vos voisins. Le choix de puissance va jusqu'à 385 CV. Allez donc voir le choix de dix-sept modèles que votre concessionnaire Chevrolet a à vous offrir.



Camaro SS 350 avec équipement Rally Sport

LA CAMARO de CHEVROLET

- La fouguese routière à quatre places nouvelle comme demain par les lignes elliptiques de sa carrosserie! Faites-la fabriquer "sur mesure". Elle vous est offerte en trois versions: la Camaro, modèle de base; la Camaro Rally Sport, la Camaro SS 350.

Passez voir les nouvelles Chevrolet • Chevelle • Chevy II • Corvaire • Corvette et Camaro dès aujourd'hui chez votre concessionnaire Chevrolet

Concessionnaire Chevrolet autorisé à St-Hyacinthe

Concorde Automobile Ltée

100, rue Concorde

Saint-Hyacinthe

Tél. 774-5336



Guy Rousseau poursuit sa tournée à travers le pays

La tournée canadienne commencée le 5 septembre par M. Guy Rousseau, directeur général de la Corporation des Premiers Jeux d'Hiver Canadiens, et M. Antoine Normand, directeur des relations extérieures, se poursuit cette fois au Manitoba.

M. Duff Roblin, premier ministre de la province, doit recevoir à Winnipeg le drapeau officiel des Jeux, ainsi qu'une

invitation officielle à assister à ces Jeux qui auront lieu à Québec pour la première fois au Canada, en février 1967.

Dans la matinée, M. Allan R. Miller, directeur provincial de l'organisation, doit rencontrer les délégués et s'entretenir avec eux. Le 23 septembre, les voyageurs s'envoleront pour Regina, en Saskatchewan.



Remise de plaquettes Labatt

Le slalom d'automobiles organisé par le club Routiers de Saint-Hyacinthe et qui s'est déroulé le dimanche 18 septembre sur le terrain du Centre d'Achats Sainte-Rosalie a remporté un succès sans précédent. On aperçoit ci-dessus M. Réal Chagnon de Labatt remettant des plaquettes à trois participants, soit MM. André Préfontaine, Claude Lussier et Gérald Chicoine. (Photo Brodeur)

Ouverture

M.O. David

Le jeudi 29 septembre

au 1900 Cascades

Casavant remporte le tournoi de golf des Ecoles secondaires

Le tournoi de golf des Etudiants des Ecoles supérieures tenu sous les auspices de l'Association du golf amateur du Québec eut lieu le 23 septembre au golf municipal de Montréal. Ce tournoi met en jeu depuis 1956 le trophée Tinker dans le but de promouvoir l'intérêt du Golf chez les jeunes.

L'équipe de l'Ecole supérieure Casavant de Saint-Hyacinthe s'est classée bonne première devant les étudiants de Rosemère et de Granby par 20 coups avec un

total de 313. Le quatuor masculin était formé de puissants joueurs du Club de golf de Saint-Hyacinthe, soit Jean Pelland qui avait remporté tout récemment le tournoi du championnat du Club Saint-Hyacinthe par un coup devant Maurice Desrosiers; Michel Desautels qui a participé à tous les tournois juniors cet été et s'est classé deuxième à Saint-Jean, troisième à Sherbrooke, fut éliminé au 20e trou en quart de finale au Country Club de Montréal pour se mériter une place au tournoi Inter-Provincial Québec-Ontario dans la classe des 17 ans.

Gilles Cyr qui a aussi très bien figuré aux tournois juniors et Pierre Gagnon, un jeune golfeur de 16 ans

Pierre Gagnon a terminé les 18 trous avec un 84, Gilles Cyr a présenté une fiche de 77 suivi de Jean Pelland avec un 78 tandis que Michel Desautels avec son 74 présentait le meilleur compte de la journée ex-aequo avec Dan McKeating du Rosemère parmi les 132 étudiants inscrits au départ. L'an dernier, l'équipe Casavant était composée de Daniel Chapdelaine, Jean Pelland, Michel Desautels et R. Jubinville, et elle avait dû se contenter de la deuxième place

Le magnifique trophée Tinker a donc été ramené à Saint-Hyacinthe où il demeurera exposé dans les salons de l'Ecole supérieure Casavant pour l'année académique qui débute tout comme ce fut le cas en 1963 alors que les frères Gérald et Germain Chapdelaine, Yvan Larivée et Daniel Chapdelaine avaient décroché les honneurs du tournoi.

Ligue Majestic Knitting

Carreau (0) — P. Bélanger 261; C. Lefebvre 286; D. Gendreau 243; G. Gosselin 321; Y. Lacoste 243. Pique (4) — R. Gosselin 278; E. Turcotte 380; Mme Turcotte 255; C. Marcheseault 298; J. G. Gauthier 390.

Coeur (3) — E. Morais 366; A. St-Martin 344; R. Archambault 285; C. Morais 460; J. Cloutier 350.

Trèfle (1) — V. Gatién 239; P. Bibeau 254; B. Nigeanault 359; E. Despaut 343; F. Wilkie 519.

DES LEVRES CHAUDES...
OU DES POURSUITES
DANGEREUSES - PEU IMPORTE...

COPLAN est toujours où L'ACTION SE TROUVE!

COPLAN

AGENT SECRET

F.X.-18'

en COULEURS
et SCOPE!

avec KEN CLARK
JANY CLAIR
CLAUDE
CERVAL

2 IEME GRAND FILM

UN EXPOSÉ CHOC

SUR LES MOYENS CRAPULEUX
QU'EMPLOIENT CEUX
QUI VIVENT DE...

L'Amour à la chaîne

EN PRIMEUR
A MONTREAL

DE PARIS A MARSEILLE,
ET PARTOUT A TRAVERS
LE MONDE
COPLAN EST
AUX PRISES AVEC LES
MAITRES TUEURS
LES CHEFS DE LA PEGRE
ET LES DEESSES
DE L'AMOUR!

LES ORIOLES REPRENENT DU POIL DE LA BÊTE

Ils disposent du Iberville par le pointage de 20 à 18

Deux facteurs majeurs ont permis aux Orioles de Saint-Hyacinthe de remporter leur troisième victoire de la saison cette fois aux dépens du Iberville, soit un meilleur esprit d'équipe et le magnifique support des maskoutains. Cette victoire permettait aux Orioles de mettre fin à une série de défaites qui menaçaient de s'allonger.

L'offensive du Saint-Hyacinthe démontre durant la joute une vigueur nouvelle et une détermination peu commune. Dès la seconde série de jeux, le quart des Orioles traversa la ligne des buts du Iberville pour couronner une poussée de 50 v. Sur le jeu de touché, Gérard Daigle a été magnifique, ouvrant le chemin pour le porteur du ballon.

Dès ce moment les supporteurs de bleu et blanc n'ont pas permis à leur équipe de perdre confiance, redoublant ses cris d'encouragement. Quelques jeux plus tard le rude joueur défensif des Orioles, Michel Frappier frappa durement le quart Boucher des visiteurs, lui faisant perdre le ballon. Jacques Fredette s'en empara aussitôt et courut 50 v. pour le second touché des Maskoutains.

Au second quart, Robert Frédéric devait permettre aux Orioles de porter le compte 19-0. Frédéric détailla pour 40 v. après avoir reçu un bloc parfait de Gilles Brouillette. Jean-Guy Robineau compléta le pointage

en réussissant le converti. Durant la seconde demi, les Ours remontèrent la pente et ce n'est que des jeux défensifs clés qui les empêchèrent de retourner chez-eux vainqueurs. Ils comptèrent deux touchés dans le troisième quart et un dans le qua-

trième pour porter le compte 20 à 18. Avec trois minutes à faire dans la joute, Jacques Fredette qui mène chez les compteurs des Orioles a dû être transporté à l'hôpital (on craignait alors qu'il ait la jambe cassée). Avec à peine une minute à faire, le quart Boucher des Ours donnait aux siens un premier essai à 20 v. des buts du Saint-Hyacinthe. Ce n'est que le travail des Lagacé, Messier et Daigle qui permit de réduire à néant ces derniers efforts et donner aux Orioles le second rang au classement de la ligue juvénile de football.

L'offensive des maskoutains a

amassé 147 v. Les meilleurs porteurs offensifs ont été Fredette Frédéric et Senécal, un nouveau

centre-arrière. A la défensive Avard, Lagacé, Frappier se sont signalés particulièrement.

Dr JACQUES PERRAULT, o.d.

optométriste

Examen de la vue, rééducation visuelle

Verres de contact

1775, rue des Cascades S.-Hyacinthe Tél. : 774-8048

Ligue de quilles Mixte pétanque

- Vendômes Shoes 6
- Chez Réjean Net. 5
- Imprimerie La Prov. 4
- Station Texaco Corriveau 4
- Trans-Canada Shoes 3
- Albany Tétreault 2

Records chez les femmes

Simple: Mmes Doris Jacques 179; Pauline Maynard 156; Rita Berger 145.

Triples: Mmes Pauline Maynard 403; Doris Jacques 402; Rita Berger 380.

Records chez les hommes

Simple: Raoul Maynard 215; Arthur Allard 201; J. Paul Gadbois 165.

Triple: Raoul Maynard 507; Gilles Dion 445; Arthur Allard 431.

Au premier engagement sur les 1-2 en la Salle La Providence, le Chez Réjean Net. a été défait par 3 à 1 contre la Station Service Texaco Corriveau. En évidence: Mlle Janine Daviau 329; Mme Gisèle Loranger 323; M. Lucien Berger 383; Guy Leduc 366; Jean Charron 353.

Dans le deuxième match, le Trans-Canada a subi un dur revers par blanchissage de 4 à 0, contre l'Imprimerie La Providence. Se sont signalés: Mme Pauline Maynard 145; 403; Mme Monique Roy 319; Mme Claire Touchette 310; Mme Huguette Morissette 301; Raoul Maynard 215-507; J. Paul Gadbois 414.

Dans la dernière rencontre, le Albany Tétreault subissait un revers de 3 à 1 aux mains du Vendômes qui prend la tête du classement. Se sont distingués: Gilles Dion 445; Rita Berger 380; Doris Jacques 402; Léon Drapeau 400.

Simple: C. St-Germain 245; O. Goulet 193 et M. Dulude 188.

Triple: C. St-Germain 523; J. G. Saint-Germain 523; M. Blanchard 488.

Centre de la Couleur a remporté 3 à 1 sur le René Phaneuf. L'équipe Laurent Daigneault a battu 3 à 1 l'équipe Chez Réjean Nettoyeur.

Le Germain Larivière a remporté la victoire par 3 à 1 sur le Marché Bonin Enrg.



En haut: Coupé sport Wildcat Custom avec revêtement de pavillon en vinyle sur demande. Au centre: Hardtop 4 portes LeSabre. En bas: Coupé sport Skylark avec revêtement de toit en vinyle sur demande.

Voici la BUICK 67...la voiture vraiment au point.

Buick a encore perfectionné la voiture vraiment au point pour l'année 1967. Une voiture "vraiment au point", cela veut dire plus qu'une mécanique parfaite. Cela implique la voiture dans son entier: style, performances, douceur de marche, tenue de route. Ces caractéristiques sont en parfaite harmonie dans la Buick.

Voici les Buick vraiment au point, elles arrivent à point pour vous satisfaire: la Riviera, l'Electra 225, la Wildcat, la LeSabre, la Skylark et la Special de luxe. Allez choisir la vôtre.

De plus, voici quelques-uns des nombreux dispositifs de sécurité nouveaux montés en équipement standard dans toutes les Buick 67: système de freinage à deux maîtres-cylindres avec témoin lumineux; volant amortissant; colonne de direction amortissante

mise au point par GM; verrouillage de sécurité de toutes les portes; système multiclignotant.

LA BUICK 67

Exposée en ce moment chez le concessionnaire Buick

Voyez votre concessionnaire Buick

Concessionnaire Buick autorisé à St-Hyacinthe

3000, rue Dessaulles

ACME AUTO SERVICE LTEE

Tél. 774-5301

C.P. 222

Ne manquez pas de regarder "La ligue canadienne de Football" et "La ligue nationale de Football" tous les samedis et dimanches et "Tous pour un" tous les lundis soir à 9h:30 sur le réseau complet de Radio-Canada.

VENTE

SURPLUS D'ENTREPÔT

chez **Lamy**

TAPIS - PRELARTS - TUILES - DRAPERIES

TAPIS NYLON DUPONT



CERTIFIE 501

Seul Lamy par son pouvoir d'achat peut vous offrir un tapis Nylon Dupont certifié 501.

Pour usage intense, fabriqué en 12' de largeur, dans un choix de 18 couleurs dernier cri.

Posé et "foam" inclus **\$8.79** v.c.

TUILES linoleum incruste

épaisseur domestique
9' x 9", choix de 5
couleurs. A liquider.

5¢

TUILE

TUILE VINYLE translucide

Cette tuile de Vinyl
supérieure vous est
offerte chez Lamy au
prix extraordinaire
de

59¢

le pied carré incluant
l'entreligne.

N.B. Le Vinyl Trans-
lucide ne demande
qu'un minimum de
cirage.

NOUVEAUX

COUVRE-PLANCHERS

Apparence de dalles en pierre polie en Vinyl
translucide teinté et incrusté de paillettes d'or
sur toute l'épaisseur. Beau et résistant, les cou-
vre-planchers en Vinyl Shellglow, sont excep-
tionnellement souples et faciles d'entretien.

Val. rég. \$6.95 **\$4.49** v.c.

PRELARTS FINIS VINYLE

Choix de motifs pouvant
convenir à tous genres de
pièces.

69¢ v.c.

PRELART CONGOLEUM

Sceau d'Or de très grande
qualité fini à l'émail lus-
tré vaste choix de patrons
et couleurs assorties 6' et
9' de largeur.

89¢ v.c.
Second

PRELART ANGLAIS

1ère qualité fini émaillé
6' et 9' de largeur et 12'
de largeur.

89¢ v.c.

CARPET TAPIS EN NYLON

CES CARPET-TAPIS SONT FINIS AVEC FRANGE DE 4"

30" x 54"	\$5.95	9' x 10'	\$49.95	ROND
4' x 6"	\$12.95	9' x 12'	\$57.95	4' x 4' \$8.95
6' x 9'	\$28.95	9' x 15'	\$71.95	6' x 6' \$17.95

COULEURS : ROUGE, CE RISE, OR, BISCUIT, SABLE, AVOCADO, BLEU, VERT
N.B. - Quantité limitée dans chaque grandeur et chaque couleur

lamy

TAPIS - PRELARTS - TUILES - DRAPERIES

Achète bien, qui achète chez **Lamy**

MESURES ET
ESTIMES GRATUITS
PLAN MISE DE
PLAN BUDGETA

950, RUE DES CASCADES

TEL. : 773-9729